

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

27 APRIL 1998

WETSONTWERP

houdende tweede aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting van het
begrotingsjaar 1998

2de deel

Zie :

- 1512 - 97 / 98 :

— N° 1 : Wetsontwerp (1ste deel).

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

27 AVRIL 1998

PROJET DE LOI

contenant le deuxième ajustement du
Budget général des dépenses de
l'année budgétaire 1998

2^e partie

Voir :

- 1512 - 97 / 98 :

— N° 1 : Projet de loi (1^{ère} partie).

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

21. - PENSIOENEN

21. - PENSIONS

21 PENSIOENEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 51						
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)						
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>OVERLEVINGSPENSIOENEN</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			360,3	+ 1 221,0	1 581,3
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			38 881,9	+ 139,8	39 021,7
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			39 242,2	+ 1 360,8	40 603,0
10 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld). Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (gemeenten, N.M.B.S., enz.).						
Overheidspersoneel, personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers	51 10 1101 57 91 28 62		ngk	50 614,0	- 1 346,0	49 268,0
Pensioenen van de bedienaars van de erediensten	51 10 1102 58 92 29 63		ngk	1 217,0	- 36,0	1 181,0
Pensioenen van het leger en de rijkswacht	51 10 1103 59 93 30 64		ngk	31 869,0	- 549,0	31 320,0
Bijzondere pensioenen	51 10 1106 62 96 33 67		ngk	1,3	-	1,3
Overheidspersoneel, personeel van het Rijks- en gemeenschapsonderwijs, magistraten en pleitbezorgers.	51 10 1134 90 27 61 95		fon	2 200,0	+ 500,0	2 700,0
Pensioenen van het leger en de rijkswacht	51 10 1135 91 28 62 96		fon	1 200,0	+ 200,0	1 400,0
Personeel van de Regie voor Maritiem transport en van de Zelfstandige openbare inrichtingen.	51 10 3101 20 54 88 25		ngk	709,0	- 22,0	687,0
Rustpensioenen, vertrekpremies en periodieke toelagen toegekend aan de personeelsleden van de "Radio Maritiem Dienst" en van de "Dienst Kijk- en Luistergeld" die verkozen hebben om terug te keren naar Belgacom.	51 10 3202 24 58 92 29		ngk	212,0	-	212,0
Personeel van het vroegere Bestuur der Posterijen, de Regie der Posterijen en de Post, autonoom overheidsbedrijf (wet van 21/03/1991 houdende hervorming van sommige economische overheidsbedrijven).	51 10 3401 29 63 97 34		ngk	11 518,0	- 343,0	11 175,0
Pensioenen aan gewezen kaders in Afrika	51 10 3421 49 83 20 54		ngk	1 807,0	- 22,0	1 785,0

21 PENSIONS

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
DIVISION 51 ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES) 1 Pensions et prestations assimilées. <i>FONDS ORGANIQUE :</i> <i>PENSIONS DE SURVIE</i>				
360,3	+ 1 253,5	1 613,8		- Solde au 1er janvier
38 881,9	+ 139,8	39 021,7		- Recettes de l'année en cours
39 242,2	+ 1 393,3	40 635,5		- Disponible pendant l'année en cours
10 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire). Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (communes, S.N.C.B., etc.).				
50 614,0	- 1 346,0	49 268,0	cnd	Personnel de l'Etat, personnel de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués
1 217,0	- 36,0	1 181,0	cnd	Pensions des ministres des cultes
31 869,0	- 549,0	31 320,0	cnd	Pensions de l'armée et de la gendarmerie
1,3	-	1,3	cnd	Pensions spéciales
2 200,0	+ 500,0	2 700,0	fon	Personnel de l'Etat, personnel de l'Enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.
1 200,0	+ 200,0	1 400,0	fon	Pensions de l'armée et de la gendarmerie
709,0	- 22,0	687,0	cnd	Personnel de la Régie des Transports maritimes et des établissements publics autonomes.
212,0	-	212,0	cnd	Pensions de retraite, primes de départ et allocations périodiques accordées aux agents du "Service de radio maritime" et du "Service de radio-télévision redevances" qui ont opté pour le retour vers Belgacom.
11 518,0	- 343,0	11 175,0	cnd	Personnel de l'ancienne administration de la Poste, de la Régie des Postes et de la Poste, entreprise publique autonome (loi du 21/03/1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques).
1 807,0	- 22,0	1 785,0	cnd	Pensions aux anciens cadres d'Afrique

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Gesubsidieerd officieel onderwijs (provinciaal en gemeentelijk)	51 10 4301 56 90 27 61		ngk	19 702,0	- 671,0	19 031,0
Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal en gemeentelijk onderwijs	51 10 4302 57 91 28 62		fon	700,0	+ 100,0	800,0
Gesubsidieerd vrij onderwijs.	51 10 4401 59 93 30 64		ngk	36 318,0	- 374,0	35 944,0
Pensioenen aan het gesubsidieerd vrij onderwijs	51 10 4402 60 94 31 65		fon	1 200,0	+ 200,0	1 400,0
12 Overlevingspensioenen en -renten. Aandelen van overlevingspensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen.						
Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige stortingen - Gezondheidszorgen DOSZ.	51 12 3423 69 06 40 74		ngk	1 099,0	- 90,0	1 009,0
Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidsdiensten - Begrafnisvergoeding - Terugbetaling van responsabiliseringsbijdragen en betaling van de betreffende interesten.	51 12 3425 71 08 42 76		fon	33 734,0	- 21,3	33 712,7
13 Overdrachten van bijdragen in toepassing van de Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector. Terugbetalingen van afhoudingen ten onrechte geïnd door het Fonds voor Overlevingspensioenen.						
Terugbetalingen afhoudingen	51 13 3701 65 02 36 70		fon	5,0	+ 15,0	20,0
Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime	51 13 4218 97 34 68 05		ngk	130,0	-	130,0
Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime.	51 13 4219 01 35 69 06		fon	130,0	-	130,0
15 Overdrachten aan de Europese Gemeenschap.						
Overdrachten van pensioen bedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.	51 15 3501 77 14 48 82		ngk	15,0	- 4,0	11,0
Totalen voor het programma 21.51.1			ngk	155 211,3	- 3 457,0	151 754,3
			fon	39 169,0	+ 993,7	40 162,7
			tot	194 380,3	- 2 463,3	191 917,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			73,2	+ 367,1	440,3

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
19 702,0	- 671,0	19 031,0	cnd	Enseignement officiel subventionné (provincial, et communal)	
700,0	+ 100,0	800,0	fon	Pensions à l'enseignement provincial et communal subventionné	
36 318,0	- 374,0	35 944,0	cnd	Enseignement libre subventionné	
1 200,0	+ 200,0	1 400,0	fon	Pensions à l'enseignement libre subventionné	
				12 Pensions et rentes de survie. Quotes-parts de pensions de survie liquidées par d'autres organismes publics.	
1 099,0	- 90,0	1 009,0	cnd	Pensions et rentes de survie, allocations et autres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. Remboursement de versements volontaires - soins de santé OSSOM - perçus indûment.	
33 734,0	- 21,3	33 712,7	fon	Pensions de survie au personnel des services publics - Frais funéraires - Remboursement de contributions de responsabilisation et paiement des intérêts y afférents.	
				13 Transferts de cotisations en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes des pensions du secteur public et ceux du secteur privé. Remboursement des retenues perçues indûment par le Fonds des pensions de survie.	
5,0	+ 15,0	20,0	fon	Remboursements de retenues	
130,0	-	130,0	cnd	Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public.	
130,0	-	130,0	fon	Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public	
				15 Transferts à la Communauté européenne.	
15,0	- 4,0	11,0	cnd	Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.	
155 211,3	- 3 457,0	151 754,3	cnd	Totaux pour le programme 21.51.1	
39 169,0	+ 993,7	40 162,7	fon		
194 380,3	- 2 463,3	191 917,0	tot		
73,2	+ 399,6	472,8		Solde du fonds organique au 31 décembre	

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.						
20 Pensioenen en renten aan de oorlogsslachtoffers; pensioenen toegekend ter vergoeding van de schade ondergaan door militairen in vredes-tijd; vergoedingen toegekend tot herstel van schade voortkomend uit arbeidsongevallen of beroepszieten in de openbare sector (invaliden, weduwen en wezen, ascendenten).						
Invaliditeitspensioenen van militairen uit vrede-stijd en hun rechthebbenden. Rentten verbonden aan de nationale orden	51 20 1104 53 87 24 58		ngk	62,1	- 0,6	61,5
Renten, vergoedingen voorschotten op renten en ver-goedingen, alsmede verwijlinteressen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroeps-ziekte in de overheidssector alsook aan hun recht-hebbenden	51 20 1121 70 07 41 75		ngk	825,0	- 84,0	741,0
Vergoedingspensioenen uit vredes-tijd aan de mi-litaire invaliden van vredes-tijden gelijkgestel-den alsmede aan hun rechthebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspen-sioenen	51 20 1122 71 08 42 76		ngk	1 851,0	- 63,0	1 788,0
Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden	51 20 3402 23 57 91 28		ngk	157,3	- 1,4	155,9
Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze pensioenen	51 20 3403 24 58 92 29		ngk	9 372,0	- 144,0	9 228,0
Renten aan de verplicht ingelijfd en bij het Duitse leger	51 20 3405 26 60 94 31		ngk	21,8	+ 0,1	21,9
Renten voor het lichamelijke leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of tenge-voelge van onlusten, oproer of burgeroorlog	51 20 3441 62 96 33 67		ngk	0,3	-	0,3
Totalen voor het programma 21.51.2			ngk	12 289,5	- 292,9	11 996,6
3 Kinderbijslagen en verwijlinteressen verschuldigd overeenkomstig het K.B. van 30 november 1993.						
30 Kinderbijslagen.						
Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vredestijd. Betaling door tussenkomst van de R.K.W. (vervangt A.B. 21.51.30.4213)	51 30 1113 55 89 26 60		ngk	6,6	- 0,9	5,7
Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Betaling door tussenkomst van de R.K.W. (vervangt B.A. 21.51.30.4212)	51 30 3412 26 60 94 31		ngk	6,1	- 1,1	5,0
Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de R.K.W. (vervangt B.A. 21.51.30.4214)	51 30 3414 28 62 96 33		ngk	23,3	- 1,7	21,6
Totalen voor het programma 21.51.3			ngk	36,0	- 3,7	32,3

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 Indemnités et prestations assimilées.	
				20 Pensions et rentes aux victimes de guerre; pensions accordées en réparation de dommages subis par des militaires en temps de paix; indemnités accordées en réparation de dommages résultant d'accidents du travail ou de maladies professionnelles dans le secteur public (invalides, veuves et orphelins, ascendants).	
62,1	- 0,6	61,5	cnd	Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux	
825,0	- 84,0	741,0	cnd	Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit	
1 851,0	- 63,0	1 788,0	cnd	Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre	
157,3	- 1,4	155,9	cnd	Pensions allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit	
9 372,0	- 144,0	9 228,0	cnd	Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ses personnes	
21,8	+ 0,1	21,9	cnd	Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande	
0,3	-	0,3	cnd	Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile	
12 289,5	- 292,9	11 996,6	cnd	Totaux pour le programme 21.51.2	
				3 Allocations familiales et intérêts de retard dus conformément à l'A.R. du 30 novembre 1993.	
				30 Allocations familiales.	
6,6	- 0,9	5,7	cnd	Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S. (remplace l'A.B. 21.51.30.4213)	
6,1	- 1,1	5,0	cnd	Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S. (remplace l'A.B. 21.51.30.4212)	
23,3	- 1,7	21,6	cnd	Grands invalides et veuves de guerre 1940-1945. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S. (remplace l'A.B. 21.51.30.4214)	
36,0	- 3,7	32,3	cnd	Totaux pour le programme 21.51.3	

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van het personeel van de organismen van openbaar nut						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>RUSTPENSIOENEN VAN HET PERSONEEL VAN INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT (pensioenregime ingesteld door de wet van 28.4.1958)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			596,3	+ 279,2	875,5
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			5 299,0	+ 224,9	5 523,9
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			5 895,3	+ 504,1	6 399,4
50 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen.						
Pool der parastatalen	51 50 0302		fon	5 846,0	+ 50,0	5 896,0
Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld) van het personeel van de organismen van openbaar nut aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28/4/58. Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, Gemeenten, enz.)	06 40 74 11					
51 Aandelen ten laste van de federale Staat.						
Pensioenen toegekend krachtens artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 aan het personeel van de afgeschafte, gecommunautariseerde of geregionaliseerde instellingen van openbaar nut, dat overgeheveld werd naar de federale ministeries (inbegrepen de vroegere B.A. 51.51.1141 en 51.51.1142)	51 51 1140 77 14 48 82		ngk	149,0	- 18,0	131,0
Totalen voor het programma 21.51.5			ngk fon tot	149,0 5 846,0 5 995,0	- 18,0 + 50,0 + 32,0	131,0 5 896,0 6 027,0
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			49,3	+ 454,1	503,4
Totalen voor de organisatie-afdeling 21-51			ngk fon tot	167 685,8 45 015,0 212 700,8	- 3 771,6 + 1 043,7 - 2 727,9	163 914,2 46 058,7 209 972,9
AFDELING 52						
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID (SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)						
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
10 Pensioenen, renten en toelagen.						
Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerrenten	52 10 3201 50 84 21 55		ngk	71,2	-	71,2
Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en ermee gelijkgestelden	52 10 4205 84 21 55 89		ngk	1 868,0	-	1 868,0

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	Activités Allocations de base
				5 Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public.
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>PENSIONS DE RETRAITE DU PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC. (régime de pension instauré par loi 28-04-58)</i>
596,3	+ 279,2	875,5		- Solde au 1er janvier
5 299,0	+ 224,9	5 523,9		- Recettes de l'année en cours
5 895,3	+ 504,1	6 399,4		- Disponible pendant l'année en cours
				50 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes.
5 846,0	+ 50,0	5 896,0	fon	Pool des parastataux
				Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire) du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28/04/1958 - Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (Etat, communes, etc.)
				51 Parts à charge de l'Etat fédéral.
149,0	- 18,0	131,0	cnd	Pensions dues en vertu de l'article 12bis de la loi du 28 avril 1958 au personnel des organismes d'intérêt public supprimés, communautarisés ou régionalisés qui a été transféré vers les ministères fédéraux (y compris les anciennes A.B. 51.51.1141 et 51.51.1142).
149,0	- 18,0	131,0	cnd	Totaux pour le programme 21.51.5
5 846,0	+ 50,0	5 896,0	fon	
5 995,0	+ 32,0	6 027,0	tot	
49,3	+ 454,1	503,4		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
167 685,8	- 3 771,6	163 914,2	cnd	Totaux pour la division organique 21-51
45 015,0	+ 1 043,7	46 058,7	fon	
212 700,8	- 2 727,9	209 972,9	tot	
				DIVISION 52
				ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE (AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Pensions, rentes et subventions.
71,2	-	71,2	cnd	Contribution de l'Etat dans la constitution de rentes de vieillesse et de veuve
1 868,0	-	1 868,0	cnd	Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen.	52 10 4206 85 22 56 90		ngk	3,0	-	3,0	
Tussenkost van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy	52 10 4208 87 24 58 92		ngk	1,0	-	1,0	
Rentebijslag voor de begunstigden met een, om redden van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen	52 10 4212 91 28 62 96		ngk	38,6	- 0,2	38,4	
Totalen voor het programma 21.52.1			ngk	1 981,8	- 0,2	1 981,6	
3 Kinderbijslagen.							
30 Kinderbijslagen.							
Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101,3e lid, 2° tot 4°, en 5e lid van de wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten, en bedrag voor de regularisatie van de gelijkaardige betalingen gefinancierd ten laste van een thesaurierekening in de loop van de vorige jaren. (vervangt B.A. 21.52.30.4201)	52 30 1150 22 56 90 27		ngk	1 479,3	+ 3,8 (8,2)	1 483,1 (8,2)	
Totalen voor het programma 21.52.3			ngk	1 479,3	+ 3,8 (8,2)	1 483,1 (8,2)	
5 Bestaanszekerheid.							
50 Bestaanszekerheid.							
Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden. (vervangt B.A. 52.50.4202)	52 50 3408 35 69 06 40		ngk	9 310,0	-	9 310,0	
Totalen voor het programma 21.52.5			ngk	9 310,0	-	9 310,0	
Totalen voor de organisatie-afdeling 21-52			ngk	12 771,1	+ 3,6 (8,2)	12 774,7 (8,2)	
AFDELING 54							
BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGETROFFENEN (SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)							
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.							
10 Pensioenen, renten en toelagen							
Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbers	54 10 3404 16 50 84 21		ngk	92,8	-	92,8	

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,0	-	3,0	cnd	Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.
1,0	-	1,0	cnd	Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy
38,6	- 0,2	38,4	cnd	Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale
1 981,8	- 0,2	1 981,6	cnd	Totaux pour le programme 21.52.1
				3 Allocations familiales.
				30 Allocations familiales.
1 479,3	+ 3,8 (8,2)	1 483,1 (8,2)	cnd	Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'art.101, alinéas 3, 2° à 4°, et 5 de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration et les frais d'envoi, et montant destiné à régulariser les paiements de même nature financés à charge d'un compte de trésorerie au cours des années antérieures. (remplace l'A.B. 21.52.30.4201)
1 479,3	+ 3,8 (8,2)	1 483,1 (8,2)	cnd	Totaux pour le programme 21.52.3
				5 Sécurité d'existence.
				50 Sécurité d'existence.
9 310,0	-	9 310,0	cnd	Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées. (remplace l'A.B. 52.50.4202)
9 310,0	-	9 310,0	cnd	Totaux pour le programme 21.52.5
12 771,1	+ 3,6 (8,2)	12 774,7 (8,2)	cnd	Totaux pour la division organique 21-52
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE (AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Pensions, rentes et allocations
92,8	-	92,8	cnd	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbenden	54 10 3406 18 52 86 23		ngk	2 015,3	- 20,0	1 995,3	
Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstellpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi	54 10 3407 19 53 87 24		ngk	55,8	-	55,8	
Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten	54 10 3426 38 72 09 43		ngk	2,0	-	2,0	
Totalen voor het programma 21.54.1			ngk	2 165,9	- 20,0	2 145,9	
2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.							
20 Vergoedingen.							
Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers	54 20 3427 32 66 03 37		ngk	55,3	-	55,3	
Totalen voor het programma 21.54.2			ngk	55,3	-	55,3	
3 Kinderbijslagen.							
30 Kinderbijslagen.							
Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens artikel 6,§4, en artikel 14,§1, van de wet van 15 maart 1954 (vervangt A.B. 21.54.30.4215)	54 30 1115 41 75 12 46		ngk	9,6	-	9,6	
Totalen voor het programma 21.54.3			ngk	9,6	-	9,6	
Totalen voor de organisatie-afdeling 21-54			ngk	2 230,8	- 20,0	2 210,8	
AFDELING 56							
OVERIGE MINISTERIES (SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONEERDE AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)							
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.							
10 Pensioenen, renten en toelagen.							
Voorlopig pensioen : Justitie	56 10 1107 04 38 72 09		ngk	5,0	-	5,0	

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2 015,3	- 20,0	1 995,3	cnd	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit
55,8	-	55,8	cnd	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi
2,0	-	2,0	cnd	Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre
2 165,9	- 20,0	2 145,9	cnd	Totaux pour le programme 21.54.1
				2 Indemnités et prestations assimilées.
				20 Indemnités.
55,3	-	55,3	cnd	Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre
55,3	-	55,3	cnd	Totaux pour le programme 21.54.2
				3 Allocations familiales.
				30 Allocations familiales.
9,6	-	9,6	cnd	Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribués en vertu de l'article 6, §4, et de l'article 14, §1, de la loi du 15 mars 1954 (remplace l'A.B. 21.54.30.4215)
9,6	-	9,6	cnd	Totaux pour le programme 21.54.3
2 230,8	- 20,0	2 210,8	cnd	Totaux pour la division organique 21-54
				DIVISION 56
				AUTRES MINISTÈRES (AIDE SOCIALE AUX AGENTS PENSIONNÉS DE TOUS LES MINISTÈRES)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Pensions, rentes et subsides.
5,0	-	5,0	cnd	Pension provisoire : Justice

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Voorlopig pensioen : Binnenlandse Zaken	56 10 1108 05 39 73 10		ngk	2,0	-	2,0
Voorlopig pensioen : Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	56 10 1110 07 41 75 12		ngk	10,0	- (0,1)	10,0 (0,1)
Voorlopig pensioen : Landbouw, Middenstand (vervangt de vroegere B.A. 56.10.1113 en 56.10.11 22)	56 10 1113 10 44 78 15		ngk	0,6	-	0,6
Voorlopig pensioen : Economische Zaken	56 10 1114 11 45 79 16		ngk	1,3	-	1,3
Voorlopig pensioen : Tewerkstelling en Arbeid	56 10 1115 12 46 80 17		ngk	1,4	-	1,4
Voorlopig pensioen : Sociale Zaken	56 10 1116 13 47 81 18		ngk	4,0	-	4,0
Diverse pensioenen en renten : Economische Zaken	56 10 1130 27 61 95 32		ngk	0,3	-	0,3
Voorlopige pensioenen, diverse pensioenen en ren- ten-Federale diensten voor wetenschappelijke, tech- nische en culturele aangelegenheden en ex-Ministe- ries van Onderwijs/Education.	56 10 1134 31 65 02 36		ngk	1,1	-	1,1
Totalen voor het programma 21.56.1 en voor de organisatie-afdeling 21-56			ngk	25,7	- (0,1)	25,7 (0,1)
TOTALEN : 21 PENSIOENEN.			ngk	182 713,4	- 3 788,0 (8,3)	178 925,4 (8,3)
			fon	45 015,0	+ 1 043,7	46 058,7
			tot	227 728,4	- 2 744,3	224 984,1

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,0	-	2,0	cnd	Pension provisoire : Intérieur
10,0	- (0,1)	10,0 (0,1)	cnd	Pension provisoire : Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement
0,6	-	0,6	cnd	Pension provisoire : Agriculture, Cl. moyennes (remplace les anciennes A.B. 56.10.1113 et 56.10.1122)
1,3	-	1,3	cnd	Pension provisoire : Affaires économiques
1,4	-	1,4	cnd	Pension provisoire : Emploi et travail
4,0	-	4,0	cnd	Pension provisoire : Affaires sociales
0,3	-	0,3	cnd	Pensions et rentes diverses : Aff.économiques
1,1	-	1,1	cnd	Pensions provisoires, pensions et rentes diverses- Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles et ex-Ministères de l'Educa- tion /Onderwijs.
25,7	- (0,1)	25,7 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 21.56.1 et pour la division organique 21-56
182 713,4	- 3 788,0 (8,3)	178 925,4 (8,3)	cnd	TOTAUX : 21 PENSIONS.
45 015,0	+ 1 043,7	46 058,7	fon	
227 728,4	- 2 744,3	224 984,1	tot	

23. - MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

23. - MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen.						
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 82 19 53 87		ngk	7,0	-	7,0
Bezoldiging van de Kabinetsleden.	01 01 1102 83 20 54 88		ngk	58,5	- (3,5)	58,5 (3,5)
02 Werkingskosten.						
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 15 49 83 20		ngk	10,4	-	10,4
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	01 02 7401 86 23 57 91		ngk	0,5	-	0,5
Totalen voor het programma 23.01.0 en voor de organisatie-afdeling 23-01			ngk	76,4	- (3,5)	76,4 (3,5)
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.	40 01 0301 44 78 15 49		ngk	2,8	+ 0,4	3,2
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 70 07 41 75		ngk	187,7	- 4,1	183,6
- ander dan statutair personeel.	40 01 1104 71 08 42 76		ngk	255,2	- 31,2	224,0
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.	40 01 1105 72 09 43 77		ngk	6,0	-	6,0
Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).	40 01 8301 90 27 61 95		ngk	0,1	-	0,1
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 80 17 51 85		ngk	121,9	+ 3,5 (0,5)	125,4 (0,5)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 01					
CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL					
0 Fonctionnement du Cabinet.					
01 Rémunérations.					
7,0	-	7,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.	
58,5	- (3,5)	58,5 (3,5)	cnd	Rémunération des membres du Cabinet.	
02 Frais de fonctionnement.					
10,4	-	10,4	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.	
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.	
76,4	- (3,5)	76,4 (3,5)	cnd	Totaux pour le programme 23.01.0 et pour la division organique 23-01	
DIVISION 40					
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX					
0 Subsistance.					
01 Dépenses de personnel.					
2,8	+ 0,4	3,2	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.	
187,7	- 4,1	183,6	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
255,2	- 31,2	224,0	cnd	- personnel autre que statutaire.	
6,0	-	6,0	cnd	Dépenses diverses du service social.	
0,1	-	0,1	cnd	Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le bud- get des Voies et Moyens).	
02 Frais de fonctionnement.					
121,9	+ 3,5 (0,5)	125,4 (0,5)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 86 23 57 91		ngk	5,0	- 2,0	3,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 72 09 43 77	I	ngk	47,7	- 0,5	47,2
03 Andere werkingsuitgaven.						
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 03 3440 97 34 68 05		ngk	0,1	-	0,1
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	40 04 1225 25 59 93 30		ngk	61,7	+ 6,8	68,5
05 Hoge Raad voor de werkgelegenheid						
Uitgaven in verband met de werking van de Hoge Raad voor de werkgelegenheid (zie ook art. 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 05 1201 10 44 78 15		ngk	1,2	-	1,2
06 Bureautica.						
Functionele werkingsuitgaven i.v.m. de overgang naar de EURO en het jaar 2000.	40 06 1225 43 77 14 48		ngk	1,0	- 1,0	-
Totalen voor het programma 23.40.0			ngk	690,4	- 28,1 (0,5)	662,3 (0,5)
1 Internationale samenwerking.						
Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.	40 10 1221 75 12 46 80		ngk	0,1	-	0,1
Bilaterale sociale samenwerking.	40 10 1222 76 13 47 81		ngk	25,9	-	25,9
Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.	40 10 3540 66 03 37 71		ngk	83,7	+ 1,1	84,8
Bijdrage in de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met kinderarbeid.	40 10 3541 67 04 38 72		ngk	1,0	-	1,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 10 7401 47 81 18 52		ngk	0,3	-	0,3
Totalen voor het programma 23.40.1			ngk	111,0	+ 1,1	112,1
2 Studies.						
Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.	40 20 3311 24 58 92 29		ngk	0,6	-	0,6
Totalen voor het programma 23.40.2			ngk	0,6	-	0,6

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
5,0	- 2,0	3,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
47,7	- 0,5	47,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.
0,1	-	0,1	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
				04 Traitement de l'information.
61,7	+ 6,8	68,5	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
				05 Conseil supérieur de l'emploi
1,2	-	1,2	cnd	Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil supérieur de l'emploi (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
				06 Bureautique.
1,0	- 1,0	-	cnd	Traitement de l'information relative au passage à l'EURO et l'an 2000.
690,4	- 28,1 (0,5)	662,3 (0,5)	cnd	Totaux pour le programme 23.40.0
				1 Collaboration internationale.
0,1	-	0,1	cnd	Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.
25,9	-	25,9	cnd	Collaboration sociale bilatérale.
83,7	+ 1,1	84,8	cnd	Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.
1,0	-	1,0	cnd	Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants.
0,3	-	0,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
111,0	+ 1,1	112,1	cnd	Totaux pour le programme 23.40.1
				2 Etudes.
0,6	-	0,6	cnd	Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du Département.
0,6	-	0,6	cnd	Totaux pour le programme 23.40.2

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Gelijke kansen tussen vrouwen en mannen						
Manifestaties en initiatieven verbonden aan de herdenking van de 50 ste verjaardag van het verkrijgen van stemrecht voor de vrouwen	40 50 1201 27 61 95 32		ngk	3,0	-	3,0
Waarborg van gelijke kansen tussen vrouwen en mannen	40 50 1233 59 93 30 64		ngk	76,3	- 1,2 (0,7)	75,1 (0,7)
Uitgaven betreffende de werking van de Raad van de Gelijke kansen tussen vrouwen en mannen (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 50 1239 65 02 36 70		ngk	1,2	-	1,2
Toelagen voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouw te stimuleren en te activeren.	40 50 3311 03 37 71 08		ngk	7,0	+ 0,2 (0,3)	7,2 (0,3)
Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen "De Amazone" voor de personeelsuitgaven.	40 50 3312 04 38 72 09		ngk	17,0	-	17,0
Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen "De Amazone" voor de uitrusting en de werking.	40 50 3313 05 39 73 10		ngk	5,5	-	5,5
Subsidie aan de V.Z.W. "Sophia"	40 50 3314 06 40 74 11		ngk	2,5	-	2,5
Uitgaven van allerlei aard betreffende de toekenning van prijzen voor gemeenten, O.C.M.W's en ondernemingen die doelmatig werken voor een gelijke kansenbeleid.	40 50 4302 24 58 92 29		ngk	0,5	- 0,5	-
Totalen voor het programma 23.40.5			ngk	113,0	- 1,5 (1,0)	111,5 (1,0)
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-40			ngk	915,0	- 28,5 (1,5)	886,5 (1,5)
AFDELING 51						
DIENT VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	51 01 1103		ngk	168,8	- 9,2	159,6
- vast en stagedoend statutair personeel	76 13 47 81					
- ander dan statutair personeel.	51 01 1104		ngk	24,4	+ 4,1	28,5
	77 14 48 82					
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 86 23 57 91		ngk	6,8	-	6,8
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	51 04 1225 31 65 02 36		ngk	3,2	- 0,7	2,5
Totalen voor het programma 23.51.0			ngk	203,2	- 5,8	197,4

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				5 Egalité de chances entre femmes et hommes.	
3,0	-	3,0	cnd	Manifestations et initiatives liées à la commémoration du 50 ^{ème} anniversaire de l'obtention du droit de vote des femmes.	
76,3	- 1,2 (0,7)	75,1 (0,7)	cnd	Garantie de l'égalité de chances entre femmes et hommes.	
1,2	-	1,2	cnd	Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Egalité des chances entre femmes et hommes. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
7,0	+ 0,2 (0,3)	7,2 (0,3)	cnd	Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.	
17,0	-	17,0	cnd	Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "L'Amazone" pour les dépenses du personnel.	
5,5	-	5,5	cnd	Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "L'Amazone" pour l'équipement et le fonctionnement.	
2,5	-	2,5	cnd	Subside à l'A.S.B.L. "Sophia"	
0,5	- 0,5	-	cnd	Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution de prix pour les communes, C.P.A.S. et entreprises qui oeuvrent efficacement pour une politique d'égalité des chances.	
113,0	- 1,5 (1,0)	111,5 (1,0)	cnd	Totaux pour le programme 23.40.5	
915,0	- 28,5 (1,5)	886,5 (1,5)	cnd	Totaux pour la division organique 23-40	
DIVISION 51					
SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL					
0 Subsistance.					
01 Dépenses de personnel.					
168,8	- 9,2	159,6	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
24,4	+ 4,1	28,5	cnd	- personnel autre que statutaire.	
02 Frais de fonctionnement.					
6,8	-	6,8	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
04 Traitement de l'information.					
3,2	- 0,7	2,5	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
203,2	- 5,8	197,4	cnd	Totaux pour le programme 23.51.0	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
1 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.							
Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.	51 10 4102 52 86 23 57	P	ngk	90,4	-	90,4	
Totalen voor het programma 23.51.1			ngk	90,4	-	90,4	
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-51			ngk	293,6	- 5,8	287,8	
AFDELING 52							
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID							
0 Bestaansmiddelen.							
01 Personeelsuitgaven.							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 06 40 74 11		ngk	23,2	- 0,9	22,3	
- ander dan statutair personeel.	52 01 1104 07 41 75 12		ngk	1,6	+ 0,5	2,1	
02 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	52 02. 1201 16 50 84 21		ngk	2,1	-	2,1	
04 Informatieverwerking.							
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	52 04 1225 58 92 29 63		ngk	0,5	- 0,4	0,1	
Totalen voor het programma 23.52.0			ngk	27,4	- 0,8	26,6	
1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.							
Functionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.	52 10 1223 13 47 81 18		ngk	18,4	- 0,1 (0,1)	18,3 (0,1)	
Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.	52 10 1230 20 54 88 25		ngk	0,3	-	0,3	
Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoonstellingen)	52 10 3310 63 97 34 68	P	ngk	22,6	-	22,6	
Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming.	52 10 3318 71 08 42 76		ngk	32,1	-	32,1	
Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden.	52 10 4104 81 18 52 86	P	ngk	26,0	-	26,0	

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Concertation et conciliation sociales.
90,4	-	90,4	cnd	Subvention au Conseil national du Travail.
90,4	-	90,4	cnd	Totaux pour le programme 23.51.1
293,6	- 5,8	287,8	cnd	Totaux pour la division organique 23-51
DIVISION 52				
COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL				
0 Subsistance.				
01 Dépenses de personnel.				
23,2	- 0,9	22,3	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1,6	+ 0,5	2,1	cnd	- personnel autre que statutaire.
2,1	-	2,1	cnd	02 Frais de fonctionnement. Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
0,5	- 0,4	0,1	cnd	04 Traitement de l'information. Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
27,4	- 0,8	26,6	cnd	Totaux pour le programme 23.52.0
1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.				
18,4	- 0,1 (0,1)	18,3 (0,1)	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail.
0,3	-	0,3	cnd	Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.
22,6	-	22,6	cnd	Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).
32,1	-	32,1	cnd	Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.
26,0	-	26,0	cnd	Subvention à l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail.

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	O A P A B.A. D O P A A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
11 Opgeheven Fonds voor humanisering van de arbeidsvoorwaarden.							
Uitgaven in verband met schadevergoedingen voortvloeiend uit specifieke gerechtelijke procedures i.v.m. het opgeheven Fonds voor humanisering van de Arbeidsvoorwaarden.	52 11 3204 63 97 34 68		ngk	3,0	-	3,0	
Totalen voor het programma 23.52.1			ngk	102,4	- 0,1 (0,1)	102,3 (0,1)	
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-52			ngk	129,8	- 0,9 (0,1)	128,9 (0,1)	
AFDELING 53							
STUDIEDIENST							
0 Bestaansmiddelen.							
01 Personeelsuitgaven.							
Bezoldigingen en allerlei toelagen :							
- vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 33 67 04 38		ngk	54,6	- 2,9	51,7	
- ander dan statutair personeel.	53 01 1104 34 68 05 39		ngk	12,9	- 0,5	12,4	
02 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 43 77 14 48		ngk	4,5	-	4,5	
04 Informatieverwerking.							
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	53 04 1225 85 22 56 90		ngk	0,5	- 0,2	0,3	
Totalen voor het programma 23.53.0			ngk	72,5	- 3,6	68,9	
1 Bibliotheek.							
10 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	53 10 1201 18 52 86 23		ngk	11,0	+ 1,0	12,0	
Totalen voor het programma 23.53.1			ngk	11,0	+ 1,0	12,0	
2 Juridische procedures							
20 Andere uitgaven in verband met de werking.							
Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van de Staat. (vervangt de B.A. 23.53.20.34.41)	53 20 3241 14 48 82 19		ngk	10,0	-	10,0	
Totalen voor het programma 23.53.2			ngk	10,0	-	10,0	
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-53			ngk	93,5	- 2,6	90,9	

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,0	-	3,0	cnd	11 Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.
102,4	- 0,1 (0,1)	102,3 (0,1)	cnd	Dépenses relatives aux dédommagements découlant de procédures judiciaires spécifiques concernant le Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.
129,8	- 0,9 (0,1)	128,9 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 23.52.1
				Totaux pour la division organique 23-52
				DIVISION 53
				SERVICE D'ETUDES
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
54,6	- 2,9	51,7	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
12,9	- 0,5	12,4	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
4,5	-	4,5	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
				04 Traitement de l'information.
0,5	- 0,2	0,3	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
72,5	- 3,6	68,9	cnd	Totaux pour le programme 23.53.0
				1 Bibliothèque.
				10 Frais de fonctionnement.
11,0	+ 1,0	12,0	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
11,0	+ 1,0	12,0	cnd	Totaux pour le programme 23.53.1
				2 Procédures judiciaires
				20 Autres dépenses relatives au fonctionnement
10,0	-	10,0	cnd	Domages et intérêts à des tiers découlant de la responsabilité de l'Etat. (remplace l'A.B. 23.53.20.34.41)
10,0	-	10,0	cnd	Totaux pour le programme 23.53.2
93,5	- 2,6	90,9	cnd	Totaux pour la division organique 23-53

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
AFDELING 54							
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID							
0 Bestaansmiddelen.							
01 Personeelsuitgaven.							
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	54 01 1103		ngk	307,2	- 14,5	292,7	
- vast en stagedoend statutair personeel	60 94 31 65						
- ander dan statutair personeel.	54 01 1104		ngk	6,6	- 0,3	6,3	
	61 95 32 66						
02 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	54 02 1201		ngk	36,9	- 0,3	36,6	
	70 07 41 75						
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	54 02 1207		ngk	1,0	-	1,0	
	76 13 47 81						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 02 7401	I	ngk	2,5	-	2,5	
	62 96 33 67						
04 Informatieverwerking.							
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	54 04 1225		ngk	2,8	- 2,2	0,6	
	15 49 83 20						
Totalen voor het programma 23.54.0			ngk	357,0	- 17,3	339,7	
1 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.							
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	54 10 1220		ngk	0,5	-	0,5	
	64 01 35 69						
Toelage aan de Vereniging van de dienstchefs voor veiligheid en hygiëne van België.	54 10 3301		ngk	0,2	-	0,2	
	11 45 79 16						
Totalen voor het programma 23.54.1			ngk	0,7	-	0,7	
2 Technische veiligheid van kerninstallaties.							
ORGANIEK FONDS :							
TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE KERNINSTALLATIES							
- Saldo op 1 januari	(1)			599,1	+ 129,2	728,3	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	-	-	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			599,1	+ 129,2	728,3	
20 Technische veiligheid van kerninstallaties.							
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	54 20 1103		fon	12,0	+ 11,1	23,1	
- vast en stagedoend statutair personeel	37 71 08 42						

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
- 1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 54					
ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL					
0 Subsistance.					
01 Dépenses de personnel.					
307,2	- 14,5	292,7	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
6,6	- 0,3	6,3	cnd	- personnel autre que statutaire.	
02 Frais de fonctionnement.					
36,9	- 0,3	36,6	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
1,0	-	1,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
2,5	-	2,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
04 Traitement de l'information.					
2,8	- 2,2	0,6	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
357,0	- 17,3	339,7	cnd	Totaux pour le programme 23.54.0	
1 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.					
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	
0,2	-	0,2	cnd	Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.	
0,7	-	0,7	cnd	Totaux pour le programme 23.54.1	
2 Sécurité technique des installations nucléaires.					
FONDS ORGANIQUE :					
SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES					
695,8	+ 79,1	774,9		- Solde au 1er janvier	
	-	-		- Recettes de l'année en cours	
695,8	+ 79,1	774,9		- Disponible pendant l'année en cours	
20 Sécurité technique des installations nucléaires.					
12,0	+ 11,1	23,1	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- ander dan statutair personeel.	54 20 1104 38 72 09 43		fon	2,4	+ 2,7	5,1
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	54 20 1201 38 72 09 43		fon	49,0	-	49,0
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	54 20 1220 57 91 28 62		fon	0,3	-	0,3
Werking Telerad.	54 20 1236 73 10 44 78		fon	55,0	-	55,0
Dotatie aan het Federaal Agentschap voor nucleaire controle voor eerste inrichtingskosten	54 20 4105 32 66 03 37	P	fon	46,0	+ 33,0	79,0
Dotatie aan het Federaal Agentschap voor nucleaire controle (FANC) (pro memorie)	54 20 4106 33 67 04 38	P	fon	20,0	-	20,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 20 7401 30 64 01 35	I	fon	1,5	+ 10,0	11,5
Uitrusting Telerad.	54 20 7403 32 66 03 37		fon	5,0	+ 70,0	75,0
Totalen voor het programma 23.54.2			fon	191,2	+ 126,8	318,0
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>407,9</i>	<i>+ 2,4</i>	<i>410,3</i>
3 Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld door de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven).						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR PREVENTIE VAN ZWARE ONGEVALLEN						
- Saldo op 1 januari	(1)			119,1	+ 13,0	132,1
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			60,0	-	60,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			179,1	+ 13,0	192,1
30 Fonds voor preventie van zware ongevallen						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel.	54 30 1104 31 65 02 36		fon	22,4	+ 3,6	26,0
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	54 30 1201 31 65 02 36		fon	30,0	-	30,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 30 7401 23 57 91 28		fon	3,0	-	3,0
Totalen voor het programma 23.54.3			fon	55,4	+ 3,6	59,0
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>123,7</i>	<i>+ 9,4</i>	<i>133,1</i>
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-54			ngk fon	357,7 246,6	- 17,3 + 130,4	340,4 377,0
			tot	604,3	+ 113,1	717,4

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,4	+ 2,7	5,1	fon	- personnel autre que statutaire.
18,0	-	18,0	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
0,3	-	0,3	fon	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.
22,0	+ 7,0	29,0	fon	Fonctionnement Télérad.
46,0	+ 33,0	79,0	fon	Dotation à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire pour frais de premier établissement
20,0	-	20,0	fon	Dotation à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) (pour mémoire)
35,0	+ 35,0	70,0	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
5,0	+ 14,0	19,0	fon	Equipeement pour Télérad.
160,7	+ 102,8	263,5	fon	Totaux pour le programme 23.54.2
535,1	- 23,7	511,4		Solde du fonds organique au 31 décembre
				3 Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVE-50).
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>FONDS POUR LA PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS</i>
136,2	+ 15,2	151,4		- Solde au 1er janvier
60,0	-	60,0		- Recettes de l'année en cours
196,2	+ 15,2	211,4		- Disponible pendant l'année en cours
				30 Fonds pour la prévention des accidents majeurs
22,4	+ 3,6	26,0	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.
30,0	-	30,0	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
3,0	-	3,0	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
55,4	+ 3,6	59,0	fon	Totaux pour le programme 23.54.3
140,8	+ 11,6	152,4		Solde du fonds organique au 31 décembre
357,7	- 17,3	340,4	cnd	Totaux pour la division organique 23-54
216,1	+ 106,4	322,5	fon	
573,8	+ 89,1	662,9	tot	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 55						
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEES- KUNDE						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 87 24 58 92		ngk	158,3	- 7,5	150,8
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgaven- begroting)	55 02 1201 97 34 68 05		ngk	19,0	- 0,2	18,8
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten.	55 02 1207 06 40 74 11		ngk	0,5	-	0,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	55 02 7401 89 26 60 94	I	ngk	3,7	- 0,2 (0,2)	3,5 (0,2)
03 Andere werkingsuitgaven.						
Uitgaven in verband met de aankoop en het onder- houd van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	55 03 1220 28 62 96 33		ngk	3,6	-	3,6
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	55 04 1225 42 76 13 47		ngk	1,4	- 1,2	0,2
Totalen voor het programma 23.55.0			ngk	186,5	- 9,1 (0,2)	177,4 (0,2)
1 Reglementering en controle - Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezond- heid der werknemers.						
10 Verwijdering van giftig afval en financiële hulp aan wetenschappelijke verenigingen.						
Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitge- voerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.	55 10 1232 06 40 74 11		ngk	0,1	-	0,1
Financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publikaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.	55 10 3319 56 90 27 61		ngk	0,1	-	0,1
Totalen voor het programma 23.55.1			ngk	0,2	-	0,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-55			ngk	186,7	- 9,1 (0,2)	177,6 (0,2)

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 55					
ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL					
0 Subsistance.					
01 Dépenses de personnel.					
158,3	- 7,5	150,8	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
02 Frais de fonctionnement.					
19,0	- 0,2	18,8	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
3,7	- 0,2 (0,2)	3,5 (0,2)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.					
3,6	-	3,6	cnd	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	
04 Traitement de l'information.					
1,4	- 1,2	0,2	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
186,5	- 9,1 (0,2)	177,4 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 23.55.0	
1 Réglementation et contrôle - Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs.					
10 Elimination de déchets toxiques et aide financière à des sociétés scientifiques.					
0,1	-	0,1	cnd	Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.	
0,1	-	0,1	cnd	Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.	
0,2	-	0,2	cnd	Totaux pour le programme 23.55.1	
186,7	- 9,1 (0,2)	177,6 (0,2)	cnd	Totaux pour la division organique 23-55	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 56						
ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	56 01 1103		ngk	84,3	- 1,9	82,4
- vast en stagedoend statutair personeel	17 51 85 22					
- ander dan statutair personeel.	56 01 1104		ngk	41,2	- 1,7	39,5
	18 52 86 23					
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbe- groting)	56 02 1201		ngk	15,5	-	15,5
	27 61 95 32					
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	56 04 1225		ngk	1,2	- 1,0	0,2
	69 06 40 74					
Totalen voor het programma 23.56.0			ngk	142,2	- 4,6	137,6
1 Sociale promotie van de werknemers						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>BETAALD EDUCATIEF VERLOF</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			0,2	+ 82,9	83,1
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			1 350,0	-	1 350,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			1 350,2	+ 82,9	1 433,1
10 Sociale promotie van de werknemers.						
Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers. (aandeel van de Staat)	56 10 3101		ngk	1 674,0	-	1 674,0
	59 93 30 64					
Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers. (werkgevers aandeel)	56 10 3102		fon	1 350,0	+ 83,0	1 433,0
	60 94 31 65					
Totalen voor het programma 23.56.1			ngk	1 674,0	-	1 674,0
			fon	1 350,0	+ 83,0	1 433,0
			tot	3 024,0	+ 83,0	3 107,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			0,2	- 0,1	0,1
2 Werkloosheidsuitkeringen.						
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegen- heid. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24. 51.30.4203)	56 20 4201	P	ngk	-	-	-
	85 22 56 90					

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
DIVISION 56				
ADMINISTRATION DE L'EMPLOI				
0 Subsistance.				
01 Dépenses de personnel.				
84,3	- 1,9	82,4	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
41,2	- 1,7	39,5	cnd	- personnel autre que statutaire.
02 Frais de fonctionnement.				
15,5	-	15,5	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du Budget général des dépenses)
04 Traitement de l'information.				
1,2	- 1,0	0,2	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
142,2	- 4,6	137,6	cnd	Totaux pour le programme 23.56.0
1 Promotion sociale des travailleurs				
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>				
<i>CONGE-EDUCATION PAYE</i>				
0,2	+ 82,9	83,1		- Solde au 1er janvier
1 350,0	-	1 350,0		- Recettes de l'année en cours
1 350,2	+ 82,9	1 433,1		- Disponible pendant l'année en cours
10 Promotion sociale des travailleurs.				
1 674,0	-	1 674,0	cnd	Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs. (part de l'Etat)
1 350,0	+ 82,9	1 432,9	fon	Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs. (part patronale)
1 674,0	-	1 674,0	cnd	Totaux pour le programme 23.56.1
1 350,0	+ 82,9	1 432,9	fon	
3 024,0	+ 82,9	3 106,9	tot	
0,2	-	0,2		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
2 Allocations de chômage.				
-	-	-	cnd	Subvention à l'Office national de l'Emploi relative au chômage et à l'emploi. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de "Pool" van de zeelieden ter koop- vaardij.	56 20 4202 86 23 57 91	P	ngk	306,4	-	306,4
Totalen voor het programma 23.56.2			ngk	306,4	-	306,4
3 Bruggpensioenen.						
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake bruggpensioenen. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.4203)	56 30 4204 81 18 52 86	P	ngk	-	-	-
Toelage inzake bijzondere bruggpensioenen.	56 30 4210 87 24 58 92		ngk	170,1	-	170,1
Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in ge- val van sluiting van ondernemingen ontslagen werk- nemers in verband met het toekennen van aanvullen- de vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane en -expeditiekantoren.	56 30 4212 89 26 60 94	P	ngk	79,2	- 3,7	75,5
Aanvullende uitkeringen toegekend aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij.	56 30 4213 90 27 61 95		ngk	46,7	- (0,1)	46,7 (0,1)
Totalen voor het programma 23.56.3			ngk	296,0	- 3,7 (0,1)	292,3 (0,1)
4 Hertewerkstelling.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>TEWERKSTELLINGSFONDS</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			901,8	+ 2 062,1	2 963,9
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			1 308,0	- 33,1	1 274,9
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			2 209,8	+ 2 029,0	4 238,8
40 Hertewerkstelling.						
Initiatieven ten voordele van de risicogroepen.	56 40 3315 58 92 29 63		fon	-	-	-
Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werk- lozen - Algemeen stelsel.	56 40 4207 77 14 48 82	P	ngk	7,0	-	7,0
Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidi- eerde contractuelen.	56 40 4211 81 18 52 86	P	ngk	218,0	-	218,0
41 Begeleidingsplan van de werklozen.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel	56 41 1104 87 24 58 92		fon	5,0	-	5,0
Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorzie- ning in verband met het Begeleidingsplan.	56 41 4201 80 17 51 85		fon	155,0	+ 165,0	320,0
Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.	56 41 4502 90 27 61 95		fon	1 440,0	+ 2 133,0	3 573,0
42 Industrieel leerlingwezen.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel.	56 42 1104 96 33 67 04		fon	-	+ 9,1	9,1

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
306,4	-	306,4	cnd	Subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.
306,4	-	306,4	cnd	Totaux pour le programme 23.56.2
				3 Prépensions.
-	-	-	cnd	Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de prépensions. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203)
170,1	-	170,1	cnd	Subvention en matière de prépensions spéciales.
79,2	- 3,7	75,5	cnd	Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.
46,7	- (0,1)	46,7 (0,1)	cnd	Allocations complémentaires allouées au Fonds de sécurité d'existence pour les prépensionnés du secteur de la marine marchande.
296,0	- 3,7 (0,1)	292,3 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 23.56.3
				4 Remise au Travail.
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>FONDS POUR L'EMPLOI</i>
1 841,0	+ 1 307,0	3 148,0		- Solde au 1er janvier
1 308,0	- 33,1	1 274,9		- Recettes de l'année en cours
3 149,0	+ 1 273,9	4 422,9		- Disponible pendant l'année en cours
				40 Remise au travail.
-	+ 18,3	18,3	fon	Initiatives en faveur des groupes à risque.
7,0	-	7,0	cnd	Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.
218,0	-	218,0	cnd	Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.
				41 Plan d'accompagnement des chômeurs.
5,0	-	5,0	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire
155,0	+ 308,2	463,2	fon	Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.
1 762,0	+ 1 111,0	2 873,0	fon	Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.
				42 Apprentissage industriel.
-	+ 9,1	9,1	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	56 42 1201 96 33 67 04		fon	-	+ 1,1	1,1
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	56 42 1225 23 57 91 28		fon	-	+ 0,1	0,1
Terugbetalingen aan het Europees sociaal fonds van ten onrechte ontvangen bedragen (pro memorie).	56 42 3902 81 18 52 86		fon	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	56 42 7401 88 25 59 93		fon	-	+ 0,6	0,6
Totalen voor het programma 23.56.4			ngk fon tot	225,0 1 600,0 1 825,0	- + 2 308,9 + 2 308,9	225,0 3 908,9 4 133,9
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			609,8	- 279,9	329,9
5 Regie voor maritiem transport						
50 Maatregelen in het kader van de ontbinding van de R.T.M.						
Tussenkost in de wedden van de statutairen van de R.M.T. tewerkgesteld door de R.V.A.	56 50 4214 77 14 48 82		ngk	-	+ 18,0 (0,7)	18,0 (0,7)
Totalen voor het programma 23.56.5			ngk	-	+ 18,0 (0,7)	18,0 (0,7)
6 Hulp E.G.K.S.						
Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.	56 60 4213 69 06 40 74	P	ngk	847,0	-	847,0
Totalen voor het programma 23.56.6			ngk	847,0	-	847,0
7 Herintegratiepremies.						
Herintegratiepremies en begeleidingsmaatregelen (pro memorie).	56 70 3313 35 69 06 40		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 23.56.7			ngk	-	-	-
8 Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.						
Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerking van werklozen.	56 80 4501 52 86 23 57		ngk	12 597,4	-	12 597,4
Totalen voor het programma 23.56.8			ngk	12 597,4	-	12 597,4

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	+ 1,1	1,1	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
-	+ 0,1	0,1	fon	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
-	-	-	fon	Remboursements au Fonds social européen de montants indûment reçus (pour mémoire).
-	+ 0,6	0,6	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
225,0	-	225,0	cnd	Totaux pour le programme 23.56.4
1 922,0	+ 1 448,4	3 370,4	fon	
2 147,0	+ 1 448,4	3 595,4	tot	
1 227,0	- 174,5	1 052,5		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
				5 Régie des Transports maritimes
				50 Mesures prises dans le cadre de la dissolution de la R.M.T.
-	+ 18,0 (0,7)	18,0 (0,7)	cnd	Intervention dans les traitements du personnel statutaire de la R.M.T. mis au travail par l'Onem
-	+ 18,0 (0,7)	18,0 (0,7)	cnd	Totaux pour le programme 23.56.5
				6 Aide C.E.C.A.
847,0	-	847,0	cnd	Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.
847,0	-	847,0	cnd	Totaux pour le programme 23.56.6
				7 Primes de réinsertion.
-	-	-	cnd	Primes de réinsertion et mesures d'accompagnement (pour mémoire).
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 23.56.7
				8 Interventions financières en faveur des Régions.
12 597,4	-	12 597,4	cnd	Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs.
12 597,4	-	12 597,4	cnd	Totaux pour le programme 23.56.8

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
9 Europees sociaal fonds.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>BELGISCH EUROPEES SOCIAAL FONDS</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			248,0	- 19,4	228,6
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			374,0	+ 126,0	500,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			622,0	+ 106,6	728,6
90 Tussenkomen van het Europees sociaal fonds voor nationale projecten.						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	56 90 1201 43 77 14 48		fon	20,0	-	20,0
Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.	56 90 3317 25 59 93 30		fon	457,0	+ 47,0	504,0
Totalen voor het programma 23.56.9			fon	477,0	+ 47,0	524,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			145,0	+ 59,6	204,6
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-56			ngk	16 088,0	+ 9,7	16 097,7
			fon	3 427,0	+ 2 438,9	5 865,9
			tot	19 515,0	+ 2 448,6	21 963,6
AFDELING 57						
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN -REGLEMENTERING						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	57 01 1103		ngk	504,4	- 26,6	477,8
- vast en stagedoend personeel	44 78 15 49					
- ander dan statutair personeel.	57 01 1104 45 79 16 50		ngk	7,7	+ 1,4	9,1
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbe- grooting)	57 02 1201 54 88 25 59		ngk	66,1	- 0,5	65,6
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten.	57 02 1207 60 94 31 65		ngk	3,0	-	3,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	57 02 7401 46 80 17 51	I	ngk	5,4	- 0,1 (0,1)	5,3 (0,1)
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	57 04 1225 96 33 67 04		ngk	5,0	- 1,1	3,9
Totalen voor het programma 23.57.0 en voor de organisatie-afdeling 23-57			ngk	591,6	- 26,9 (0,1)	564,7 (0,1)

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				9 Fonds social européen.	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS SOCIAL EUROPEEN BELGE</i>	
				- Solde au 1er janvier	
				- Recettes de l'année en cours	
				- Disponible pendant l'année en cours	
				90 Interventions du Fonds social européen pour des projets nationaux.	
262,8	- 23,7	239,1			
374,0	+ 126,0	500,0			
636,8	+ 102,3	739,1			
25,0	- 5,0	20,0	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.	
457,0	+ 47,0	504,0	fon	Subventions pour des projets de formation à l'intention des groupes à risque.	
482,0	+ 42,0	524,0	fon	Totaux pour le programme 23.56.9	
154,8	+ 60,3	215,1		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
16 088,0	+ 9,7	16 097,7	cnd	Totaux pour la division organique 23-56	
3 754,0	(0,8)	(0,8)	fon		
	+ 1 573,3	5 327,3			
19 842,0	+ 1 583,0	21 425,0	tot		
				DIVISION 57	
				ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RELATIONS DU TRAVAIL	
				0 Subsistance.	
				01 Dépenses de personnel.	
504,4	- 26,6	477,8	cnd	Rémunérations et allocations quelconques :	
				- personnel statutaire définitif et stagiaire	
7,7	+ 1,4	9,1	cnd	- personnel autre que statutaire.	
				02 Frais de fonctionnement.	
66,1	- 0,5	65,6	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
3,0	-	3,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
5,4	- 0,1 (0,1)	5,3 (0,1)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
				04 Traitement de l'Information.	
5,0	- 1,1	3,9	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
591,6	- 26,9	564,7	cnd	Totaux pour le programme 23.57.0 et pour la division organique 23-57	
	(0,1)	(0,1)			

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
AFDELING 58							
WETENSCHAPSBELEID							
5 Studies.							
Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de Administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid (overgenomen van de B.A. 40.20.12.33).	58 50 1233 60 94 31 65	R	ngk	7,4	-	7,4	
Totalen voor het programma 23.58.5 en voor de organisatie-afdeling 23-58			ngk	7,4	-	7,4	
TOTALEN : 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.			ngk	18 739,7	- 81,4 (6,2)	18 658,3 (6,2)	
			fon	3 673,6	+ 2 569,3	6 242,9	
			tot	22 413,3	+ 2 487,9	24 901,2	

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	Activités Allocations de base (12)
				DIVISION 58
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				5 Etudes.
7,4	-	7,4	cnd	Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes (provenant de l'A.B. 40.20.12.33).
7,4	-	7,4	cnd	Totaux pour le programme 23.58.5 et pour la division organique 23-58
18 739,7	- 81,4 (6,2)	18 658,3 (6,2)	cnd	TOTAUX : 23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.
3 970,1	+ 1 679,7	5 649,8	fon	
22 709,8	+ 1 598,3	24 308,1	tot	

**26. - MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

**26. - MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 35 69 06 40		ngk	7,0	-	7,0
Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 36 70 07 41		ngk	81,5	+ 0,2	81,7
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 65 02 36 70		ngk	12,2	- 0,4 (0,4)	11,8 (0,4)
Vermogensuitgaven van het Kabinet	01 02 7401 39 73 10 44		ngk	0,8	-	0,8
Totalen voor het programma 26.01.0 en voor de organisatie-afdeling 26-01			ngk	101,5	- 0,2 (0,4)	101,3 (0,4)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	02 01 1101 62 96 33 67		ngk	7,0	-	7,0
Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 63 97 34 68		ngk	66,0	-	66,0
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 92 29 63 97		ngk	10,1	- (2,5)	10,1 (2,5)
Vermogensuitgaven van het Kabinet	02 02 7401 66 03 37 71		ngk	0,3	-	0,3
Totalen voor het programma 26.02.0 en voor de organisatie-afdeling 26-02			ngk	83,4	- (2,5)	83,4 (2,5)
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID (pm)						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Wedde en vergoedingen Kabinetsleden	03 01 1102 90 27 61 95		ngk	-	- (2,3)	- (2,3)
Totalen voor het programma 26.03.0 en voor de organisatie-afdeling 26-03			ngk	-	- (2,3)	- (2,3)

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES PENSIONS
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
7,0	-	7,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
81,5	+ 0,2	81,7	cnd	Traitement et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
12,2	- 0,4 (0,4)	11,8 (0,4)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,8	-	0,8	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
101,5	- 0,2 (0,4)	101,3 (0,4)	cnd	Totaux pour le programme 26.01.0 et pour la division organique 26-01
				DIVISION 02
				CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
7,0	-	7,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
66,0	-	66,0	cnd	Traitement et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,1	- (2,5)	10,1 (2,5)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,3	-	0,3	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
83,4	- (2,5)	83,4 (2,5)	cnd	Totaux pour le programme 26.02.0 et pour la division organique 26-02
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE (pm)
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
-	- (2,3)	- (2,3)	cnd	Traitement et allocations membres du Cabinet
-	- (2,3)	- (2,3)	cnd	Totaux pour le programme 26.03.0 et pour la division organique 26-03

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE EN LEEFMILIEU						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	11 01 1101 14 48 82 19		ngk	6,7	-	6,7
Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	11 01 1102 15 49 83 20		ngk	49,0	-	49,0
02 Werkingskosten						
Buitengewone leveringen eerste inrichting	11 02 1207 32 66 03 37		ngk	0,8	-	0,8
Werkingskosten van het Kabinet	11 02 1219 44 78 15 49		ngk	8,7	- 0,5 (0,5)	8,2 (0,5)
Vermogensuitgaven van het Kabinet	11 02 7401 18 52 86 23		ngk	5,4	-	5,4
Totalen voor het programma 26.11.0 en voor de organisatie-afdeling 26-11			ngk	70,6	- 0,5 (0,5)	70,1 (0,5)
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeel en sociale actie						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 23 57 91 28		ngk	340,4	- 15,6	324,8
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 24 58 92 29		ngk	157,3	- 5,5	151,8
Sociale actie - Toelage aan de VZW	40 01 1105 25 59 93 30		ngk	20,9	-	20,9
Toelage pers. rest. en adm.cel - VZW	40 01 3305 91 28 62 96		ngk	106,8	- 1,6	105,2
02 Werkingskosten economaat						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	40 02 1201 33 67 04 38		ngk	258,7	- 0,9 (0,9)	257,8 (0,9)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	40 02 1207 39 73 10 44		ngk	7,3	-	7,3

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 11
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'INTEGRATION SOCIALE ET A L'ENVIRONNEMENT
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
6,7	-	6,7	cnd	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
49,0	-	49,0	cnd	Traitement et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
0,8	-	0,8	cnd	Fournitures exceptionnelles première installation
8,7	- 0,5 (0,5)	8,2 (0,5)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
5,4	-	5,4	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
70,6	- 0,5 (0,5)	70,1 (0,5)	cnd	Totaux pour le programme 26.11.0 et pour la division organique 26-11
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX
				0 Programme de subsistance
				01 Personnel et action sociale
340,4	- 15,6	324,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
157,3	- 5,5	151,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire
20,9	-	20,9	cnd	Action sociale - Subsidés à l'ASBL
106,8	- 1,6	105,2	cnd	Subs.pers. rest. et cel. adm. - ASBL
				02 Frais de fonctionnement économat
258,7	- 0,9 (0,9)	257,8 (0,9)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services
7,3	-	7,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	O A PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
Huurschade bij verlaten gebouwen	40 02 1279 14 48 82 19		ngk	0,5	-	0,5	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 25 59 93 30	I	ngk	12,2	-	12,2	
03 Werking juridische dienst							
Erelonen advocaten, gerechtskosten	40 03 1201 42 76 13 47		ngk	14,1	-	14,1	
Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk	40 03 3479 89 26 60 94		ngk	9,5	+ 5,5	15,0	
04 Vorming							
Allerhande uitgaven aangaande vorming van het personeel	40 04 1201 51 85 22 56		ngk	3,2	-	3,2	
05 Externe relaties							
Werkingskosten externe relaties	40 05 1201 60 94 31 65		ngk	2,0	-	2,0	
06 Werking C.I.V.							
Uitzonderlijke uitgaven	40 06 1207 75 12 46 80		ngk	4,0	- 0,5 (0,5)	3,5 (0,5)	
Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	40 06 1224 92 29 63 97		ngk	184,9	- 2,5 (0,4)	182,4 (0,4)	
Vermogensuitgaven - Informatica	40 06 7401 61 95 32 66	I	ngk	27,1	+ 5,0	32,1	
07 Werking Dienst Begroting en Financiën (dBF)							
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat	40 07 0301 51 85 22 56		ngk	11,8	+ 0,5	12,3	
Reis- en verblijfskosten; vorderingen departement	40 07 1201 78 15 49 83		ngk	5,1	+ 2,3 (0,4)	7,4 (0,4)	
Werkingskosten dBF	40 07 1210 87 24 58 92		ngk	3,0	- 0,4	2,6	
Werkingskosten Informatica - systeem Fin-S	40 07 1224 04 38 72 09		ngk	22,8	- (1,4)	22,8 (1,4)	
Vermogensuitgaven dienst BF	40 07 7401 70 07 41 75	I	ngk	1,7	- 1,0	0,7	
09 ABILIS							
Werkingskosten Abilis	40 09 1201 96 33 67 04		ngk	0,1	-	0,1	
Investeringskosten Abilis	40 09 7401 88 25 59 93		ngk	0,8	-	0,8	
Totalen voor het programma 26.40.0			ngk	1 194,2	- 14,7 (3,6)	1 179,5 (3,6)	
1 Internationale betrekkingen							
11 Bijdragen en overleg internationale organisaties							
Vergoeding experten internationale betrekkingen	40 11 1201 17 51 85 22		ngk	5,9	-	5,9	

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,5	-	0,5	cnd	Dégâts locatifs bâtiments abandonnés
12,2	-	12,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Fonctionnement service juridique
14,1	-	14,1	cnd	Honoraires d'avocats, frais de justice
9,5	+ 5,5	15,0	cnd	Indemnisation des tiers, responsabilité de l'Etat
				04 Formation
3,2	-	3,2	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la formation du personnel
				05 Relations externes
2,0	-	2,0	cnd	Frais de fonctionnement relations externes
				06 Fonctionnement C.T.I.
4,0	- 0,5 (0,5)	3,5 (0,5)	cnd	Dépenses exceptionnelles
184,9	- 2,5 (0,4)	182,4 (0,4)	cnd	Achats de biens non durables et de services
27,1	+ 5,0	32,1	cnd	Dépenses patrimoniales - Informatique
				07 Fonctionnement Service Budget et Finances (sBF)
11,8	+ 0,5	12,3	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat
5,1	+ 2,3 (0,4)	7,4 (0,4)	cnd	Frais de route et de séjour; réquisitoires département
3,0	- 0,4	2,6	cnd	Frais de fonctionnement sBF
22,8	- (1,4)	22,8 (1,4)	cnd	Frais de fonctionnement système informatique Fin-S
1,7	- 1,0	0,7	cnd	Dépenses patrimoniales service BF
				09 ABILIS
0,1	-	0,1	cnd	Frais de fonctionnement Abilis
0,8	-	0,8	cnd	Investissements Abilis
1 194,2	- 14,7 (3,6)	1 179,5 (3,6)	cnd	Totaux pour le programme 26.40.0
				1 Relations internationales
				11 Contributions et concertation organismes internationaux
5,9	-	5,9	cnd	Rémunération experts relations internationales

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Coöperatie-akkoorden	40 11 1208 24 58 92 29		ngk	2,3	- - (2,3)	2,3 (2,3)
Bijdragen internationale organisaties	40 11 3520 08 42 76 13		ngk	146,1	+ 8,4	154,5
Samenwerking medische wetenschap	40 11 3526 14 48 82 19		ngk	0,3	-	0,3
Samenwerking met internationale organismen	40 11 3527 15 49 83 20		ngk	10,2	+ 15,0	25,2
12 Selectie en beheer beleidsondersteunende informatie						
Werkingskosten Clearing-house	40 12 1267 92 29 63 97		ngk	4,8	-	4,8
Vermogensuitgaven Clearing-house	40 12 7401 18 52 86 23	I	ngk	1,3	-	1,3
Totalen voor het programma 26.40.1			ngk	170,9	+ 23,4 (2,3)	194,3 (2,3)
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-40			ngk	1 365,1	+ 8,7 (5,9)	1 373,8 (5,9)
AFDELING 51						
BESTUUR VAN DE INFORMATIE EN DE STUDIËN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 29 63 97 34		ngk	33,6	+ 1,1	34,7
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	51 01 1104 30 64 01 35		ngk	1,3	+ 2,5	3,8
02 Werkingskosten						
Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	51 02 1201 39 73 10 44		ngk	28,5	- 1,2	27,3
Informatica Informatie en Studiën	51 02 1224 62 96 33 67		ngk	3,5	-	3,5
Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid	51 02 1229 67 04 38 72		ngk	19,4	-	19,4
Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang	51 02 3314 18 52 86 23		ngk	2,7	- 0,1 (0,1)	2,6 (0,1)

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,3	- (2,3)	2,3 (2,3)	cnd	Accords de coopération
146,1	+ 8,4	154,5	cnd	Cotisations organisations internationales
0,3	-	0,3	cnd	Collaboration sciences médicales
10,2	+ 15,0	25,2	cnd	Collaboration avec des organismes internationaux
				12 Sélection et gestion d'informations étayant les décisions politiques
4,8	-	4,8	cnd	Frais de fonctionnement Clearing-house
1,3	-	1,3	cnd	Dépenses patrimoniales Clearing-house
170,9	+ 23,4 (2,3)	194,3 (2,3)	cnd	Totaux pour le programme 26.40.1
1 365,1	+ 8,7 (5,9)	1 373,8 (5,9)	cnd	Totaux pour la division organique 26-40
DIVISION 51				
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DES ETUDES				
0 Programme de subsistance				
01 Personnel				
33,6	+ 1,1	34,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1,3	+ 2,5	3,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
28,5	- 1,2	27,3	cnd	Achats de biens non durables et de services
3,5	-	3,5	cnd	Informatique Information et Etudes
19,4	-	19,4	cnd	Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale
2,7	- 0,1 (0,1)	2,6 (0,1)	cnd	Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
Vermogensuitgaven bibliotheek	51 02 7401 31 65 02 36	I	ngk	0,4	-	0,4	
Investeringen informatica informatie en studiën	51 02 7402 32 66 03 37	I	ngk	1,5	-	1,5	
Totalen voor het programma 26.51.0 en voor de organisatie-afdeling 26-51			ngk	90,9	+ 2,3 (0,1)	93,2 (0,1)	
AFDELING 52							
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 56 90 27 61		ngk	93,4	- 3,2	90,2	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 01 1104 57 91 28 62		ngk	2,3	+ 1,2	3,5	
02 Werkingskosten							
Werkingskosten	52 02 1201 66 03 37 71		ngk	6,3	-	6,3	
Raadgevend Comité voor de pensioensector	52 02 1225 90 27 61 95		ngk	0,6	-	0,6	
03 Ombudsdienst Pensioenen							
Ombudsdienst Pensioenen-Personeel	52 03 1104 75 12 46 80		ngk	12,9	-	12,9	
Ombudsdienst Pensioenen-Werkingskosten	52 03 1201 75 12 46 80		ngk	11,0	- 4,0	7,0	
Totalen voor het programma 26.52.0			ngk	126,5	- 6,0	120,5	
1 Ziekte							
11 Rijkstoelage - Sector ziekte							
Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij - Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden - Sector ziekte	52 11 4204 46 80 17 51	P	ngk	127,3	-	127,3	
RIZIV werknemers - ziekte	52 11 4205 47 81 18 52	P	ngk	-	-	-	
Toelage ten voordele van de diensten van vrij- willige ziekenfondsverzekering - Sector ziekte	52 11 4212 54 88 25 59	P	ngk	2 057,4	- 1,0	2 056,4	
Totalen voor het programma 26.52.1			ngk	2 184,7	- 1,0	2 183,7	
2 Invaliditeit							
21 Rijkstoelage - Sector invaliditeit							
Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-Jaarlijkse toelage aan de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden-Sector invaliditeit	52 21 4204 39 73 10 44	P	ngk	57,4	+ 2,9	60,3	

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,4	-	0,4	cnd	Dépenses patrimoniales bibliothèque
1,5	-	1,5	cnd	Investissements informatiques information et études
90,9	+ 2,3 (0,1)	93,2 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 26.51.0 et pour la division organique 26-51
DIVISION 52				
ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
93,4	- 3,2	90,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,3	+ 1,2	3,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
6,3	-	6,3	cnd	Frais de fonctionnement
0,6	-	0,6	cnd	Comité consultatif pour le secteur des pensions
03 Service de médiation Pensions				
12,9	-	12,9	cnd	Service médiation Pensions-Personnel
11,0	- 4,0	7,0	cnd	Service médiation Pensions-Fonctionnement
126,5	- 6,0	120,5	cnd	Totaux pour le programme 26.52.0
1 Maladie				
11 Subside de l'Etat - Secteur maladie				
127,3	-	127,3	cnd	Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur maladie
-	-	-	cnd	INAMI travailleurs salariés - maladies
2 057,4	- 1,0	2 056,4	cnd	Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre - Secteur maladie
2 184,7	- 1,0	2 183,7	cnd	Totaux pour le programme 26.52.1
2 Invalidité				
21 Subsides de l'Etat - Secteur invalidité				
57,4	+ 2,9	60,3	cnd	Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur invalidité

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
RIZIV werknemers - invaliditeit	52 21 4205 40 74 11 45	P	ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 26.52.2			ngk	57,4	+ 2,9	60,3
3 Sociale zekerheid werknemers						
31 Globale Rijkstoelage						
Algemene toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (hergroepering van de globale subsidie)	52 31 4203 31 65 02 36		ngk	191 399,4	- 752,4	190 647,0
Totalen voor het programma 26.52.3			ngk	191 399,4	- 752,4	190 647,0
4 Arbeidsongevallen, beroepsziekten						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FINANCIERING VAN DE CONTROLE VAN DE WETS- VERZEKERAARS</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			16,9	- 0,8	16,1
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			28,8	- 0,5	28,3
- Desaffectatie van middelen	(2bis)			-	- 3,6	-3,6
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			45,7	- 4,9	40,8
41 Fonds Arbeidsongevallen						
Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongeval- len van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's	52 41 4215 36 70 07 41	P	ngk	1,0	-	1,0
42 Fonds controle van de wetsverzekeraars						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 42 1103 37 71 08 42		fon	16,4	- 0,7	15,7
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 42 1104 38 72 09 43		fon	1,0	-	1,0
Sociale actie	52 42 1105 39 73 10 44		fon	0,4	-	0,4
Niet-duurzame goederen en diensten	52 42 1201 38 72 09 43		fon	5,1	-	5,1
Uitzonderlijke uitgaven	52 42 1207 44 78 15 49		fon	0,5	+ 0,5	1,0
Studies en propaganda	52 42 1229 66 03 37 71		fon	0,7	-	0,7
Terugbetaling van bijdragen aan de verzekerings- instellingen.	52 42 3601 13 47 81 18		fon	-	+ 16,3	16,3
Vermogensuitgaven	52 42 7401 30 64 01 35	I	fon	0,5	-	0,5
Totalen voor het programma 26.52.4			ngk fon tot	1,0 24,6 25,6	- + 16,1 + 16,1	1,0 40,7 41,7
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			21,1	- 21,0	0,1

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	-	cnd	INAMI travailleurs salariés - invalidité
57,4	+ 2,9	60,3	cnd	Totaux pour le programme 26.52.2
				3 Sécurité sociale travailleurs salariés
				31 Subvention globale de l'Etat
191 399,4	- 752,4	190 647,0	cnd	Subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés (regroupement de la subvention globale)
191 399,4	- 752,4	190 647,0	cnd	Totaux pour le programme 26.52.3
				4 Accidents du travail, maladies professionnelles
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>FINANCEMENT DU CONTROLE DES ASSUREURS-LOI</i>
23,3	- 2,7	20,6		- Solde au 1er janvier
28,8	- 0,5	28,3		- Recettes de l'année en cours
-	- 3,6	-3,6		- Désaffectation de moyens
52,1	- 6,8	45,3		- Disponible pendant l'année en cours
				41 Fonds Accidents du travail
1,0	-	1,0	cnd	Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre
				42 Fonds contrôle des assureurs-loi
16,4	- 0,7	15,7	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
1,0	-	1,0	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,4	-	0,4	fon	Action sociale
5,1	+ 0,8	5,9	fon	Biens non durables et services
0,5	+ 0,7	1,2	fon	Dépenses exceptionnelles
0,7	-	0,7	fon	Etudes et propagande
-	+ 19,9	19,9	fon	Remboursement de cotisations aux organismes assureurs
0,5	-	0,5	fon	Dépenses patrimoniales
1,0	-	1,0	cnd	Totaux pour le programme 26.52.4
24,6	+ 20,7	45,3	fon	
25,6	+ 20,7	46,3	tot	
27,5	- 27,5	-		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Overzeese sociale zekerheid						
51 Rijkstegemoetkoming DOSZ						
Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van art. 8 van de wet van 17 juli 1963	52 51 4209 23 57 91 28	P	ngk	9 773,7	- 42,9	9 730,8
Totalen voor het programma 26.52.5			ngk	9 773,7	- 42,9	9 730,8
6 TERUGBETALING RIZIV						
61 Terugbetaling RIZIV						
Terugbetaling aan het RIZIV	52 61 4701 23 57 91 28		ngk	1 709,4	- 24,2	1 685,2
Totalen voor het programma 26.52.6			ngk	1 709,4	- 24,2	1 685,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-52			ngk fon	205 252,1 24,6	- 823,6 + 16,1	204 428,5 40,7
			tot	205 276,7	- 807,5	204 469,2
AFDELING 53						
BESTUUR VAN DE GEZONDHEIDSZORGEN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 83 20 54 88		ngk	144,6	+ 46,2	190,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 01 1104 84 21 55 89		ngk	87,4	- 9,6	77,8
02 Werkingskosten						
Reis-en verblijfkosten	53 02 1201 93 30 64 01		ngk	4,5	- 0,1 (0,1)	4,4 (0,1)
Totalen voor het programma 26.53.0			ngk	236,5	+ 36,5 (0,1)	273,0 (0,1)
1 Hospitalisaties						
11 Programmatie						
Erelonen, presentiegelden verzorgingsinstellingen	53 11 1201 77 14 48 82		ngk	3,1	+ 0,2	3,3
12 Financiering van het beheer						
Werkingskosten kwaliteitszorg ziekenhuizen	53 12 1201 86 23 57 91		ngk	72,7	+ 19,5 (2,0)	92,2 (2,0)

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				5 Sécurité sociale d'outre mer	
				51 Intervention de l'Etat OSSOM	
9 773,7	- 42,9	9 730,8	cnd	Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'art. 8 de la loi du 17 juillet 1963	
9 773,7	- 42,9	9 730,8	cnd	Totaux pour le programme 26.52.5	
				6 REMBOURSEMENT INAMI	
				61 Remboursement INAMI	
1 709,4	- 24,2	1 685,2	cnd	Remboursement à l'INAMI	
1 709,4	- 24,2	1 685,2	cnd	Totaux pour le programme 26.52.6	
205 252,1 24,6	- 823,6 + 20,7	204 428,5 45,3	cnd fon	Totaux pour la division organique 26-52	
205 276,7	- 802,9	204 473,8	tot		
				DIVISION 53	
				ADMINISTRATION DES SOINS DE SANTE	
				0 Subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
144,6	+ 46,2	190,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
87,4	- 9,6	77,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
				02 Frais de fonctionnement	
4,5	- 0,1 (0,1)	4,4 (0,1)	cnd	Frais de route et séjour	
236,5	+ 36,5 (0,1)	273,0 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 26.53.0	
				1 Hospitalisations	
				11 Programmation	
3,1	+ 0,2	3,3	cnd	Honoraires, jetons de présence établissements de soins	
				12 Financement de la gestion	
72,7	+ 19,5 (2,0)	92,2 (2,0)	cnd	Frais de fonctionnement qualité de soins hôpitaux	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Werkingskosten centrale gegevensbank	53 12 1210 95 32 66 03		ngk	10,6	- 0,7	9,9
Informatica-Beheer, MKG, MVG	53 12 1224 12 46 80 17		ngk	20,9	- 1,3	19,6
Ligdagprijs ziekenhuizen (univ. + niet-univ.)	53 12 3436 90 27 61 95		ngk	37 401,6	+ 4 215,8	41 617,4
Psychiatrische patiënten	53 12 3437 91 28 62 96		ngk	345,0	-	345,0
Staatstussenkomst in het beschut wonen	53 12 3438 92 29 63 97		ngk	178,1	+ 11,8	189,9
Vermogensuitgaven informatica - Beheer, MKG, MVG	53 12 7402 79 16 50 84	I	ngk	29,0	+ 12,7	41,7
13 Sanering						
Schadeloosstelling bij sluiting ziekenhuizen	53 13 5189 09 43 77 14	P	ngk	584,1	-	584,1
Totalen voor het programma 26.53.1			ngk	38 645,1	+ 4 258,0 (2,0)	42 903,1 (2,0)
2 Dringende geneeskundige hulp						
21 Dringende hulp						
Nationale raad dringende geneeskundige hulpverlening	53 21 1201 70 07 41 75		ngk	0,8	-	0,8
Werking dringende geneeskundige hulpverlening	53 21 1221 90 27 61 95		ngk	174,9	- 2,0	172,9
Rijkstoelage "Fonds dringende geneeskundige hulp- verlening"	53 21 4121 80 17 51 85		ngk	60,7	-	60,7
Installaties televerbindingen net "100"	53 21 6380 11 45 79 16	I	gkr	-	-	-
Ambulances en uitrusting dienst 100	53 21 7401 62 96 33 67	I	ngk	40,4	-	40,4
Patrimoniale uitgaven net "100"	53 21 7402 63 97 34 68	I	gkr	58,5	-	58,5
Totalen voor het programma 26.53.2			ngk	276,8	- 2,0	274,8
			gkr	58,5	-	58,5
			tot	335,3	- 2,0	333,3
3 Geneeskundepraktijk						
31 Werkingskosten						
Erelonen, zitpenningen geneeskundepraktijk, werkingskosten	53 31 1201 63 97 34 68		ngk	4,5	-	4,5
Quality Assessment Gezondheidsberoepen	53 31 1227 89 26 60 94		ngk	1,0	-	1,0

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>				sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>			Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
10,6	- 0,7	9,9	cnd		Frais de fonctionnement banque centrale de données
20,9	- 1,3	19,6	cnd		Informatique- gestion,RCM,RIM
37 401,6	+ 4 215,8	41 617,4	cnd		Prix de journée hôpitaux (universitaires + non universitaires)
345,0	-	345,0	cnd		Patients psychiatrie
178,1	+ 11,8	189,9	cnd		Intervention de l'Etat habitations protégées
29,0	+ 12,7	41,7	cnd		Dépenses patrimoniales informatique - Gestion, RCM, RIM
					13 Assainissement
584,1	-	584,1	cnd		Indemnisations fermeture des hôpitaux
38 645,1	+ 4 258,0 (2,0)	42 903,1 (2,0)	cnd		Totaux pour le programme 26.53.1
					2 Aide médicale urgente
					21 Secours d'urgence
0,8	-	0,8	cnd		Conseil national aide médicale urgente
174,9	- 2,0	172,9	cnd		Fonctionnement aide médicale urgente
60,7	-	60,7	cnd		Subside de l'Etat "Fonds aide médicale urgente"
8,0	- 6,3	1,7	crd		Installations télétransmissions réseau "100"
40,4	-	40,4	cnd		Ambulances et équipement service 100
16,6	+ 6,3	22,9	crd		Dépenses patrimoniales réseau "100"
276,8	- 2,0	274,8	cnd		Totaux pour le programme 26.53.2
24,6	-	24,6	crd		
301,4	- 2,0	299,4	tot		
					3 Art de guérir
					31 Frais de fonctionnement
4,5	-	4,5	cnd		Honoraires, jetons de présence art de guérir, frais de fonctionnement
1,0	-	1,0	cnd		Quality Assessment Professions de Santé

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
Toelagen geneeskundepraktijk	53 31 1235 97 34 68 05		ngk	8,8	-	8,8	
Vermogensuitgaven geneeskundepraktijk	53 31 7401 55 89 26 60	I	ngk	1,2	-	1,2	
32 Modernisering medische praktijk							
Modernisering medische praktijk	53 32 1211 82 19 53 87		ngk	50,0	- 18,2	31,8	
Toelagen groepspraktijk	53 32 3335 72 09 43 77		ngk	-	+ 12,0	12,0	
Totalen voor het programma 26.53.3			ngk	65,5	- 6,2	59,3	
4 Prophylaxis							
41 Prophylaxis							
Profylaxis- verplichte entstoffen	53 41 1223 78 15 49 83		ngk	19,8	-	19,8	
Vermogensuitgaven profylaxis	53 41 7401 48 82 19 53	I	ngk	0,2	-	0,2	
Totalen voor het programma 26.53.4			ngk	20,0	-	20,0	
6 Medisch-sociale voorzorg							
61 Medisch-sociale oriëntering							
Toelagen studies, informatie, kankerregister	53 61 1235 76 13 47 81		ngk	23,4	-	23,4	
Register verzet orgaantransplantatie	53 61 1246 87 24 58 92		ngk	2,1	-	2,1	
Vergoeding aan levende donoren	53 61 3460 70 07 41 75		ngk	0,1	-	0,1	
62 Evaluatiecommissie vrijwillige zwangerschapsonderbreking							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 62 1103 50 84 21 55		ngk	5,1	+ 0,4	5,5	
Werkingskosten Evaluatiecommissie	53 62 1201 51 85 22 56		ngk	1,6	-	1,6	
Vermogensuitgaven Evaluatiecommissie	53 62 7401 43 77 14 48	I	ngk	0,8	-	0,8	
63 Commissie bio-ethica							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 63 1103 59 93 30 64		ngk	2,0	+ 2,2	4,2	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 63 1104 60 94 31 65		ngk	2,0	- 2,0	-	

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,8	-	8,8	cnd	Subsides art de guérir
1,2	-	1,2	cnd	Dépenses patrimoniales - Art de guérir
50,0	- 18,2	31,8	cnd	32 Modernisation de la pratique médicale Modernisation de la pratique médicale
-	+ 12,0	12,0	cnd	Subsides pratiques de groupe
65,5	- 6,2	59,3	cnd	Totaux pour le programme 26.53.3
				4 Prophylaxie
				41 Prophylaxie
19,8	-	19,8	cnd	Prophylaxie - vaccins obligatoires
0,2	-	0,2	cnd	Dépenses patrimoniales prophylaxie
20,0	-	20,0	cnd	Totaux pour le programme 26.53.4
				6 Prévention médico-sociale
				61 Orientation médico-sociale
23,4	-	23,4	cnd	Subventions études, information, registre cancer
2,1	-	2,1	cnd	Registre opposition transplantation organes
0,1	-	0,1	cnd	Dédommagement aux donneurs vivants
				62 Commission d'évaluation d'interruption volontaire de grossesse
5,1	+ 0,4	5,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1,6	-	1,6	cnd	Frais de fonctionnement Commission d'évaluation
0,8	-	0,8	cnd	Dépenses patrimoniales Commission d'Evaluation
				63 Commission bioéthique
2,0	+ 2,2	4,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,0	- 2,0	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
Werkingskosten cel bio-ethica	53 63 1201 60 94 31 65		ngk	2,7	-	2,7	
Vermogensuitgaven cel bio-ethica	53 63 7401 52 86 23 57	I	ngk	0,3	-	0,3	
Totalen voor het programma 26.53.6			ngk	40,1	+ 0,6	40,7	
7 Rode Kruis							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>RODE KRUIS VAN BELGIE (oud artikel 66.10.A) (wet van 7 augustus 1974)</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			12,0	+ 28,0	40,0	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			215,0	-	215,0	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			227,0	+ 28,0	255,0	
71 Fonds ontvangsten Rode Kruis							
Fonds Rode Kruis van België	53 71 3301 01 35 69 06		fon	215,0	-	215,0	
Totalen voor het programma 26.53.7			fon	215,0	-	215,0	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			12,0	+ 28,0	40,0	
8 Platforms							
81 Subsidie financiering							
Subsidie financiering gewestelijke platforms palliatieve zorgen	53 81 3439 35 69 06 40		ngk	42,5	- 12,3	30,2	
Subsidie financiering platforms preventie en bestrijding drugs	53 81 3440 36 70 07 41		ngk	27,5	- 27,5	-	
Totalen voor het programma 26.53.8			ngk	70,0	- 39,8	30,2	
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-53			ngk	39 354,0	+ 4 247,1 (2,1)	43 601,1 (2,1)	
			gkr	58,5	-	58,5	
			fon	215,0	-	215,0	
			tot	39 627,5	+ 4 247,1	43 874,6	
AFDELING 54							
BESTUUR VAN DE BESCHERMING VAN DE GEZONDHEID							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 01 1103 13 47 81 18		ngk	169,0	- 63,3	105,7	

**26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,7	-	2,7	cnd	Frais de fonctionnement cellule bioéthique
0,3	-	0,3	cnd	Dépenses patrimoniales cellule bioéthique
40,1	+ 0,6	40,7	cnd	Totaux pour le programme 26.53.6
				7 Croix Rouge
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>CROIX-ROUGE DE BELGIQUE (ancien article 66.10.A)</i> <i>(loi du 7 août 1974)</i>
26,0	+ 14,3	40,3		- Solde au 1er janvier
215,0	-	215,0		- Recettes de l'année en cours
241,0	+ 14,3	255,3		- Disponible pendant l'année en cours
				71 Fonds pour recettes de la Croix Rouge
215,0	-	215,0	fon	Fonds Croix Rouge de Belgique
215,0	-	215,0	fon	Totaux pour le programme 26.53.7
26,0	+ 14,3	40,3		Solde du fonds organique au 31 décembre
				8 Plate-formes
				81 Subside financement
42,5	- 12,3	30,2	cnd	Subside financement plate-formes régionales soins palliatifs
27,5	- 27,5	-	cnd	Subside financement plate-formes prévention et lutte contre la drogue
70,0	- 39,8	30,2	cnd	Totaux pour le programme 26.53.8
39 354,0	+ 4 247,1 (2,1)	43 601,1 (2,1)	cnd	Totaux pour la division organique 26-53
24,6	-	24,6	crd	
215,0	-	215,0	fon	
39 593,6	+ 4 247,1	43 840,7	tot	
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DE LA PROTECTION DE LA SANTÉ
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
169,0	- 63,3	105,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	O A P A B.A. D O P A A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 01 1104 14 48 82 19		ngk	29,2	+ 4,8	34,0	
02 Werkingskosten							
Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	54 02 1201 23 57 91 28		ngk	0,1	-	0,1	
Totalen voor het programma 26.54.0			ngk	198,3	- 58,5	139,8	
1 Inspectie voedingsmiddelen							
11 Personeel							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 11 1103 06 40 74 11		ngk	108,8	+ 10,4	119,2	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 11 1104 07 41 75 12		ngk	2,4	+ 0,8	3,2	
12 Werking							
Werkingskosten eetwareninspectie	54 12 1201 16 50 84 21		ngk	59,5	-	59,5	
13 Bescherming gezondheid verbruikers							
Vermogensuitgaven Eetwareninspectie	54 13 7401 17 51 85 22	I	ngk	12,0	-	12,0	
14 Gegevens voedingsgewoonten							
Werkingskosten gegevenscollecte eetgewoonten - Nationaal raad voor Voeding	54 14 1201 34 68 05 39		ngk	4,6	- 1,1 (0,3)	3,5 (0,3)	
Totalen voor het programma 26.54.1			ngk	187,3	+ 10,1 (0,3)	197,4 (0,3)	
2 Inspectie geneesmiddelen							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE TOEPASSING VAN VAN DE WET OP DE GENEESMIDDELEN (oud 66.11.A) (wet van 5 januari 1976, art. 152)</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			176,8	+ 66,9	243,7	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			255,0	-	255,0	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			431,8	+ 66,9	498,7	
21 Personeel							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 21 1103 96 33 67 04		fon	20,8	- 0,2	20,6	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 21 1104 97 34 68 05		fon	55,5	+ 28,9	84,4	

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
29,2	+ 4,8	34,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,1	-	0,1	cnd	02 Frais de fonctionnement Frais de fonctionnement, route et séjour
198,3	- 58,5	139,8	cnd	Totaux pour le programme 26.54.0
				1 Inspection des denrées alimentaires
				11 Personnel
108,8	+ 10,4	119,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,4	+ 0,8	3,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				12 Fonctionnement
59,5	-	59,5	cnd	Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires
				13 Protection de la santé des consommateurs
12,0	-	12,0	cnd	Dépenses patrimoniales Inspection des denrées alimentaires
				14 Données concernant les habitudes alimentaires
4,6	- 1,1 (0,3)	3,5 (0,3)	cnd	Frais de fonctionnement collecte de données habitudes alimentaires - Conseil National de la Nutrition
187,3	+ 10,1 (0,3)	197,4 (0,3)	cnd	Totaux pour le programme 26.54.1
				2 Inspection des médicaments
				FONDS ORGANIQUE :
				DEPENSES RESULTANT DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LES MEDICAMENTS (ancien 66.11.A) (loi du 5 janvier 1976, art. 152)
201,9	+ 77,0	278,9		- Solde au 1er janvier
255,0	-	255,0		- Recettes de l'année en cours
456,9	+ 77,0	533,9		- Disponible pendant l'année en cours
				21 Personnel
20,8	- 0,2	20,6	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
55,5	+ 28,9	84,4	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
22 Werking							
Werkingscommissies apothekeninspectie	54 22 1201 09 43 77 14		ngk	10,7	-	10,7	
Vermogensuitgaven apothekeninspectie	54 22 7401 01 35 69 06	I	ngk	0,5	-	0,5	
23 Fonds geneesmiddelen							
Sociale actie	54 23 1105 19 53 87 24		fon	1,0	-	1,0	
Werkingskosten geneesmiddelenfonds	54 23 1201 18 52 86 23		fon	96,0	+ 10,0	106,0	
Studies en onderzoeken geneesmiddelenfonds	54 23 1251 68 05 39 73		fon	13,8	- 0,9	12,9	
Farmacotherapeutische informatiek-geneesmiddelen-fonds	54 23 3326 09 43 77 14		fon	40,0	-	40,0	
Vermogensuitgaven geneesmiddelenfonds	54 23 7401 10 44 78 15	I	fon	2,0	+ 8,0	10,0	
24 Gemedicineerde diervoeders							
Werkingskosten gemedicineerde diervoeders	54 24 1201 27 61 95 32		ngk	0,1	-	0,1	
25 Fonds geneesmiddelen, studiekosten HGR							
Werkingskosten HGR inzake geneesmiddelen	54 25 1225 60 94 31 65		fon	6,0	-	6,0	
Registratie ziekte Creutzfeldt Jacob	54 25 1226 61 95 32 66		fon	-	+ 3,0	3,0	
Totalen voor het programma 26.54.2			ngk fon tot	11,3 235,1 246,4	- + 48,8 + 48,8	11,3 283,9 295,2	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			196,7	+ 18,1	214,8	
3 Hoge Gezondheidsraad							
31 Werking							
Hoge Gezondheidsraad-erelonen, zitpenningen, reis-kosten	54 31 1201 90 27 61 95		ngk	3,3	-	3,3	
Hoge Gezondheidsraad & Nat.Raad Voeding-wettelijke verplichtingen van de Raad	54 31 1226 18 52 86 23		ngk	15,1	- 0,8	14,3	
Informatie - Ozon	54 31 1227 19 53 87 24		ngk	-	+ 0,5	0,5	
Hoge Gezondheidsraad - vermogensuitgaven	54 31 7401 82 19 53 87	I	ngk	0,6	-	0,6	
Totalen voor het programma 26.54.3			ngk	19,0	- 0,3	18,7	
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-54			ngk fon tot	415,9 235,1 651,0	- 48,7 + 48,8 + 0,1	367,2 283,9 651,1	

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				22	Fonctionnement
10,7	-	10,7	cnd	Fonctionnement commissions	Inspection des pharmacies
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses patrimoniales	inspection de la pharmacie
				23	Fonds des médicaments
1,0	-	1,0	fon	Action sociale	
96,0	+ 10,0	106,0	fon	Frais de fonctionnement	fonds des médicaments
25,0	- 5,0	20,0	fon	Etudes et enquêtes	fonds des médicaments
40,0	-	40,0	fon	Informatique pharmacothérapeutique - fonds des médicaments	
2,0	+ 8,0	10,0	fon	Dépenses patrimoniales	fonds des médicaments
				24	Aliments médicamenteux pour animaux
0,1	-	0,1	cnd	Frais de fonctionnement	aliments médicamenteux pour animaux
				25	Fonds des médicaments, frais d'études CSH
6,0	-	6,0	fon	Frais de fonctionnement	CSH médicaments
-	+ 3,0	3,0	fon	Enregistrement maladies	Creutzfeldt Jacob
11,3	-	11,3	cnd	Totaux pour le programme 26.54.2	
246,3	+ 44,7	291,0	fon		
257,6	+ 44,7	302,3	tot		
210,6	+ 32,3	242,9		Solde du fonds organique au 31 décembre	
				3	Conseil Supérieur d'Hygiène
				31	Fonctionnement
3,3	-	3,3	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène-honoraires, jetons de présence, frais de route	
15,1	- 0,8	14,3	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène - Conseil Nat. Nutrition-dépense résultant des obligations légales du Conseil	
-	+ 0,5	0,5	cnd	Information ozone	
0,6	-	0,6	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène-dépenses patrimoniales	
19,0	- 0,3	18,7	cnd	Totaux pour le programme 26.54.3	
415,9	- 48,7	367,2	cnd	Totaux pour la division organique 26-54	
246,3	(0,3)	(0,3)	fon		
662,2	+ 44,7	291,0	tot		
	- 4,0	658,2			

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 55						
BESTUUR VAN DE MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 40 74 11 45		ngk	348,4	- 7,3	341,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 01 1104 41 75 12 46		ngk	89,9	+ 14,2	104,1
02 Werkingskosten						
Reis-en verblijfkosten	55 02 1201 50 84 21 55		ngk	7,2	+ 0,6	7,8
Vermogensuitgaven	55 02 7401 42 76 13 47	I	ngk	5,2	-	5,2
08 Informatica Maatschappelijke Integratie						
Informatica maatschappelijke integratie	55 08 1224 30 64 01 35		ngk	96,9	-	96,9
Investerings informatica gehandicapten	55 08 7402 97 34 68 05	I	ngk	11,9	-	11,9
Totalen voor het programma 26.55.0			ngk	559,5	+ 7,5	567,0
1 Bestaanszekerheid						
11 Bestaanszekerheid						
Tussenkomst organismen, projecten armoedebestrijding	55 11 1234 67 04 38 72		ngk	65,0	- 20,2 (0,2)	44,8 (0,2)
Werking Hoge Raad maatschappelijk welzijn	55 11 1240 73 10 44 78		ngk	0,1	-	0,1
Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985	55 11 3480 82 19 53 87		ngk	0,1	-	0,1
Bestaansminimum - vervangt B.A. 55.11.3416	55 11 4316 45 79 16 50		ngk	10 138,2	+ 104,6	10 242,8
Onderhoudsgeld kinderen - vervangt B.A. 55.11.3481	55 11 4381 13 47 81 18		ngk	128,6	+ 16,8	145,4
Totalen voor het programma 26.55.1			ngk	10 332,0	+ 101,2 (0,2)	10 433,2 (0,2)
2 Gehandicapten						
21 Werking dossierbehandeling						
Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	55 21 1201 27 61 95 32		ngk	113,5	- 0,3	113,2

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 55
				ADMINISTRATION DE L'INTEGRATION SOCIALE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
348,4	- 7,3	341,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
89,9	+ 14,2	104,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
7,2	+ 0,6	7,8	cnd	Frais de route et de séjour
5,2	-	5,2	cnd	Dépenses patrimoniales
				08 Informatique Intégration sociale
96,9	-	96,9	cnd	Informatique intégration sociale
11,9	-	11,9	cnd	Investissements informatiques handicapés
559,5	+ 7,5	567,0	cnd	Totaux pour le programme 26.55.0
				1 Sécurité d'existence
				11 Sécurité d'existence
65,0	- 20,2 (0,2)	44,8 (0,2)	cnd	Intervention organismes, projets lutte contre la pauvreté
0,1	-	0,1	cnd	Fonctionnement Conseil Supérieur aide sociale
0,1	-	0,1	cnd	Indemnisation victimes du drame du Heysel 29 mai 1985
10 138,2	+ 104,6	10 242,8	cnd	Minimum socio-vital - remplace l'A.B. 55.11.3416
128,6	+ 16,8	145,4	cnd	Pension alimentaire enfants - remplace l'A.B. 55.11.3481
10 332,0	+ 101,2 (0,2)	10 433,2 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 26.55.1
				2 Handicapés
				21 Fonctionnement traitement des dossiers
113,5	- 0,3	113,2	cnd	Achats de biens non durables et de services

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID

EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Administratiekosten wegens medische onderzoeken	55 21 1233 59 93 30 64		ngk	55,3	- 0,6	54,7
22 Tegenmoetkomsten						
Betaling van de tegemoetkomsten aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd en aangevuld door de programmawet van 22 december 1989	55 22 3406 10 44 78 15	P	ngk	37 792,9	- 1 949,2	35 843,7
23 Attesten						
Parkeerkaarten en getuigschriften	55 23 1201 45 79 16 50		ngk	2,2	-	2,2
28 Medische centra						
Onderhoud en energie medische centra	55 28 1201 90 27 61 95		ngk	12,0	-	12,0
Totalen voor het programma 26.55.2			ngk	37 975,9	- 1 950,1	36 025,8
3 Opvang vluchtelingen						
31 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 31 1103 19 53 87 24		ngk	12,8	- 3,8	9,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 31 1104 20 54 88 25		ngk	148,6	+ 21,2	169,8
32 Werking en toelagen						
Werkingskosten opvangcentra	55 32 1201 29 63 97 34		ngk	331,5	+ 11,6	343,1
Toelagen aan organisaties, m.n. het Rode Kruis, de Internationale Organisatie voor Migratie en de organisaties i.v.m. de Wet van 2 april 1965.	55 32 3326 20 54 88 25		ngk	691,6	+ 74,5	766,1
Opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavië	55 32 3424 21 55 89 26		ngk	60,0	- 6,6	53,4
Toelagen OCMW's Wet 2-4-65	55 32 4323 47 81 18 52		ngk	4 501,0	+ 5,2	4 506,2
Vermogensuitgaven opvangcentra	55 32 7401 21 55 89 26	I	ngk	36,5	-	36,5
Totalen voor het programma 26.55.3			ngk	5 782,0	+ 102,1	5 884,1
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-55			ngk	54 649,4	- 1 739,3 (0,2)	52 910,1 (0,2)
AFDELING 56						
BESTUUR VAN DE MEDISCHE EXPERTISE						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 01 1103 67 04 38 72		ngk	257,6	+ 7,6	265,2

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
55,3	- 0,6	54,7	cnd	Frais d'administration résultant d'examens médicaux	
				22 Allocations	
37 792,9	- 1 949,2	35 843,7	cnd	Paiement des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989	
				23 Attestations	
2,2	-	2,2	cnd	Cartes de parking et attestations	
				28 Centres médicaux	
12,0	-	12,0	cnd	Entretien et énergie centres médicaux	
37 975,9	- 1 950,1	36 025,8	cnd	Totaux pour le programme 26.55.2	
				3 Accueil réfugiés	
				31 Personnel	
12,8	- 3,8	9,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
148,6	+ 21,2	169,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
				32 Fonctionnement et subsides	
331,5	+ 11,6	343,1	cnd	Frais de fonctionnement centres d'accueil	
691,6	+ 74,5	766,1	cnd	Allocations aux organisations, e.a. la Croix Rouge, l'Organisation Internationale de Migration et les organisations concernant la loi du 2 avril 1965.	
60,0	- 6,6	53,4	cnd	Accueil expatriés ex-Yougoslavie	
4 501,0	+ 5,2	4 506,2	cnd	Subsides CPAS Loi 2-4-65	
36,5	-	36,5	cnd	Dépenses patrimoniales centres d'accueil	
5 782,0	+ 102,1	5 884,1	cnd	Totaux pour le programme 26.55.3	
54 649,4	- 1 739,3 (0,2)	52 910,1 (0,2)	cnd	Totaux pour la division organique 26-55	
				DIVISION 56	
				ADMINISTRATION DE L'EXPERTISE MEDICALE	
				0 Subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
257,6	+ 7,6	265,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 01 1104 68 05 39 73		ngk	31,2	- 0,1	31,1	
02 Werkingskosten							
Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	56 02 1201 77 14 48 82		ngk	0,4	-	0,4	
Totalen voor het programma 26.56.0			ngk	289,2	+ 7,5	296,7	
1 Medisch beheer personeel der openbare diensten							
11 Personeel							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 11 1104 61 95 32 66		ngk	28,2	+ 0,5	28,7	
12 Werking							
Erelonen expertises, vergoedingen	56 12 1201 70 07 41 75		ngk	26,2	-	26,2	
Werkingskosten informatica	56 12 1224 93 30 64 01		ngk	6,0	-	6,0	
Materieel sociaal-medische	56 12 7402 63 97 34 68		ngk	4,4	- 1,5 (1,5)	2,9 (1,5)	
13 Arbeidsongevallen openbare sector							
Arbeidsongevallen	56 13 3428 75 12 46 80		ngk	300,0	-	300,0	
Totalen voor het programma 26.56.1			ngk	364,8	- 1,0 (1,5)	363,8 (1,5)	
2 Gerechtelijk-geneeskundige expertises							
21 Werking							
Verbruiksuitgaven gerechtelijk-geneesk. dienst	56 21 1223 76 13 47 81		ngk	0,3	-	0,3	
Geneeskundige expertises	56 21 1230 83 20 54 88		ngk	18,8	-	18,8	
Materieel gerechtelijk-geneeskundige dienst	56 21 7401 46 80 17 51	I	ngk	0,2	-	0,2	
Totalen voor het programma 26.56.2			ngk	19,3	-	19,3	
3 Arbeidsgeneeskunde							
31 Personeel							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 31 1103 46 80 17 51		ngk	23,2	- 1,0	22,2	

26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
31,2	- 0,1	31,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,4	-	0,4	cnd	02 Frais de fonctionnement Frais de fonctionnement, route et séjour
289,2	+ 7,5	296,7	cnd	Totaux pour le programme 26.56.0
				1 Gestion médicale du personnel des services public
				11 Personnel
28,2	+ 0,5	28,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				12 Fonctionnement
26,2	-	26,2	cnd	Honoraires expertises, indemnités
6,0	-	6,0	cnd	Frais de fonctionnement informatique
4,4	- 1,5 (1,5)	2,9 (1,5)	cnd	Matériel office médico-social
				13 Accidents du travail secteur public
300,0	-	300,0	cnd	Accidents du travail
364,8	- 1,0 (1,5)	363,8 (1,5)	cnd	Totaux pour le programme 26.56.1
				2 Expertises médico-légales
				21 Fonctionnement
0,3	-	0,3	cnd	Dépenses de fonctionnement - Office médico-légal
18,8	-	18,8	cnd	Expertises médicales
0,2	-	0,2	cnd	Matériel Office médico-légal
19,3	-	19,3	cnd	Totaux pour le programme 26.56.2
				3 Médecine du travail
				31 Personnel
23,2	- 1,0	22,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 31 1104 47 81 18 52		ngk	0,3	- 0,3	-	
32 Werkingskosten							
Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	56 32 1201 56 90 27 61		ngk	4,4	-	4,4	
Vermogensuitgaven arbeidsgeneeskunde	56 32 7401 48 82 19 53	I	ngk	1,0	-	1,0	
Totalen voor het programma 26.56.3			ngk	28,9	- 1,3	27,6	
4 Controle ziekteverzuim							
41 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 41 1103 39 73 10 44		ngk	7,5	- 0,5	7,0	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 41 1104 40 74 11 45		ngk	14,5	- 1,2	13,3	
42 Werkingskosten							
Werkingskosten controle ziekteverzuim	56 42 1201 49 83 20 54		ngk	3,0	-	3,0	
Investeringen controle ziekteverzuim	56 42 7401 41 75 12 46	I	ngk	0,1	-	0,1	
Totalen voor het programma 26.56.4			ngk	25,1	- 1,7	23,4	
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-56			ngk	727,3	+ 3,5 (1,5)	730,8 (1,5)	
AFDELING 57							
DIENT VAN DE SOCIALE INSPECTIE							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	57 01 1103 94 31 65 02		ngk	364,6	- 45,0	319,6	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	57 01 1104 95 32 66 03		ngk	13,4	- 0,2	13,2	
02 Werkingskosten							
Werkingskosten	57 02 1201 07 41 75 12		ngk	49,9	-	49,9	
Uitzonderlijke uitgaven	57 02 1207 13 47 81 18		ngk	4,0	- 2,5	1,5	

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,3	- 0,3	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				32 Frais de fonctionnement
4,4	-	4,4	cnd	Frais de fonctionnement, route et séjour
1,0	-	1,0	cnd	Dépenses patrimoniales médecine du travail
28,9	- 1,3	27,6	cnd	Totaux pour le programme 26.56.3
				4 Contrôle absence maladie
				41 Dépenses de personnel
7,5	- 0,5	7,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
14,5	- 1,2	13,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				42 Frais de fonctionnement
3,0	-	3,0	cnd	Frais de fonctionnement contrôle absence maladie
0,1	-	0,1	cnd	Investissements contrôle absence maladie
25,1	- 1,7	23,4	cnd	Totaux pour le programme 26.56.4
727,3	+ 3,5 (1,5)	730,8 (1,5)	cnd	Totaux pour la division organique 26-56
DIVISION 57				
SERVICE DE L'INSPECTION SOCIALE				
0 Subsistance				
				01 Dépenses de personnel
364,6	- 45,0	319,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
13,4	- 0,2	13,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
49,9	-	49,9	cnd	Frais de fonctionnement
4,0	- 2,5	1,5	cnd	Dépenses exceptionnelles

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Vermogensuitgaven	57 02 7401 96 33 67 04	I	ngk	1,5	+ 2,5	4,0
08 Huisvesting en Informatica						
Onderhoud en energie sociale inspectie	57 08 1201 61 95 32 66		ngk	4,2	-	4,2
Diensten informatica sociale inspectie	57 08 1224 84 21 55 89		ngk	29,8	-	29,8
Investerings informatica sociale inspectie	57 08 7402 54 88 25 59	I	ngk	26,7	- 11,3 (1,3)	15,4 (1,3)
Totalen voor het programma 26.57.0 en voor de organisatie-afdeling 26-57			ngk	494,1	- 56,5 (1,3)	437,6 (1,3)
AFDELING 58						
DIENT VOOR HET LEEFMILIEU						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 01 1103 24 58 92 29		ngk	41,7	+ 3,3	45,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 01 1104 25 59 93 30		ngk	25,2	+ 4,0	29,2
02 Werking						
Werkingskosten	58 02 1201 34 68 05 39		ngk	2,9	-	2,9
Informatica - Beheer, CEMS - systeem	58 02 1224 57 91 28 62		ngk	0,4	- 0,1 (0,1)	0,3 (0,1)
Vermogensuitgaven leefmilieu	58 02 7401 26 60 94 31	I	ngk	1,5	-	1,5
Totalen voor het programma 26.58.0			ngk	71,7	+ 7,2 (0,1)	78,9 (0,1)
1 Toezicht Leefmilieu						
ORGANIEK FONDS :						
BESCHERMING TEGEN DE IONISERENDE STRALINGEN (K.B. van 25 mei 1982)						
- Saldo op 1 januari	(1)			89,6	+ 48,3	137,9
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	-	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			89,6	+ 48,3	137,9
11 Werking						
Bestrijding verontreiniging op zee	58 11 1201 18 52 86 23		ngk	3,0	-	3,0

26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnancements crédits <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,5	+ 2,5	4,0	cnd	Dépenses de capital
				08 Logement et Informatique
4,2	-	4,2	cnd	Entretien et énergie inspection sociale
29,8	-	29,8	cnd	Services informatiques inspection sociale
26,7	- 11,3 (1,3)	15,4 (1,3)	cnd	Investissements informatiques inspection sociale
494,1	- 56,5 (1,3)	437,6 (1,3)	cnd	Totaux pour le programme 26.57.0 et pour la division organique 26-57
DIVISION 58				
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT				
0 Subsistance				
01 Personnel				
41,7	+ 3,3	45,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
25,2	+ 4,0	29,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
02 Fonctionnement				
2,9	-	2,9	cnd	Frais de fonctionnement
0,4	- 0,1 (0,1)	0,3 (0,1)	cnd	Informatique - Gestion, système CEMS
1,5	-	1,5	cnd	Dépenses patrimoniales environnement
71,7	+ 7,2 (0,1)	78,9 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 26.58.0
1 Surveillance Environnement				
FONDS ORGANIQUE :				
PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS IONISANTES (A.R. du 25 mai 1982)				
154,9	+ 84,0	238,9		- Solde au 1er janvier
154,9	+ 84,0	238,9		- Recettes de l'année en cours
				- Disponible pendant l'année en cours
11 Fonctionnement				
3,0	-	3,0	cnd	Lutte contre les pollutions en mer

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bescherming zeemilieu - Bijdrage internationale verdragen	58 11 3552 41 75 12 46		ngk	3,9	+ 0,4	4,3
12 Nucleair toezicht						
Grensoverschrijdende radioactieve vervuiling	58 12 1266 92 29 63 97		ngk	-	- (0,4)	- (0,4)
13 Fonds D.B.I.S.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 13 1103 35 69 06 40		fon	16,1	+ 17,6	33,7
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 13 1104 36 70 07 41		fon	10,0	+ 0,5	10,5
Werkingskosten DBIS	58 13 1201 36 70 07 41		fon	58,5	-	58,5
Eerste inrichtingskosten van het Federaal Agentschap voor Nucleair Controle (F.A.N.C.) (pro memorie)	58 13 4101 26 60 94 31	P	fon	-	-	-
Dotatie aan het Federaal Agentschap voor Nucleair Controle (F.A.N.C.) (pro memorie)	58 13 4102 27 61 95 32	P	fon	-	-	-
Vermogensuitgaven DBIS-TELERAD	58 13 7401 28 62 96 33	I	fon	5,0	-	5,0
14 Afvalstoffen						
Studies en werkingskosten Cel Leefmilieu - afvalstoffen	58 14 1201 45 79 16 50		ngk	7,5	-	7,5
15 Watervervuiling						
Bewaking en controle op vervuiling van de zee	58 15 1201 54 88 25 59		ngk	19,1	- 0,3 (0,3)	18,8 (0,3)
Vermogensuitgaven risicobeheer	58 15 7401 46 80 17 51	I	ngk	1,1	+ 2,5	3,6
16 Grote industriële risico's						
Coördinatie internationale milieubeleid, studies	58 16 1201 63 97 34 68		ngk	16,7	- 3,7	13,0
Chemisch afval - vernietiging munitie Poelkapelle	58 16 1211 73 10 44 78		gkr	20,0	-	20,0
Klimaatwijzigingen en broeikaseffect	58 16 1212 74 11 45 79		ngk	6,6	+ 3,4	10,0
Deelname in werking en bijdragen internat. organ. leefmilieu	58 16 3553 87 24 58 92		ngk	12,1	+ 0,6	12,7
Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle	58 16 7211 59 93 30 64	I	gkr	15,0	-	15,0
17 Leefmilieu internationaal						
Bewustmaking inzake leefmilieu	58 17 1249 23 57 91 28		ngk	5,5	-	5,5
Totalen voor het programma 26.58.1			ngk	75,5	+ 2,9 (0,7)	78,4 (0,7)
			gkr	35,0	-	35,0
			fon	89,6	+ 18,1	107,7
			tot	200,1	+ 21,0	221,1
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			-	+ 30,2	30,2

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,9	+ 0,4	4,3	cnd	Protection du milieu marin - contribution aux conventions internationales
				12 Surveillance nucléaire
-	- (0,4)	- (0,4)	cnd	Pollution radioactive transfrontalière
				13 Fonds S.P.R.I.
16,1	+ 17,6	33,7	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
10,0	+ 0,5	10,5	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
67,9	-	67,9	fon	Frais de fonctionnement SPRI
-	-	-	fon	Frais de premier établissement de l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.) (pour mémoire)
-	-	-	fon	Dotation à l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.) (pour mémoire)
5,0	-	5,0	fon	Dépenses patrimoniales SPRI-TELERAD
				14 Déchets
7,5	-	7,5	cnd	Etudes et frais de fonctionnement Cellule Environnement - Déchets
				15 Pollution de l'eau
19,1	- 0,3 (0,3)	18,8 (0,3)	cnd	Surveillance et contrôle pollution marine
1,1	+ 2,5	3,6	cnd	Dépenses patrimoniales maîtrise des risques
				16 Grands risques industriels
16,7	- 3,7	13,0	cnd	Coordination des politiques d'environnement international, études
20,0	-	20,0	crd	Déchets chimiques - destruction munition Poelkapelle
6,6	+ 3,4	10,0	cnd	Changements climatiques, gaz à effet de serre
12,1	+ 0,6	12,7	cnd	Participation fonctionnement et contr. organismes internationaux - environnement
15,0	-	15,0	crd	Installation traitement Poelkapelle
				17 Environnement international
5,5	-	5,5	cnd	Sensibilisation à l'environnement
75,5	+ 2,9 (0,7)	78,4 (0,7)	cnd	Totaux pour le programme 26.58.1
35,0	-	35,0	crd	
99,0	+ 18,1	117,1	fon	
209,5	+ 21,0	230,5	tot	
55,9	+ 65,9	121,8		Solde du fonds organique au 31 décembre

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling						
21 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling						
Werkingskosten(Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling)	58 21 1201 11 45 79 16		ngk	-	+ 4,4	4,4
Tussenkost ten voordele van het Federaal Plan-bureau tot dekking van de secretariaats-, beheers- en werkingskosten van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling	58 21 4101 01 35 69 06		ngk	2,6	- 2,6	-
Vermogensuitgaven(Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling)	58 21 7401 03 37 71 08		ngk	-	+ 0,8	0,8
Totalen voor het programma 26.58.2			ngk	2,6	+ 2,6	5,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-58			ngk	149,8	+ 12,7 (0,8)	162,5 (0,8)
			gkr	35,0	-	35,0
			fon	89,6	+ 18,1	107,7
			tot	274,4	+ 30,8	305,2
AFDELING 59						
DIENST VOOR DE OORLOGSSLACHTOFFERS						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 01 1103 51 85 22 56		ngk	48,6	- 3,0	45,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	59 01 1104 52 86 23 57		ngk	14,7	+ 3,2	17,9
02 Werking						
Werkingskosten oorlogsslachtoffers	59 02 1201 61 95 32 66		ngk	1,4	-	1,4
Vermogensuitgaven oorlogsslachtoffers	59 02 7401 53 87 24 58	I	ngk	2,3	-	2,3
Totalen voor het programma 26.59.0			ngk	67,0	+ 0,2	67,2
1 Oorlogsslachtoffers						
11 Toelagen oorlogsslachtoffers						
Toelagen sociale actie	59 11 1230 74 11 45 79		ngk	0,7	-	0,7
Uitvoering wetgeving oorlogsslachtoffers	59 11 3418 31 65 02 36		ngk	0,5	-	0,5

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Conseil Fédéral pour le Développement durable
				21 Conseil Fédéral pour le Développement durable
-	+ 4,4	4,4	cnd	Frais de fonctionnement (Conseil Fédéral pour le Développement durable)
2,6	- 2,6	-	cnd	Intervention au profit du Bureau Fédéral du Plan pour couvrir les frais de secrétariat, de gestion et de fonctionnement du Conseil Fédéral pour le Développement durable.
-	+ 0,8	0,8	cnd	Dépenses patrimoniales (Conseil Fédéral pour le Développement durable)
2,6	+ 2,6	5,2	cnd	Totaux pour le programme 26.58.2
149,8	+ 12,7 (0,8)	162,5 (0,8)	cnd	Totaux pour la division organique 26-58
35,0	-	35,0	crd	
99,0	+ 18,1	117,1	fon	
283,8	+ 30,8	314,6	tot	
				DIVISION 59
				SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE
				0 Subsistance
				01 Personnel
48,6	- 3,0	45,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
14,7	+ 3,2	17,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Fonctionnement
1,4	-	1,4	cnd	Frais de fonctionnement, victimes de guerre
2,3	-	2,3	cnd	Dépenses de capital victimes de la guerre
67,0	+ 0,2	67,2	cnd	Totaux pour le programme 26.59.0
				1 Victimes de la guerre
				11 Subsidés victimes de la guerre
0,7	-	0,7	cnd	Subsidés à l'action sociale
0,5	-	0,5	cnd	Exécution législation victimes de la guerre

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogslachtoffers	59 11 4136 70 07 41 75		ngk	0,4	-	0,4
12 Toelage aan het N.I.O.O.O.						
Toelage Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden	59 12 4135 78 15 49 83		ngk	3 325,0	- 107,8	3 217,2
Totalen voor het programma 26.59.1			ngk	3 326,6	- 107,8	3 218,8
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-59			ngk	3 393,6	- 107,6	3 286,0
AFDELING 60						
WETENSCHAPSBELEID						
1 Research-development nationaal						
11 Medisch wetenschappelijk onderzoek						
Centra voor antropo-genetica	60 11 3334 71 08 42 76	R	ngk	3,9	-	3,9
Medisch wetenschappelijk onderzoek	60 11 3354 91 28 62 96	R	ngk	179,6	- 5,0	174,6
12 Studies en onderzoek gezondheidszorgen						
Studies en onderzoeken verzorgingsinstellingen	60 12 1251 34 68 05 39	R	ngk	24,7	-	24,7
13 Studies en onderzoek bescherming verbruikers						
Studies en onderzoeken volksgezondheid	60 13 1251 43 77 14 48	R	ngk	3,0	- 0,5 (0,5)	2,5 (0,5)
15 Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinde						
Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinden	60 15 1201 11 45 79 16	R	ngk	8,7	-	8,7
Totalen voor het programma 26.60.1			ngk	219,9	- 5,5 (0,5)	214,4 (0,5)
2 Research-development internationaal						
21 Internationale bijdragen						
Internationaal centrum kankeronderzoek Lyon	60 21 3550 86 23 57 91	R	ngk	35,5	- 1,6	33,9
Totalen voor het programma 26.60.2			ngk	35,5	- 1,6	33,9
3 I.H.E.						
31 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 31 1103 57 91 28 62	R	ngk	186,3	+ 4,0	190,3

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,4	-	0,4	cnd	Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants, victimes de guerre 12 Subside à l'I.N.I.G.	
3 325,0	- 107,8	3 217,2	cnd	Subside Institut National des Invalides de Guerre	
3 326,6	- 107,8	3 218,8	cnd	Totaux pour le programme 26.59.1	
3 393,6	- 107,6	3 286,0	cnd	Totaux pour la division organique 26-59	
DIVISION 60					
POLITIQUE SCIENTIFIQUE					
1 Research-development national					
11 Recherche scientifique médicale					
3,9	-	3,9	cnd	Centres de génétique humaine	
179,6	- 5,0	174,6	cnd	Enveloppe recherche scientifique médicale	
12 Etudes et enquêtes soins de santé					
24,7	-	24,7	cnd	Etudes et enquêtes établissements de soins	
13 Etudes et enquêtes protection consommateurs					
3,0	- 0,5 (0,5)	2,5 (0,5)	cnd	Etudes et enquêtes hygiène publique	
15 Etudes et enquêtes socio-politiques					
8,7	-	8,7	cnd	Etudes et enquêtes socio-politiques	
219,9	- 5,5 (0,5)	214,4 (0,5)	cnd	Totaux pour le programme 26.60.1	
2 Research-development international					
21 Contributions internationales					
35,5	- 1,6	33,9	cnd	Centre international de recherche contre le cancer - Lyon	
35,5	- 1,6	33,9	cnd	Totaux pour le programme 26.60.2	
3 I.H.E.					
31 Personnel					
186,3	+ 4,0	190,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 31 1104 58 92 29 63	R	ngk	33,4	-	33,4
32 Werking						
Werkingskosten	60 32 1201 67 04 38 72	R	ngk	45,4	-	45,4
Patrimoniale uitgaven IHE	60 32 7401 59 93 30 64	RI	ngk	32,4	-	32,4
34 Studies volksgezondheid						
Studies en onderzoeken volksgezondheid IHE	60 34 1251 38 72 09 43	R	ngk	6,9	-	6,9
35 Werken						
Bouw lokalen IHE	60 35 7281 63 97 34 68	RI	gkr	7,9	-	7,9
36 BioSafety						
Werkingskosten BioSafety	60 36 1201 06 40 74 11		ngk	1,1	-	1,1
Investerings BioSafety	60 36 7401 95 32 66 03		ngk	0,6	-	0,6
Totalen voor het programma 26.60.3			ngk gkr tot	306,1 7,9 314,0	+ 4,0 - + 4,0	310,1 7,9 318,0
4 Pasteur-Instituut						
41 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 41 1103 50 84 21 55	R	ngk	139,7	+ 4,6	144,3
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 41 1104 51 85 22 56	R	ngk	14,6	- 1,5	13,1
42 Werking						
Werkingskosten - Pasteur-Instituut	60 42 1201 60 94 31 65	R	ngk	60,0	- 0,1 (0,1)	59,9 (0,1)
Vermogensuitgaven - Pasteur-Instituut	60 42 7401 52 86 23 57	RI	ngk	5,0	-	5,0
Totalen voor het programma 26.60.4			ngk	219,3	+ 3,0 (0,1)	222,3 (0,1)
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-60			ngk gkr tot	780,8 7,9 788,7	- 0,1 (0,6) - 0,1	780,7 (0,6) 788,6

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
33,4	-	33,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
				32 Fonctionnement	
45,4	-	45,4	cnd	Frais de fonctionnement	
32,4	-	32,4	cnd	Dépenses patrimoniales IHE	
				34 Etudes santé publique	
6,9	-	6,9	cnd	Etudes et enquêtes hygiène publique IHE	
				35 Travaux	
7,9	-	7,9	crd	Construction locaux IHE	
				36 BioSafety	
1,1	-	1,1	cnd	Frais de fonctionnement BioSafety	
0,6	-	0,6	cnd	Investissement BioSafety	
306,1	+ 4,0	310,1	cnd	Totaux pour le programme 26.60.3	
7,9	-	7,9	crd		
314,0	+ 4,0	318,0	tot	4 Institut Pasteur	
				41 Personnel	
139,7	+ 4,6	144,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
14,6	- 1,5	13,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
				42 Fonctionnement	
60,0	- 0,1 (0,1)	59,9 (0,1)	cnd	Frais de fonctionnement-Institut Pasteur	
5,0	-	5,0	cnd	Dépenses patrimoniales - Institut Pasteur	
219,3	+ 3,0 (0,1)	222,3 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 26.60.4	
780,8	- 0,1 (0,6)	780,7 (0,6)	cnd	Totaux pour la division organique 26-60	
7,9	-	7,9	crd		
788,7	- 0,1	788,6	tot		

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING-61						
LASTEN VAN HET VERLEDEN						
1 Lasten van het verleden						
11 Sanitaire bouwkunde						
Stedelijke ontwatering rioolwaters - sanering Zennebekken	61 11 6384 44 78 15 49	I	gkr	-	-	-
Bouw moerriool nijverheids-afvalwater Albertkanaal	61 11 7381 71 08 42 76	I	gkr	5,0	-	5,0
Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang	61 11 7382 72 09 43 77	I	gkr	-	-	-
Gesubsidieerde werken lasten verleden	61 11 7384 74 11 45 79	I	gkr	20,0	-	20,0
Totalen voor het programma 26.61.1			gkr	25,0	-	25,0
2 Geestelijke gezondheid						
21 Bicommunautair						
Bicommunautair gezinszorg	61 21 0110 68 05 39 73		ngk	10,0	+ 10,1	20,1
Totalen voor het programma 26.61.2			ngk	10,0	+ 10,1	20,1
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-61			ngk	10,0	+ 10,1	20,1
			gkr	25,0	-	25,0
			tot	35,0	+ 10,1	45,1
TOTALEN : 26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGE- ZONDHEID EN LEEFMILIEU.			ngk	306 938,5	+ 1 507,9	308 446,4
					(18,5)	(18,5)
			gkr	126,4	-	126,4
			fon	564,3	+ 83,0	647,3
			tot	307 629,2	+ 1 590,9	309 220,1

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 61	
				CHARGES DU PASSE	
				1 Charges du passé	
				11 Génie sanitaire	
100,0	-	100,0	crd	Démergement urbain eaux d'égouts - assainissement du bassin de la Senne	
5,0	-	5,0	crd	Construction collecteur eaux usées industrielles Canal Albert	
50,0	-	50,0	crd	Grands Travaux hydrauliques intérêt national	
20,0	-	20,0	crd	Travaux subsidiés charges du passé	
175,0	-	175,0	crd	Totaux pour le programme 26.61.1	
				2 Santé mentale	
				21 Bicommunautaire	
10,0	+ 10,1	20,1	cnd	Bicommunautaire famille	
10,0	+ 10,1	20,1	cnd	Totaux pour le programme 26.61.2	
10,0	+ 10,1	20,1	cnd	Totaux pour la division organique 26-61	
175,0	-	175,0	crd		
185,0	+ 10,1	195,1	tot		
306 938,5	+ 1 507,9 (18,5)	308 446,4 (18,5)	cnd	TOTAUX : 26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.	
242,5	-	242,5	crd		
584,9	+ 83,5	668,4	fon		
307 765,9	+ 1 591,4	309 357,3	tot		

31. - MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

31. - MINISTERE DES CLASSES MOYENNES EN DE L'AGRICULTURE

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN LANDBOUW EN DE KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 86 23 57 91		ngk	7,0	-	7,0
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 87 24 58 92		ngk	67,2	-	67,2
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	01 02 1219 19 53 87 24		ngk	12,8	-	12,8
Totalen voor het programma 31.01.0 en voor de organisatie-afdeling 31-01			ngk	87,0	-	87,0
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	40 01 1103		ngk	239,2	+ 5,0	244,2
- Vast en stagedoend statutair personeel	74 11 45 79					
- Ander dan statutair personeel	40 01 1104 75 12 46 80		ngk	124,3	+ 4,2	128,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1201 84 21 55 89		ngk	1,8	-	1,8
Totalen voor het programma 31.40.0			ngk	365,3	+ 9,2	374,5
1 Bestaansmiddelen: Algemene steun aan de verschillende functionele besturen.						
10 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 10 1201 59 93 30 64		ngk	233,9	+ 18,7	252,6
Huur van onroerende goederen	40 10 1206 64 01 35 69		ngk	3,2	-	3,2

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 01	
				CABINET DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES	
				0 Fonctionnement du Cabinet.	
				01 Rémunérations	
7,0	-	7,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Mi- nistre	
67,2	-	67,2	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabi- net	
				02 Frais de fonctionnement	
12,8	-	12,8	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet	
87,0	-	87,0	cnd	Totaux pour le programme 31.01.0 et pour la division organique 31-01	
				DIVISION 40	
				SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SER- VICES GENERAUX	
				0 Programme de subsistance.	
				01 Dépenses de personnel	
239,2	+ 5,0	244,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
124,3	+ 4,2	128,5	cnd	- Personnel autre que statutaire	
				02 Frais de fonctionnement	
1,8	-	1,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	
365,3	+ 9,2	374,5	cnd	Totaux pour le programme 31.40.0	
				1 Subsistance: Aide générale aux différentes ad- ministrations fonctionnelles.	
				10 Frais de fonctionnement	
233,9	+ 18,7	252,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	
3,2	-	3,2	cnd	Loyer des biens immobiliers	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	40 10 1207 65 02 36 70		ngk	17,8	- (1,2)	17,8 (1,2)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 10 7401 51 85 22 56	I	ngk	25,6	+ 13,3	38,9
11 Onthaal en vorming						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 11 1201 68 05 39 73		ngk	9,7	-	9,7
12 Externe informatie en public relations						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 12 1201 77 14 48 82		ngk	11,7	-	11,7
Deelneming van het departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen.- Inrichting van demonstraties.- Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de Landbouw.- Aankopen van klein audio-visueel materieel.- Aandeel van het departement in de kosten van coproducties van films	40 12 1241 20 54 88 25		ngk	10,4	-	10,4
Vergaderingen van de Ministers van Middenstand en Landbouw in het kader van de Europese Unie en van andere internationale instanties.	40 12 1250 29 63 97 34		ngk	2,0	-	2,0
Bilaterale contacten op het gebied van landbouw-politiek	40 12 1259 38 72 09 43		ngk	1,2	+ 0,8	2,0
Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw	40 12 3127 63 97 34 68		ngk	0,1	-	0,1
Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO)	40 12 3152 88 25 59 93		ngk	4,0	-	4,0
13 Stuurplan informatica						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 13 1201 86 23 57 91		ngk	68,7	+ 3,5	72,2
Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.	40 13 7410 87 24 58 92	I	gkr	5,5	-	5,5
14 Verschillende activiteiten						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut	40 14 0301 68 05 39 73		ngk	2,0	-	2,0
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 14 1105 96 33 67 04		ngk	8,3	-	8,3
Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat	40 14 3401 64 01 35 69		ngk	6,7	-	6,7
Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)	40 14 8301 17 51 85 22		ngk	1,6	-	1,6
Totalen voor het programma 31.40.1			ngk	406,9	+ 36,3 (1,2)	443,2 (1,2)
			gkr	5,5	-	5,5
			tot	412,4	+ 36,3	448,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-40			ngk	772,2	+ 45,5 (1,2)	817,7 (1,2)
			gkr	5,5	-	5,5
			tot	777,7	+ 45,5	823,2

(en millions de francs)

31 MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
17,8	- (1,2)	17,8 (1,2)	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
25,6	+ 13,3	38,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				11 Accueil et formation	
9,7	-	9,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
				12 Information externe et relations publiques	
11,7	-	11,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
10,4	-	10,4	cnd	Participation du département à des foires, concours et expositions.- Organisation de démonstrations.- Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole.- Achats de petit matériel audiovisuel.- Participation du département dans les frais de coproduction de films	
2,0	-	2,0	cnd	Réunions des Ministres des Classes moyennes et de l'Agriculture dans le cadre de l'Union Européenne et d'autres instances internationales	
1,2	+ 0,8	2,0	cnd	Relations bilatérales en matière de politique agricole	
0,1	-	0,1	cnd	Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture	
4,0	-	4,0	cnd	Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO)	
				13 Schéma directeur informatique	
68,7	+ 3,5	72,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
5,5	-	5,5	crd	Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et la T.V.A.	
				14 Activités diverses	
2,0	-	2,0	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public	
8,3	-	8,3	cnd	Dépenses diverses de service social	
6,7	-	6,7	cnd	Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat	
1,6	-	1,6	cnd	Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens)	
406,9	+ 36,3 (1,2)	443,2 (1,2)	cnd	Totaux pour le programme 31.40.1	
5,5	-	5,5	crd		
412,4	+ 36,3	448,7	tot		
772,2	+ 45,5 (1,2)	817,7 (1,2)	cnd	Totaux pour la division organique 31-40	
5,5	-	5,5	crd		
777,7	+ 45,5	823,2	tot		

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 51						
BESTUUR VOOR HET KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNE- MINGSBELEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen - Vast en stagedoend personeel	51 01 1103 80 17 51 85		ngk	151,5	- 9,7	141,8
- Ander dan statutair personeel	51 01 1104 81 18 52 86		ngk	24,5	- 5,6	18,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten	51 02 1201 90 27 61 95		ngk	10,5	- 0,3	10,2
03 Andere bestaansuitgaven						
Coördinatie van de vormingsprogramma's	51 03 1211 12 46 80 17		ngk	0,5	-	0,5
Toelagen aan organismen, instellingen en personen die zich op nationaal vlak bezighouden met toege- past onderzoek voor zelfstandigen	51 03 3105 63 97 34 68		ngk	2,5	-	2,5
Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O.'s	51 03 3106 64 01 35 69		ngk	3,2	-	3,2
Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand	51 03 4102 90 27 61 95		ngk	39,1	+ 0,2	39,3
Subsidie aan de Kamers van Ambachten en Neringen	51 03 4103 91 28 62 96		ngk	103,0	-	103,0
Kasgeldfonds van de Kamers van Ambachten en Nerin- gen van Vlaams Brabant en van Waals Brabant	51 03 8515 41 75 12 46		ngk	0,8	-	0,8
04 Diversen						
Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen, Limburg, Antwerpen en Henegouwen	51 04 6101 61 95 32 66		ngk	2,1	-	2,1
Uitgaven voor de organisatie van de eerste ver- kiezingen van de leden van de organen van de Instituten m.b.t. intellectuele beroepen	51 04 8515 50 84 21 55		ngk	1,0	-	1,0
Totalen voor het programma 31.51.0 en voor de organisatie-afdeling 31-51			ngk	338,7	- 15,4	323,3
AFDELING 52						
BESTUUR VOOR HET LANDBOUWBELEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen evenals de premies voor de verzekering "gezondheidszorgen" af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken - Vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 10 44 78 15		ngk	200,5	+ 4,3	204,8

(en millions de francs)

31 MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 51	
				ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES	
				0 Programme de subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
151,5	- 9,7	141,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques:	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
24,5	- 5,6	18,9	cnd	- Personnel autre que statutaire	
				02 Frais de fonctionnement	
10,5	- 0,3	10,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	
				03 Autres dépenses de subsistance	
0,5	-	0,5	cnd	Coordination des Programmes de Formation	
2,5	-	2,5	cnd	Subventions à des organismes, institutions et per- sonnes s'occupant, sur le plan national, de rech- erche appliquée au profit des indépendants.	
3,2	-	3,2	cnd	Subventions à la recherche appliquée dans le secteur des P.M.E.	
39,1	+ 0,2	39,3	cnd	Subvention au Conseil supérieur des Classes moyen- nes	
103,0	-	103,0	cnd	Subvention aux Chambres des Métiers et Négoces	
0,8	-	0,8	cnd	Fonds de roulement des Chambres des métiers et négoces du Brabant wallon et du Brabant flamand	
				04 Divers	
2,1	-	2,1	cnd	Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur, Limbourg, Anvers et Hainaut	
1,0	-	1,0	cnd	Dépenses pour l'organisation des premières élec- tions des membres des organes des Instituts s'oc- cupant des professions intellectuelles	
338,7	- 15,4	323,3	cnd	Totaux pour le programme 31.51.0 et pour la division organique 31-51	
				DIVISION 52	
				ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE AGRICOLE	
				0 Programme de subsistance.	
				01 Dépenses de personnel	
200,5	+ 4,3	204,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques ainsi que les primes de l'assurance "soins de santé" à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères:	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Ander dan statutair personeel	52 01 1104 11 45 79 16		ngk	53,2	- 9,9	43,3
Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij	52 01 1106 13 47 81 18		ngk	0,1	-	0,1
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	52 02 1201 20 54 88 25		ngk	21,0	- 1,3	19,7
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	52 02 1207 26 60 94 31		ngk	1,4	-	1,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 12 46 80 17	I	ngk	1,0	-	1,0
03 Andere werkingskosten						
Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland	52 03 0350 51 85 22 56		ngk	0,5	-	0,5
Totalen voor het programma 31.52.0			ngk	277,7	- 6,9	270,8
1 Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid.						
Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (E.E.G.) nr. 729/70	52 10 2102 23 57 91 28	C	ngk	121,1	-	121,1
Toelage aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967)	52 10 3155 09 43 77 14	P	ngk	368,6	- 1,2	367,4
Totalen voor het programma 31.52.1			ngk	489,7	- 1,2	488,5
2 Acties van het Landbouwfonds						
ORGANIEK FONDS :						
LANDBOUWFONDS (cfr. art. 2.31.9 Algemene uitgavenbegroting)						
- Saldo op 1 januari	(1)			215,0	+ 415,7	630,7
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			489,6	- 428,4	61,2
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			704,6	- 12,7	691,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	52 20 1111		fon	27,2	-	27,2
- Ander dan statutair personeel	92 29 63 97					
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	52 20 1255 42 76 13 47		fon	10,3	-	10,3
Renteuitgaven van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vroegde pensioenen genoten door de begunstigen van de wet van 23.12.1994	52 20 2104 18 52 86 23		fon	7,2	+ 0,8	8,0

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
53,2	- 9,9	43,3	cnd	- Personnel autre que statutaire	
0,1	-	0,1	cnd	Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime	
				02 Frais de fonctionnement	
21,0	- 1,3	19,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
1,4	-	1,4	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
1,0	-	1,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
0,5	-	0,5	cnd	Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger	
277,7	- 6,9	270,8	cnd	Totaux pour le programme 31.52.0	
				1 Financement de la Politique agricole commune.	
121,1	-	121,1	cnd	Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) n° 729/70	
368,6	- 1,2	367,4	cnd	Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)	
489,7	- 1,2	488,5	cnd	Totaux pour le programme 31.52.1	
				2 Actions du Fonds agricole.	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS AGRICOLE (cf. art. 2.31.9 Budget général des dépenses)</i>	
215,0	+ 425,7	640,7		- Solde au 1er janvier	
489,6	- 428,4	61,2		- Recettes de l'année en cours	
704,6	- 2,7	701,9		- Disponible pendant l'année en cours	
27,2	-	27,2	fon	Rémunération et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel autre que statutaire	
10,3	-	10,3	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
7,2	+ 0,8	8,0	fon	Dépenses d'intérêts du préfinancement par le Statut social des travailleurs indépendants des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de la loi du 23.12.1994	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>	
Programma's voor inkomenssteun in de landbouw	52 20 3154 01 35 69 06		fon	122,7	- 80,0	42,7	
Bedrijfsbeëindiging in de landbouw	52 20 3156 03 37 71 08		fon	11,0	- 5,0	6,0	
Begeleidende maatregelen met betrekking tot de invoering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn	52 20 3157 04 38 72 09		fon	116,7	-	116,7	
Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid	52 20 3159 06 40 74 11		fon	17,0	- 8,5	8,5	
Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen	52 20 3166 13 47 81 18		ngk	73,0	-	73,0	
Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen	52 20 3167 14 48 82 19		fon	40,7	+ 17,4	58,1	
Begeleidende maatregelen voor de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid	52 20 3168 15 49 83 20		fon	76,6	-	76,6	
Kosten van de federale maatregelen met betrekking tot het opstellen van een sectorplan voor de zeevisserij	52 20 3169 16 50 84 21		fon	2,0	-	2,0	
Totalen voor het programma 31.52.2			ngk fon tot	73,0 431,4 504,4	- - 75,3 - 75,3	73,0 356,1 429,1	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			273,2	+ 62,6	335,8	
3 Structuurbeleid en zeevisserij.							
30 Landbouwinvesteringsfonds							
Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (oude reglementering)	52 30 3120 57 91 28 62		gkr	-	-	-	
Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (nieuwe reglementering)	52 30 3121 58 92 29 63		gkr	-	-	-	
Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigde gestelde zekerheden	52 30 5321 27 61 95 32		ngk	377,6	-	377,6	
31 Zeevisserij							
Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij	52 31 1254 43 77 14 48		ngk	0,1	-	0,1	
Uitgaven van alle aard in verband met het toezicht vanuit de lucht op de uitvoering van het gemeenschappelijke zeevisserijbeleid in de Belgische wateren	52 31 1258 47 81 18 52		ngk	2,2	-	2,2	
Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij	52 31 3150 96 33 67 04		ngk	6,0	-	6,0	

(en millions de francs)

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
122,7	- 80,0	42,7	fon	Programmes d'aides au revenu agricole	
11,0	- 5,0	6,0	fon	Cessation de l'activité agricole	
116,7	-	116,7	fon	Mesures d'accompagnement relatives à l'introduction d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations	
17,0	- 8,5	8,5	fon	Système de contrôle de la politique commune de la pêche	
73,0	-	73,0	cnd	Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires	
40,7	+ 27,4	68,1	fon	Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires	
76,6	-	76,6	fon	Mesures d'accompagnement de la réforme de la politique agricole commune	
2,0	-	2,0	fon	Coûts des mesures fédérales relatives à l'établissement d'un plan de secteur pour la pêche maritime	
73,0	-	73,0	cnd	Totaux pour le programme 31.52.2	
431,4	- 65,3	366,1	fon		
504,4	- 65,3	439,1	tot		
273,2	+ 62,6	335,8		Solde du fonds organique au 31 décembre	
3 Politique structurelle et pêche maritime.					
30 Fonds d'investissement agricole					
1 546,1	-	1 546,1	crd	Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ancienne réglementation)	
206,7	-	206,7	crd	Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (nouvelle réglementation)	
377,6	-	377,6	cnd	Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants	
31 Pêche maritime					
0,1	-	0,1	cnd	Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime	
2,2	-	2,2	cnd	Dépenses de toute nature relatives au contrôle aérien de l'exécution de la politique communautaire de pêche maritime dans les eaux belges	
6,0	-	6,0	cnd	Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	O A PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)
Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt	52 31 3151 97 34 68 05		ngk	0,3	-	0,3
Maatregelen inzake experimentele visserij	52 31 3157 06 40 74 11		ngk	3,0	-	3,0
Totalen voor het programma 31.52.3			ngk gkr	389,2 -	- -	389,2 -
			tot	389,2	-	389,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-52			ngk gkr fon	1 229,6 - 431,4	- 8,1 - - 75,3	1 221,5 - 356,1
			tot	1 661,0	- 83,4	1 577,6
AFDELING 53						
BESTUUR VOOR HET LANDBOUWPRODUCTIEBEHEER						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	53 01 1103		ngk	245,7	+ 1,1	246,8
- Vast en stagedoend statutair personeel	37 71 08 42					
- Ander dan statutair personeel	53 01 1104 38 72 09 43		ngk	40,2	+ 4,6	44,8
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	53 02 1201 47 81 18 52		ngk	14,9	- 0,4	14,5
Totalen voor het programma 31.53.0 en voor de organisatie-afdeling 31-53			ngk	300,8	+ 5,3	306,1
AFDELING 54						
BESTUUR VOOR DE KWALITEIT VAN DE GRONDSTOFFEN EN DE PLANTAARDIGE SECTOR						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	54 01 1103		ngk	384,7	- 17,1	367,6
- Vast en stagedoend statutair personeel	64 01 35 69					
- Ander dan statutair personeel	54 01 1104 65 02 36 70		ngk	41,1	+ 3,7	44,8
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	54 02 1201 74 11 45 79		ngk	48,8	- 1,2	47,6

(en millions de francs)

31 MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,3	-	0,3	cnd	Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche	
3,0	-	3,0	cnd	Mesures en matière de pêche expérimentale	
389,2	-	389,2	cnd	Totaux pour le programme 31.52.3	
1 752,8	-	1 752,8	crd		
2 142,0	-	2 142,0	tot		
1 229,6	- 8,1	1 221,5	cnd	Totaux pour la division organique 31-52	
1 752,8	-	1 752,8	crd		
431,4	- 65,3	366,1	fon		
3 413,8	- 73,4	3 340,4	tot		
DIVISION 53					
ADMINISTRATION DE LA GESTION DE LA PRODUCTION AGRICOLE					
0 Programme de subsistance.					
01 Dépenses de personnel					
245,7	+ 1,1	246,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
40,2	+ 4,6	44,8	cnd	- Personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
14,9	- 0,4	14,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
300,8	+ 5,3	306,1	cnd	Totaux pour le programme 31.53.0 et pour la division organique 31-53	
DIVISION 54					
ADMINISTRATION DE LA QUALITE DES MATIERES PREMIERES ET DU SECTEUR VEGETAL					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
384,7	- 17,1	367,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
41,1	+ 3,7	44,8	cnd	- Personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
48,8	- 1,2	47,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 02 7401 66 03 37 71	I	ngk	17,4	-	17,4
03 Andere werkingskosten						
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	54 03 3581 38 72 09 43		ngk	4,1	-	4,1
Totalen voor het programma 31.54.0			ngk	496,1	- 14,6	481,5
1 Controle op de grondstoffen voor de Landbouw en fonds voor de Grondstoffen						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN (cfr. art. 2.31.4 en art. 2.31.12 Algemene uitgavenbegroting)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			23,5	+ 20,1	43,6
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			109,6	-	109,6
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			133,1	+ 20,1	153,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	54 10 1111		fon	32,0	-	32,0
- Ander dan statutair personeel	56 90 27 61					
Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren	54 10 1234 82 19 53 87		ngk	13,7	-	13,7
Studiekosten, onderzoek en controles met betrekking tot de grondstoffen evenals controles m.b.t. interventies en E.U. steun	54 10 1257 08 42 76 13		fon	73,1	- 4,0	69,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 10 7403 43 77 14 48		fon	4,0	+ 4,0	8,0
Totalen voor het programma 31.54.1			ngk fon tot	13,7 109,1 122,8	- - -	13,7 109,1 122,8
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			24,0	+ 20,1	44,1
2 Acties van het Fonds voor de Produktie en de Bescherming van Planten en Plantaardige Produkten.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE PRODUKTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUCTEN (cfr. art. 2.31.3 en 2.31.10 Algemene uitgavenbegroting)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			102,3	+ 23,3	125,6
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			102,0	- 5,0	97,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			204,3	+ 18,3	222,6
20 Sector "Kweekprodukten en teeltmateriaal"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	54 20 1111		fon	30,1	+ 2,6	32,7
- Ander dan statutair personeel	49 83 20 54					

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
17,4	-	17,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				03 Autres dépenses de fonctionnement	
4,1	-	4,1	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	
496,1	- 14,6	481,5	cnd	Totaux pour le programme 31.54.0	
				1 Contrôle des matières premières pour l'agriculture et fonds des matières premières	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS DES MATIERES PREMIERES (cf. art. 2.31.4 et art 2.31.12 Budget général des dépenses)</i>	
33,5	+ 21,4	54,9		- Solde au 1er janvier	
109,6	-	109,6		- Recettes de l'année en cours	
143,1	+ 21,4	164,5		- Disponible pendant l'année en cours	
32,0	-	32,0	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel autre que statutaire	
13,7	-	13,7	cnd	Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants	
73,1	- 4,0	69,1	fon	Frais d'études, recherches et contrôles relatifs aux matières premières ainsi qu'aux interventions et aides U.E.	
4,0	+ 4,0	8,0	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
13,7	-	13,7	cnd	Totaux pour le programme 31.54.1	
109,1	-	109,1	fon		
122,8	-	122,8	tot		
34,0	+ 21,4	55,4		Solde du fonds organique au 31 décembre	
				2 Actions du fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX (cf. art. 2.31.3 et 2.31.10 Budget général des dépenses)</i>	
103,3	+ 33,1	136,4		- Solde au 1er janvier	
102,0	- 5,0	97,0		- Recettes de l'année en cours	
205,3	+ 28,1	233,4		- Disponible pendant l'année en cours	
				20 Secteur "Obtentions végétales et matériel de reproduction"	
30,1	+ 2,6	32,7	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel autre que statutaire	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	O A PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	54 20 1220 61 95 32 66		fon	70,4	- 10,4	60,0	
Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden	54 20 1242 83 20 54 88		ngk	26,1	-	26,1	
21 Sector "Plantenbestrijding"							
Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke organismen: o.a. bestrijdingscampagnes en analyses. Controle van residu's.	54 21 1225 75 12 46 80		ngk	5,9	-	5,9	
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	54 21 3582 07 41 75 12		fon	0,3	-	0,3	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 21 7402 44 78 15 49	I	fon	6,0	- 2,0	4,0	
Totalen voor het programma 31.54.2			ngk fon	32,0 106,8	- - 9,8	32,0 97,0	
			tot	138,8	- 9,8	129,0	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)- fon			97,5	+ 28,1	125,6	
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-54			ngk fon	541,8 215,9	- 14,6 - 9,8	527,2 206,1	
			tot	757,7	- 24,4	733,3	
AFDELING 55							
BESTUUR VAN DE DIERENGEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIERLIJKE PRODUCTEN							
0 Bestaansmiddelenprogramma.							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 91 28 62 96		ngk	341,2	- 2,5	338,7	
- Ander dan statutair personeel	55 01 1104 92 29 63 97		ngk	21,1	+ 3,3	24,4	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	55 02 1201 04 38 72 09		ngk	53,4	-	53,4	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 93 30 64 01	I	ngk	2,7	-	2,7	
03 Andere werkingskosten							
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	55 03 3581 65 02 36 70		ngk	5,4	-	5,4	
Totalen voor het programma 31.55.0			ngk	423,8	+ 0,8	424,6	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten.						
10 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten						
Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrichting van de nationale prijskampen voor voorttellen de dieren.- Aankopen van medailles en kunstvoorwerpen bestemd voor de prijskampen en manifestaties ingericht door het Departement.- Inrichtingskosten van de algemene veeprijskampen (Internationale Landbouweek)	55 10 1230 08 42 76 13		ngk	20,0	-	20,0
Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering van de rassen van landbouw-huisdieren	55 10 3130 65 02 36 70		ngk	8,7	-	8,7
Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied	55 10 7230 91 28 62 96	I	gkr	2,5	-	2,5
11 Bestrijding van dierenziekten en controles						
Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren	55 11 1231 18 52 86 23		ngk	2,4	-	2,4
Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren	55 11 1232 19 53 87 24		ngk	3,3	-	3,3
Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel	55 11 5330 43 77 14 48		ngk	3,5	+ 2,3	5,8
Totalen voor het programma 31.55.1			ngk gkr tot	37,9 2,5 40,4	+ 2,3 - + 2,3	40,2 2,5 42,7
2 Acties van het Fonds voor de Gezondheid en de Productie van de Dieren.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN (cfr. art. 2.31.11 en 2.31.13 van de Algemene Uitgavenbegroting)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			1 812,3	- 229,3	1 583,0
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			913,3	+ 111,7	1 025,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			2 725,6	- 117,6	2 608,0
20 Sector "Runderen"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	55 20 1111		fon	-	+ 2,0	2,0
- Ander dan statutair personeel	76 13 47 81					

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux.
				10 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux
20,0	-	20,0	cnd	Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproducteurs.- Achats de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisés par le Département.- Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture)
8,7	-	8,7	cnd	Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des races d'animaux domestiques
2,5	-	2,5	crd	Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage
				11 Lutte contre les maladies des animaux et contrôles
2,4	-	2,4	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronnage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux
3,3	-	3,3	cnd	Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux
3,5	+ 2,3	5,8	cnd	Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel
37,9	+ 2,3	40,2	cnd	Totaux pour le programme 31.55.1
2,5	-	2,5	crd	
40,4	+ 2,3	42,7	tot	
				2 Actions du Fonds de la Santé et de la Production des Animaux.
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX (cf. art. 2.31.11 et 2.31.13 Budget général des dépenses)</i>
1 839,6	- 168,9	1 670,7		- Solde au 1er janvier
913,3	+ 111,7	1 025,0		- Recettes de l'année en cours
2 752,9	- 57,2	2 695,7		- Disponible pendant l'année en cours
				20 Secteur "Bovins"
-	+ 2,0	2,0	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 20 1290 61 95 32 66		fon	222,9	+ 27,2	250,1
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 20 1291 62 96 33 67		ngk	625,5	- 35,1	590,4
Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding	55 20 5340 37 71 08 42		fon	135,0	-	135,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 20 7401 61 95 32 66		ngk	0,1	+ 18,0	18,1
21 Sector "Varkens"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	55 21 1111 85 22 56 90		fon	-	+ 2,0	2,0
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 21 1290 70 07 41 75		fon	202,2	+ 18,0	220,2
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 21 1291 71 08 42 76		ngk	241,0	- 7,3	233,7
Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding	55 21 5340 46 80 17 51		fon	50,0	+ 35,7	85,7
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 21 7401 70 07 41 75		ngk	0,1	+ 7,3	7,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 21 7402 71 08 42 76		fon	-	+ 10,0	10,0
22 Sector "Pluimvee"						
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 22 1290 79 16 50 84		fon	3,2	+ 0,2	3,4
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 22 1291 80 17 51 85		ngk	51,6	- 1,3	50,3
Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding	55 22 5340 55 89 26 60		fon	10,8	+ 11,1	21,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 22 7401 79 16 50 84		ngk	0,1	+ 1,3	1,4
23 Sector "Melk", zuivelproducten en laboratoria						
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 23 1220 18 52 86 23		fon	52,2	-	52,2
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van di- verse internationale organisaties in het buiten- land	55 23 3582 52 86 23 57		fon	1,2	-	1,2
Vergoedingen voor vernietiging van de van besmet- ting verdachte producten en materieel	55 23 5340 64 01 35 69		fon	0,1	-	0,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 23 7402 89 26 60 94	I	fon	6,0	-	6,0

(en millions de francs)

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
222,9	+ 27,2	250,1	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
625,5	- 35,1	590,4	cnd	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
135,0	-	135,0	fon	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	
0,1	+ 18,0	18,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				21 Secteur "Porcins"	
-	+ 2,0	2,0	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire	
202,2	+ 18,0	220,2	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
241,0	- 7,3	233,7	cnd	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
50,0	+ 35,7	85,7	fon	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	
0,1	+ 7,3	7,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
-	+ 10,0	10,0	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				22 Secteur "Volaille"	
3,2	+ 0,2	3,4	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
51,6	- 1,3	50,3	cnd	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
10,8	+ 6,0	16,8	fon	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	
0,1	+ 1,3	1,4	cnd	Dépenses pur l'acquisition de biens meubles durables	
				23 Secteur "Lait", produits laitiers et laboratoires	
52,2	-	52,2	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
1,2	-	1,2	fon	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	
0,1	-	0,1	fon	Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés	
6,0	-	6,0	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial (5)	aanpassing ajustement (6)	1998 aangepast ajusté (7)
Voorschotten op de vergoeding voor vernietiging van de van besmetting verdachte dieren, producten en materieel	55 23 8101 12 46 80 17		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 31.55.2			ngk fon	918,4 683,6	- 17,1 + 106,2	901,3 789,8
			tot	1 602,0	+ 89,1	1 691,1
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			2 042,0	- 223,8	1 818,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-55			ngk gkr fon	1 380,1 2,5 683,6	- 14,0 - + 106,2	1 366,1 2,5 789,8
			tot	2 066,2	+ 92,2	2 158,4
AFDELING 56						
BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK EN ONTWIKKELING (WETENSCHAPSBELEID)						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	56 01 1103		ngk	122,3	- 4,2	118,1
- Vast en stagedoend statutair personeel	21 55 89 26					
- Ander dan statutair personeel	56 01 1104 22 56 90 27		ngk	41,2	- 6,8	34,4
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	56 02 1201 31 65 02 36		ngk	16,0	- 0,4	15,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 02 7401 23 57 91 28		ngk	1,1	-	1,1
Totalen voor het programma 31.56.0			ngk	180,6	- 11,4	169,2
1 R. & D. op nationaal vlak.- Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie.						
11 Dringende problemen en contractueel onderzoek						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	56 11 1111	R	ngk	121,1	+ 14,6	135,7
- Ander dan statutair personeel	22 56 90 27					
Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekcentra en met de studie van dringende landbouweconomische problemen	56 11 1245 59 93 30 64	R	ngk	50,7	-	50,7

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	-	cnd	Avances pour l'indemnités pour la destruction des animaux, produits et maytériaux suspects d'être contaminés	
918,4	- 17,1	901,3	cnd	Totaux pour le programme 31.55.2	
683,6	+ 101,1	784,7	fon		
1 602,0	+ 84,0	1 686,0	tot	<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
2 069,3	- 158,3	1 911,0			
1 380,1	- 14,0	1 366,1	cnd	Totaux pour la division organique 31-55	
2,5	-	2,5	crd		
683,6	+ 101,1	784,7	fon		
2 066,2	+ 87,1	2 153,3	tot		
DIVISION 56					
ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE ET DU DEVELOPPEMENT (POLITIQUE SCIENTIFIQUE)					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
122,3	- 4,2	118,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
41,2	- 6,8	34,4	cnd	- Personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
16,0	- 0,4	15,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
1,1	-	1,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens meubles durables	
180,6	- 11,4	169,2	cnd	Totaux pour le programme 31.56.0	
1 R. & D. dans le cadre national.- Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation.					
11 Problèmes urgents et recherches contractuelles					
121,1	+ 14,6	135,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel autre que statutaire	
50,7	-	50,7	cnd	Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail et des centres d'étude ou de recherche privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen - Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter	56 11 3101 72 09 43 77	R	ngk	1,0	-	1,0
12 Betoelaagd onderzoek						
Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel - Regularisatie van het encours	56 12 3161 44 78 15 49	R	gkr	745,0	- 3,8	741,2
Totalen voor het programma 31.56.1			ngk gkr tot	172,8 745,0 917,8	+ 14,6 - 3,8 + 10,8	187,4 741,2 928,6
2 R. & D. op internationaal vlak.- Studievergaderingen en internationale samenwerking.						
21 Studiebijeenkomsten						
Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten	56 21 1243 50 84 21 55	R	ngk	1,3	-	1,3
22 Internationale uitwisselingen						
Onkosten van alle aard in verband met de medewerking aan internationale wetenschappelijke uitwisselingen	56 22 1244 60 94 31 65	R	ngk	1,6	-	1,6
23 Diverse internationale organisaties						
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	56 23 3581 78 15 49 83	R	ngk	6,0	-	6,0
Totalen voor het programma 31.56.2			ngk	8,9	-	8,9
3 Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen en gelijkgestelden.						
31 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	56 31 1103 97 34 68 05	R	ngk	884,5	- 69,4	815,1
- Ander dan statutair personeel	56 31 1104 01 35 69 06	R	ngk	138,1	+ 10,3	148,4
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	56 31 1105 02 36 70 07	R	ngk	5,1	-	5,1
32 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met inbegrip van de specifieke consumptieuitgaven van de instellingen en stations voor wetenschappelijk onderzoek	56 32 1201 10 44 78 15	R	ngk	233,4	+ 3,5 (0,2)	236,9 (0,2)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	56 32 1207 16 50 84 21	R	ngk	3,5	-	3,5

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,0	-	1,0	cnd	Indemnisation des pertes subies lors de recherches - Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique
				12 Recherche subventionnée
714,0	- 3,8	710,2	crd	Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole - Régularisation de l'encours
172,8	+ 14,6	187,4	cnd	Totaux pour le programme 31.56.1
714,0	- 3,8	710,2	crd	
886,8	+ 10,8	897,6	tot	
				2 R. & D. dans le cadre international.- Réunions d'étude et collaboration internationale.
				21 Réunions d'étude
1,3	-	1,3	cnd	Frais de toute nature pour des réunions d'étude
				22 Echanges internationaux
1,6	-	1,6	cnd	Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux
				23 Organisations internationales diverses
6,0	-	6,0	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger
8,9	-	8,9	cnd	Totaux pour le programme 31.56.2
				3 Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés.
				31 Dépenses de personnel
884,5	- 69,4	815,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
138,1	+ 10,3	148,4	cnd	- Personnel autre que statutaire
5,1	-	5,1	cnd	Dépenses diverses de service social
				32 Frais de fonctionnement
233,4	+ 3,5 (0,2)	236,9 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services y compris les dépenses de consommation spécifiques des établissements et stations de recherche scientifique
3,5	-	3,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen	56 32 1241 50 84 21 55	R	ngk	0,9	-	0,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 32 7401 02 36 70 07	RI	ngk	60,3	-	60,3
33 Andere werkingsuitgaven						
Landbouwproefvelden : Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden en met onderzoeken op het gebied van de veeteelt, de landbouwtechniek en de zeevisserij	56 33 1242 60 94 31 65	R	ngk	8,3	-	8,3
Mechanografische berekenings- en opnemingswerken	56 33 1280 01 35 69 06	R	ngk	3,3	-	3,3
Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen	56 33 7441 51 85 22 56	RI	ngk	40,3	-	40,3
Totalen voor het programma 31.56.3			ngk	1 377,7	- 55,6 (0,2)	1 322,1 (0,2)
4 Ontwikkeling						
41 Ontwikkeling en voorlichting						
Uitgaven van alle aard in verband met de activiteiten van ontwikkeling inzake landbouw, tuinbouw en veeteelt - Aankoop van klein materieel	56 41 1220 13 47 81 18		ngk	10,4	-	10,4
42 Toelagen Ontwikkeling en voorlichting						
Toelagen in het belang van land- en tuinbouw	56 42 3127 86 23 57 91		ngk	78,1	-	78,1
Totalen voor het programma 31.56.4			ngk	88,5	-	88,5
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-56			ngk	1 828,5	- 52,4 (0,2)	1 776,1 (0,2)
			gkr	745,0	- 3,8	741,2
			tot	2 573,5	- 56,2	2 517,3
AFDELING 57						
BESTUUR VAN HET SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTANDIGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel	57 01 1103 48 82 19 53		ngk	133,4	+ 0,4	133,8
- Ander dan statutair personeel	57 01 1104 49 83 20 54		ngk	7,5	+ 3,0	10,5

(en millions de francs)

31 MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,9	-	0,9	cnd	Participation à des foires, concours et expositions	
60,3	-	60,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				33 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
8,3	-	8,3	cnd	Champs expérimentaux agricoles : Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élevage, du génie rural et de la pêche maritime	
3,3	-	3,3	cnd	Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques	
40,3	-	40,3	cnd	Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques	
1 377,7	- 55,6 (0,2)	1 322,1 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 31.56.3	
				4 Développement	
				41 Développement et vulgarisation	
10,4	-	10,4	cnd	Dépenses de toute nature relatives à des activités de développement en matière d'agriculture d'horticulture et d'élevage- Achat de petit matériel	
				42 Subventions développement et vulgarisation	
78,1	-	78,1	cnd	Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture	
88,5	-	88,5	cnd	Totaux pour le programme 31.56.4	
1 828,5	- 52,4 (0,2)	1 776,1 (0,2)	cnd	Totaux pour la division organique 31-56	
714,0	- 3,8	710,2	crd		
2 542,5	- 56,2	2 486,3	tot		
DIVISION 57					
ADMINISTRATION DU STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS					
0 Programme de subsistance.					
01 Dépenses de personnel					
133,4	+ 0,4	133,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire	
7,5	+ 3,0	10,5	cnd	- Personnel autre que statutaire	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
02 Werkingsmiddelen						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	57 02 1201 58 92 29 63		ngk	7,4	- 0,2	7,2
Totalen voor het programma 31.57.0			ngk	148,3	+ 3,2	151,5
1 Sociaal statuut der zelfstandigen						
10 Toelage						
Jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen	57 10 4201 26 60 94 31		ngk	38 778,2	- 152,5	38 625,7
Totalen voor het programma 31.57.1			ngk	38 778,2	- 152,5	38 625,7
3 Ziekte - invaliditeit						
30 Medische onderzoeken R.I.Z.I.V.						
Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van het Ministerie van Middenstand en Landbouw	57 30 1222 40 74 11 45		ngk	1,7	-	1,7
Totalen voor het programma 31.57.3			ngk	1,7	-	1,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-57			ngk	38 928,2	- 149,3	38 778,9
TOTALEN : 31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW.			ngk	45 406,9	- 203,0	45 203,9
			gkr	753,0	(1,4)	(1,4)
			fon	1 330,9	- 3,8	749,2
			tot	47 490,8	+ 21,1	1 352,0
					- 185,7	47 305,1

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
7,4	- 0,2	7,2	cnd	02 Frais de fonctionnement
148,3	+ 3,2	151,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
				Totaux pour le programme 31.57.0
				1 Statut social des indépendants
				10 Subvention
38 778,2	- 152,5	38 625,7	cnd	Subvention annuelle de l'Etat pour les différents régimes et secteurs du Statut social des travailleurs indépendants
38 778,2	- 152,5	38 625,7	cnd	Totaux pour le programme 31.57.1
				3 Maladie - invalidité
				30 Examens médicaux I.N.A.M.I.
1,7	-	1,7	cnd	Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture
1,7	-	1,7	cnd	Totaux pour le programme 31.57.3
38 928,2	- 149,3	38 778,9	cnd	Totaux pour la division organique 31-57
45 406,9	- 203,0 (1,4)	45 203,9 (1,4)	cnd	TOTAUX : 31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE.
2 474,8	- 3,8	2 471,0	crd	
1 330,9	+ 26,0	1 356,9	fon	
49 212,6	- 180,8	49 031,8	tot	

32. - MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

32. - MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE - EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	02 01 1101 65 02 36 70		ngk	7,1	+ 0,1	7,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 66 03 37 71		ngk	71,1	- (2,5)	71,1 (2,5)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 95 32 66 03		ngk	10,4	-	10,4
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	02 02 7401 69 06 40 74		ngk	0,4	-	0,4
Totalen voor het programma 32.02.0 en voor de organisatie-afdeling 32-02			ngk	89,0	+ 0,1 (2,5)	89,1 (2,5)
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	03 01 1102 93 30 64 01		ngk	50,7	- (0,2)	50,7 (0,2)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	03 02 1219 25 59 93 30		ngk	10,5	-	10,5
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	03 02 7401 96 33 67 04		ngk	0,3	-	0,3
Totalen voor het programma 32.03.0 en voor de organisatie-afdeling 32-03			ngk	61,5	- (0,2)	61,5 (0,2)
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 26 60 94 31		ngk	41,8	+ 2,8	44,6

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 02					
CABINET DU VICE - PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES TELECOMMUNICATIONS					
0 Fonctionnement du Cabinet.					
01 Rémunérations					
7,1	+ 0,1	7,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre	
71,1	- (2,5)	71,1 (2,5)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	
02 Frais de fonctionnement					
10,4	-	10,4	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet	
0,4	-	0,4	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet	
89,0	+ 0,1 (2,5)	89,1 (2,5)	cnd	Totaux pour le programme 32.02.0 et pour la division organique 32-02	
DIVISION 03					
CABINET DU MINISTRE DE L'ECONOMIE					
0 Fonctionnement du Cabinet.					
01 Rémunérations					
50,7	- (0,2)	50,7 (0,2)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	
02 Frais de fonctionnement					
10,5	-	10,5	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet	
0,3	-	0,3	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet	
61,5	- (0,2)	61,5 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 32.03.0 et pour la division organique 32-03	
DIVISION 40					
SECRETARIAT GENERAL					
0 Programme de subsistance.					
01 Dépenses de personnel					
41,8	+ 2,8	44,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Ander dan statutair personeel	40 01 1104 27 61 95 32		ngk	3,7	+ 1,8	5,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1201 36 70 07 41		ngk	1,0	-	1,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.	40 02 7401 28 62 96 33		ngk	0,2	-	0,2
Totalen voor het programma 32.40.0 en voor de organisatie-afdeling 32-40			ngk	46,7	+ 4,6	51,3
AFDELING 41						
BESTUUR ALGEMENE DIENSTEN						
0 Logistieke steun (bestaansmiddelenprogramma).						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 53 87 24 58		ngk	384,1	- 16,6	367,5
- Ander dan statutair personeel	41 01 1104 54 88 25 59		ngk	220,7	- 34,0	186,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	41 02 1201 63 97 34 68		ngk	420,4	+ 6,2	426,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 02 7401 55 89 26 60	I	ngk	36,3	- 3,5 (0,5)	32,8 (0,5)
Totalen voor het programma 32.41.0			ngk	1 061,5	- 47,9 (0,5)	1 013,6 (0,5)
1 Dienstverlening voor alle departementen.						
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	41 10 1105 39 73 10 44		ngk	14,1	-	14,1
Totalen voor het programma 32.41.1			ngk	14,1	-	14,1
2 Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken.						
20 Werkingskosten						
Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cf. art. 08.01 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting).	41 20 0301 04 38 72 09		ngk	1,0	-	1,0

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,7	+ 1,8	5,5	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
1,0	-	1,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
0,2	-	0,2	cnd	Dépenses pour achats de biens durables.
46,7	+ 4,6	51,3	cnd	Totaux pour le programme 32.40.0 et pour la division organique 32-40
DIVISION 41				
ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX				
0 Aide logistique (programme de subsistance).				
				01 Dépenses de personnel
384,1	- 16,6	367,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
220,7	- 34,0	186,7	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
420,4	+ 6,2	426,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
36,3	- 3,5 (0,5)	32,8 (0,5)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
1 061,5	- 47,9 (0,5)	1 013,6 (0,5)	cnd	Totaux pour le programme 32.41.0
1 Aide à tous les départements.				
14,1	-	14,1	cnd	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses)
14,1	-	14,1	cnd	Totaux pour le programme 32.41.1
2 Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.				
				20 Frais de fonctionnement
1,0	-	1,0	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 08.01 - chapitre 32 du Budget des Voies et Moyens)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Huur van onroerende goederen	41 20 1206 36 70 07 41		ngk	6,2	-	6,2
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	41 20 1207 37 71 08 42		ngk	10,4	+ 1,7	12,1
Receptiekosten in het raam van het economisch beleid van het departement.	41 20 1224 54 88 25 59		ngk	0,4	-	0,4
Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat.	41 20 3401 97 34 68 05		ngk	2,0	-	2,0
Totalen voor het programma 32.41.2			ngk	20,0	+ 1,7	21,7
3 Toelagen aan externe organismen						
Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	41 30 3101 81 18 52 86		ngk	3,5	-	3,5
Tussenkost in de Publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	41 30 3301 87 24 58 92		ngk	1,5	-	1,5
Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproefing van de draagbare vuurwapens (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	41 30 3501 93 30 64 01		ngk	0,1	-	0,1
Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.	41 30 4102 15 49 83 20		ngk	158,8	-	158,8
Totalen voor het programma 32.41.3			ngk	163,9	-	163,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-41			ngk	1 259,5	- 46,2 (0,5)	1 213,3 (0,5)
AFDELING 50						
HULP AAN DE NIJVERHEID						
1 Kolenmijnen.						
10 Gezondmaking						
Regularisaties met betrekking tot oude subsidies aan de steenkoolnijverheid.	50 10 3102 48 82 19 53		ngk	0,1	-	0,1
Toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen (cf. art. 2.32.2 en 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	50 10 3402 57 91 28 62		ngk	1 678,1	-	1 678,1
Totalen voor het programma 32.50.1			ngk	1 678,2	-	1 678,2
6 Andere nijverheden.						
63 Overblijvende activiteiten						
Tussenkost van de Belgische Staat in de bouw en de exploitatie van een 18"-pijpleiding van Antwerpen naar Geleen (Nederland) (Overeenkomst van 28 januari 1977 tussen de Belgische Staat en de Nationale Investeringsmaatschappij)	50 63 3103 41 75 12 46	C	ngk	35,0	-	35,0
Totalen voor het programma 32.50.6			ngk	35,0	-	35,0

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,2	-	6,2	cnd	Loyer des biens immobiliers
10,4	+ 1,7	12,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
0,4	-	0,4	cnd	Frais de réception dans le cadre de la politique du département
2,0	-	2,0	cnd	Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat.
20,0	+ 1,7	21,7	cnd	Totaux pour le programme 32.41.2
				3 Subventions à des organismes externes
3,5	-	3,5	cnd	Subside à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
1,5	-	1,5	cnd	Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
0,1	-	0,1	cnd	Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
158,8	-	158,8	cnd	Subvention au Conseil central de l'Economie
163,9	-	163,9	cnd	Totaux pour le programme 32.41.3
1 259,5	- 46,2 (0,5)	1 213,3 (0,5)	cnd	Totaux pour la division organique 32-41
				DIVISION 50
				AIDE A L'INDUSTRIE
				1 Charbonnages.
				10 Assainissement
0,1	-	0,1	cnd	Régularisations afférentes à d'anciennes subventions à l'industrie charbonnière.
1 678,1	-	1 678,1	cnd	Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture (cf. art. 2.32.2 et 2.32.4 du budget général des dépenses).
1 678,2	-	1 678,2	cnd	Totaux pour le programme 32.50.1
				6 Autres industries.
				63 Activités restantes
35,0	-	35,0	cnd	Intervention de l'Etat belge dans la construction et l'exploitation d'un pipeline de 18" reliant Anvers à Geleen (Pays-Bas) (Convention du 28 janvier 1977 entre l'Etat belge et la Société nationale d'Investissements)
35,0	-	35,0	cnd	Totaux pour le programme 32.50.6

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				1998 initieel initial (5)	aanpassing ajustement (6)	1998 aangepast ajusté (7)	
8 Lasten van het verleden.							
80 Gezondmaking							
Tussenkost in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies	50 80 3105 02 36 70 07		gkr	-	-	-	
Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 20 februari 1987)	50 80 3107 04 38 72 09		gkr	-	-	-	
Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Sociaal luik textiel).	50 80 3111 08 42 76 13		gkr	1,8	-	1,8	
82 Economische expansie							
Rentetoeelagen in uitvoering van de economische expansiewetten	50 82 3112 27 61 95 32		gkr	-	-	-	
Totalen voor het programma 32.50.8			gkr	1,8	-	1,8	
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-50			ngk	1 713,2	-	1 713,2	
			gkr	1,8	-	1,8	
			tot	1 715,0	-	1 715,0	
AFDELING 60							
FEDERAAL PLANBUREAU							
1 Dotatie aan het Federaal Planbureau							
Dotatie aan het Federaal Planbureau	60 10 4103 58 92 29 63		ngk	294,6	+ 0,6	295,2	
Totalen voor het programma 32.60.1 en voor de organisatie-afdeling 32-60			ngk	294,6	+ 0,6	295,2	
AFDELING 61							
BESTUUR ENERGIE							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	61 01 1103 11 45 79 16		ngk	98,0	+ 7,5	105,5	
- Ander dan statutair personeel	61 01 1104 12 46 80 17		ngk	21,7	+ 0,6	22,3	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	61 02 1201 21 55 89 26		ngk	18,7	- 4,0	14,7	

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement				sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
					8 Charges du passé.
					80 Assainissement
24,4	-	24,4	crd		Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital
15,7	-	15,7	crd		Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 20 février 1987)
14,5	-	14,5	crd		Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Volet social textile)
					82 Expansion économique
8,7	-	8,7	crd		Subventions en intérêts en exécution des lois d'expansion économique
63,3	-	63,3	crd		Totaux pour le programme 32.50.8
1 713,2	-	1 713,2	cnd		Totaux pour la division organique 32-50
63,3	-	63,3	crd		
1 776,5	-	1 776,5	tot		
					DIVISION 60
					BUREAU FEDERAL DU PLAN
					1 Dotation au Bureau fédéral du Plan
294,6	+ 0,6	295,2	cnd		Dotation au Bureau fédéral du Plan
294,6	+ 0,6	295,2	cnd		Totaux pour le programme 32.60.1 et pour la division organique 32-60
					DIVISION 61
					ADMINISTRATION DE L'ENERGIE
					0 Programme de subsistance
					01 Dépenses de personnel
98,0	+ 7,5	105,5	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- Personnel statutaire définitif et stagiaire
21,7	+ 0,6	22,3	cnd		- Personnel autre que statutaire
					02 Frais de fonctionnement
18,7	- 4,0	14,7	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	61 02 7401 13 47 81 18		ngk	1,0	-	1,0
Totalen voor het programma 32.61.0			ngk	139,4	+ 4,1	143,5
1 Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE ANALYSE VAN AARDOLIEPRODUKTEN (FONAARDO)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			67,8	+ 55,0	122,8
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			42,0	+ 33,0	75,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			109,8	+ 88,0	197,8
Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieprodukten	61 10 1255 50 84 21 55		fon	50,0	+ 5,0	55,0
Totalen voor het programma 32.61.1			fon	50,0	+ 5,0	55,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			59,8	+ 83,0	142,8
2 Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen						
Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige elektrische machines, apparaten en leidingen op hun veiligheidswaarborgen.	61 20 1226 14 48 82 19		ngk	9,0	-	9,0
Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers	61 20 1241 29 63 97 34		ngk	1,8	-	1,8
Uitgaven met betrekking tot de controle van de veiligheid van gastoestellen	61 20 1243 31 65 02 36		ngk	8,4	-	8,4
Totalen voor het programma 32.61.2			ngk	19,2	-	19,2
3 Financiering van het nucleair passief						
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor het technisch passief van het S.C.K.	61 30 3113 51 85 22 56		gkr	-	-	-
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor studies in verband met de definitieve opslag van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren	61 30 3114 52 86 23 57		ngk	47,6	-	47,6
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van het technisch passief van het S.C.K.	61 30 3115 53 87 24 58		gkr	203,1	- 111,5	91,6
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic	61 30 3116 54 88 25 59		gkr	-	-	-

(en millions de francs)

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1,0	-	1,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
139,4	+ 4,1	143,5	cnd	Totaux pour le programme 32.61.0	
				1 Contrôle de la qualité des produits pétroliers	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS D'ANALYSE DES PRODUITS PÉTROLIERS (FAPETRO)</i>	
72,3	+ 59,0	131,3		- Solde au 1er janvier	
42,0	+ 33,0	75,0		- Recettes de l'année en cours	
114,3	+ 92,0	206,3		- Disponible pendant l'année en cours	
50,0	+ 5,0	55,0	fon	Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers	
50,0	+ 5,0	55,0	fon	Totaux pour le programme 32.61.1	
64,3	+ 87,0	151,3		Solde du fonds organique au 31 décembre	
				2 Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes	
9,0	-	9,0	cnd	Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations quant à leurs garanties de sécurité.	
1,8	-	1,8	cnd	Information de la population relative aux dossiers énergétiques et gestion administrative de ces dossiers	
8,4	-	8,4	cnd	Dépenses relatives au contrôle de la sécurité des appareils à gaz.	
19,2	-	19,2	cnd	Totaux pour le programme 32.61.2	
				3 Financement du passif nucléaire	
794,0	-	794,0	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour le passif technique du C.E.N.	
47,6	-	47,6	cnd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des études destinées à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes	
211,9	+ 9,4	221,3	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux du passif technique du C.E.N.	
103,2	-	103,2	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochémic	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>	
Dotatie aan het N.I.R.A.S. voor de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic	61 30 3117 55 89 26 60		gkr	-	-	-	
Dotatie aan het N.I.R.A.S. voor de werken van conditionering der afvalstoffen van het I.R.E.	61 30 3122 60 94 31 65		ngk	42,8	-	42,8	
Dotatie aan het N.I.R.A.S. voor de dekking van de BTW op de uitgaven betreffende het technisch passief van het I.R.E. (gedeelte afval en bestraalde splijtstof).	61 30 3123 61 95 32 66		ngk	9,0	-	9,0	
Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) voor de financiering van het sociaal passief (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	61 30 4104 72 09 43 77		gkr	-	-	-	
Totalen voor het programma 32.61.3			ngk gkr tot	99,4 203,1 302,5	- - 111,5 - 111,5	99,4 91,6 191,0	
4 Deelneming in de werkingskosten van bepaalde comités en instellingen die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector							
40 Nationaal Comité voor de Energie							
Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie	61 40 1104 72 09 43 77		ngk	9,1	+ 1,2	10,3	
Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie.	61 40 1201 72 09 43 77		ngk	2,9	-	2,9	
41 Overleg- en controlecomité voor de Petroleum							
Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum	61 41 1201 81 18 52 86		ngk	1,1	-	1,1	
Totalen voor het programma 32.61.4			ngk	13,1	+ 1,2	14,3	
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-61			ngk gkr fon tot	271,1 203,1 50,0 524,2	+ 5,3 - 111,5 + 5,0 - 101,2	276,4 91,6 55,0 423,0	
AFDELING 62							
BESTUUR HANDELSBELEID							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	62 01 1103 38 72 09 43		ngk	269,1	+ 11,0	280,1	

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement				sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
491,2	-	491,2	crd		Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic
42,8	-	42,8	cnd		Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des travaux de conditionnement des déchets de l'I.R.E.
9,0	-	9,0	cnd		Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la TVA sur les dépenses relatives au passif technique de l'I.R.E. (partie déchets et combustibles irradiés).
157,0	-	157,0	crd		Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)
99,4	-	99,4	cnd		Totaux pour le programme 32.61.3
1 757,3	+ 9,4	1 766,7	crd		
1 856,7	+ 9,4	1 866,1	tot		
					4 Participation aux frais de fonctionnement de certains comités et d'organismes qui exercent leurs activités dans le secteur de l'énergie
					40 Comité National de l'Energie
9,1	+ 1,2	10,3	cnd		Frais de personnel du Comité National de l'Energie
2,9	-	2,9	cnd		Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité National de l'Energie.
					41 Comité de concertation et de contrôle du pétrole
1,1	-	1,1	cnd		Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole
13,1	+ 1,2	14,3	cnd		Totaux pour le programme 32.61.4
271,1	+ 5,3	276,4	cnd		Totaux pour la division organique 32-61
1 757,3	+ 9,4	1 766,7	crd		
50,0	+ 5,0	55,0	fon		
2 078,4	+ 19,7	2 098,1	tot		
					DIVISION 62
					ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE
					0 Programme de subsistance
					01 Dépenses de personnel
269,1	+ 11,0	280,1	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)
- Ander dan statutair personeel	62 01 1104 39 73 10 44		ngk	62,9	+ 11,5	74,4
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	62 02 1201 48 82 19 53		ngk	36,8	+ 0,6	37,4
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	62 02 1207 54 88 25 59		ngk	0,5	- 0,5	-
Werkingskosten van de Raad voor de Mededinging	62 02 1233 80 17 51 85		ngk	2,9	+ 4,3	7,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	62 02 7401 40 74 11 45	I	ngk	5,2	+ 3,9	9,1
Totalen voor het programma 32.62.0			ngk	377,4	+ 30,8	408,2
1 Bescherming van het consumentenrecht						
Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers	62 10 1230 52 86 23 57		ngk	19,3	-	19,3
Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	62 10 3302 87 24 58 92		ngk	54,0	-	54,0
Subsidie aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	62 10 3303 88 25 59 93		ngk	0,5	-	0,5
Totalen voor het programma 32.62.1			ngk	73,8	-	73,8
2 Distributie en tentoonstellingen						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE ORGANISATIE VAN INTERNATIONALE TENTOONSTELLINGEN</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			24,3	- 0,5	23,8
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			24,0	+ 6,5	30,5
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			48,3	+ 6,0	54,3
20 Distributie en tentoonstellingen						
Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel) (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	62 20 1222 37 71 08 42		ngk	3,0	-	3,0
Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling te Lissabon in 1998.	62 20 1271 86 23 57 91		fon	35,5	+ 5,1	40,6
Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de wereldtentoonstelling van Hannover in 2000.	62 20 1272 87 24 58 92		ngk	15,0	-	15,0

(en millions de francs)

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>				sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>			
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
62,9	+ 11,5	74,4	cnd	-	- Personnel autre que statutaire
					02 Frais de fonctionnement
36,8	+ 0,6	37,4	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
0,5	- 0,5	-	cnd		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
2,9	+ 4,3	7,2	cnd		Frais de fonctionnement du Conseil de la Concurrence
5,2	+ 3,9	9,1	cnd		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
377,4	+ 30,8	408,2	cnd		Totaux pour le programme 32.62.0
					1 Protection du droit à la consommation
19,3	-	19,3	cnd		Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs
54,0	-	54,0	cnd		Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
0,5	-	0,5	cnd		Subside à l'a.s.b.l. Commission des Litiges Voyages (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
73,8	-	73,8	cnd		Totaux pour le programme 32.62.1
					2 Distributions et expositions
					<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
					<i>FONDS POUR L'ORGANISATION D'EXPOSITIONS INTERNATIONALES</i>
24,3	- 0,4	23,9			- Solde au 1er janvier
24,0	+ 6,5	30,5			- Recettes de l'année en cours
48,3	+ 6,1	54,4			- Disponible pendant l'année en cours
					20 Distributions et expositions
3,0	-	3,0	cnd		Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)
35,5	+ 5,1	40,6	fon		Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'exposition internationale de Lisbonne en 1998
15,0	-	15,0	cnd		Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'exposition universelle de Hannover en 2000.

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				1998 initieel initial (5)	aanpassing ajustement (6)	1998 aangepast ajusté (7)	
Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (B.C.D.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	62 20 3124 96 33 67 04		ngk	4,0	-	4,0	
Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	62 20 3502 86 23 57 91		ngk	0,4	-	0,4	
Totalen voor het programma 32.62.2			ngk fon	22,4 35,5	- + 5,1	22,4 40,6	
			tot	57,9	+ 5,1	63,0	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			12,8	+ 0,9	13,7	
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-62			ngk fon	473,6 35,5	+ 30,8 + 5,1	504,4 40,6	
			tot	509,1	+ 35,9	545,0	
AFDELING 63							
BESTUUR ECONOMISCHE BETREKKINGEN							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	63 01 1103 65 02 36 70		ngk	232,2	- 9,8	222,4	
- Ander dan statutair personeel	63 01 1104 66 03 37 71		ngk	43,5	- 1,7	41,8	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	63 02 1201 75 12 46 80		ngk	16,5	-	16,5	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	63 02 7401 67 04 38 72	I	ngk	6,0	-	6,0	
Totalen voor het programma 32.63.0			ngk	298,2	- 11,5	286,7	
1 Federale coördinatie van het economisch beleid							
10 Federale coördinatie van het economisch beleid							
Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de private buitenlandse investeringen in België	63 10 1223 72 09 43 77		ngk	9,4	+ 2,0	11,4	
Subsidie aan de OESO-werkgroepen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	63 10 3503 24 58 92 29		ngk	0,1	-	0,1	
Totalen voor het programma 32.63.1			ngk	9,5	+ 2,0	11,5	
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-63			ngk	307,7	- 9,5	298,2	

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
4,0	-	4,0	cnd	Subvention au Comité Belge de la Distribution (C.B.D.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	
0,4	-	0,4	cnd	Subvention au Bureau international des Expositions à Paris (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	
22,4	-	22,4	cnd	Totaux pour le programme 32.62.2	
35,5	+ 5,1	40,6	fon		
57,9	+ 5,1	63,0	tot	<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
12,8	+ 1,0	13,8			
473,6	+ 30,8	504,4	cnd		
35,5	+ 5,1	40,6	fon	Totaux pour la division organique 32-62	
509,1	+ 35,9	545,0	tot		
				DIVISION 63	
				ADMINISTRATION DES RELATIONS ECONOMIQUES	
				0 Programme de subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
232,2	- 9,8	222,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
43,5	- 1,7	41,8	cnd	- Personnel autre que statutaire	
				02 Frais de fonctionnement	
16,5	-	16,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
6,0	-	6,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
298,2	- 11,5	286,7	cnd	Totaux pour le programme 32.63.0	
				1 Coordination fédérale de la politique économique	
				10 Coordination fédérale de la politique économique	
9,4	+ 2,0	11,4	cnd	Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements privés étrangers en Belgique	
0,1	-	0,1	cnd	Subsides aux groupes de travail de l'OCDE (cf. art. 2.33.4 du budget général des dépenses).	
9,5	+ 2,0	11,5	cnd	Totaux pour le programme 32.63.1	
307,7	- 9,5	298,2	cnd	Totaux pour la division organique 32-63	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 64						
BESTUUR ECONOMISCHE INFORMATIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	64 01 1103		ngk	192,3	+ 8,6	200,9
- Vast en stagedoend statutair personeel	92 29 63 97					
- Ander dan statutair personeel	64 01 1104		ngk	25,3	+ 8,3	33,6
	93 30 64 01					
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	64 02 1201		ngk	32,0	+ 2,0 (0,1)	34,0 (0,1)
	05 39 73 10					
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	64 02 7401	I	ngk	2,0	-	2,0
	94 31 65 02					
Totalen voor het programma 32.64.0			ngk	251,6	+ 18,9 (0,1)	270,5 (0,1)
1 Informatieverwerking						
ORGANIEK FONDS :						
SPECIAAL FONDS BESTEMD TOT DEKKING VAN ALLERHANDE WERKINGSKOSTEN VAN HET CENTRUM VOOR INFORMATIEVERWERKING						
- Saldo op 1 januari	(1)			25,1	+ 17,2	42,3
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			20,0	- 8,0	12,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			45,1	+ 9,2	54,3
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	64 10 1201		ngk	41,6	- 1,7	39,9
	77 14 48 82					
Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking	64 10 1221		fon	25,2	-	25,2
	97 34 68 05					
Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking.	64 10 1261		ngk	120,0	+ 15,0	135,0
	40 74 11 45					
Uitgaven voor de uitrusting van het Centrum voor Informatieverwerking	64 10 7410	I	gkr	103,1	+ 30,5	133,6
	78 15 49 83					
Totalen voor het programma 32.64.1			ngk gkr fon	161,6 103,1 25,2	+ 13,3 + 30,5 -	174,9 133,6 25,2
			tot	289,9	+ 43,8	333,7
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			19,9	+ 9,2	29,1

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
DIVISION 64				
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
192,3	+ 8,6	200,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire
25,3	+ 8,3	33,6	cnd	- Personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
32,0	+ 2,0 (0,1)	34,0 (0,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
2,0	-	2,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
251,6	+ 18,9 (0,1)	270,5 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 32.64.0
1 Traitement de l'information				
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>				
<i>FONDS SPECIAL DESTINE A COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT GENERALEMENT QUELCONQUES DU CENTRE DU TRAITEMENT DE L'INFORMATION</i>				
41,7	+ 16,9	58,6		- Solde au 1er janvier
20,0	- 8,0	12,0		- Recettes de l'année en cours
61,7	+ 8,9	70,6		- Disponible pendant l'année en cours
41,6	- 1,7	39,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
25,2	-	25,2	fon	Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information
120,0	+ 15,0	135,0	cnd	Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information.
93,0	+ 1,7	94,7	crd	Dépenses d'équipement du Centre du Traitement de l'Information
161,6	+ 13,3	174,9	cnd	Totaux pour le programme 32.64.1
93,0	+ 1,7	94,7	crd	
25,2	-	25,2	fon	
279,8	+ 15,0	294,8	tot	
36,5	+ 8,9	45,4		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 BEHEER VAN DE ECONOMISCHE INFORMATIE						
Voorbereiding van de Belgische economie op de intrede van de informatiemaatschappij	64 20 1231 03 37 71 08		ngk	10,2	-	10,2
Campagne voor de voorbereiding van de bedrijven en van de gebruikers voor de invoering van de eenheidsmunt EURO.	64 20 1236 08 42 76 13		gkr	25,1	-	25,1
Totalen voor het programma 32.64.2			ngk gkr tot	10,2 25,1 35,3	- - -	10,2 25,1 35,3
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-64			ngk gkr fon tot	423,4 128,2 25,2 576,8	+ 32,2 + 30,5 - + 62,7	455,6 158,7 25,2 639,5
AFDELING 65						
BESTUUR KWALITEIT EN VEILIGHEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	65 01 1103 22 56 90 27		ngk	350,3	+ 60,0	410,3
- Ander dan statutair personeel	65 01 1104 23 57 91 28		ngk	51,8	+ 10,8	62,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	65 02 1201 32 66 03 37		ngk	46,4	+ 19,0	65,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	65 02 7401 24 58 92 29		ngk	41,6	+ 6,6	48,2
Totalen voor het programma 32.65.0			ngk	490,1	+ 96,4	586,5
1 Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS TOT DEKKING VAN DE ACCREDITATIE- EN CER- TIFICATIEKOSTEN						
- Saldo op 1 januari	(1)			8,3	+ 5,5	13,8
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			24,0	+ 5,0	29,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			32,3	+ 10,5	42,8
Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, cer- tificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria en van de controle- en certificatie- organismen, in uitvoering van de opdracht van het Fonds	65 10 1250 56 90 27 61		fon	23,0	+ 8,0	31,0

(en millions de francs)

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 GESTION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE	
10,2	-	10,2	cnd	Préparation de l'économie belge à l'émergence de la société de l'information	
28,0	+ 5,0	33,0	crd	Campagne pour la préparation des entreprises et des consommateurs à l'introduction de la monnaie unique EURO	
10,2	-	10,2	cnd	Totaux pour le programme 32.64.2	
28,0	+ 5,0	33,0	crd		
38,2	+ 5,0	43,2	tot		
423,4	+ 32,2 (0,1)	455,6 (0,1)	cnd	Totaux pour la division organique 32-64	
121,0	+ 6,7	127,7	crd		
25,2	-	25,2	fon		
569,6	+ 38,9	608,5	tot		
				DIVISION 65	
				ADMINISTRATION DE LA QUALITE ET DE LA SECURITE	
				0 Programme de subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
350,3	+ 60,0	410,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
51,8	+ 10,8	62,6	cnd	- Personnel autre que statutaire	
				02 Frais de fonctionnement	
46,4	+ 19,0	65,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
41,6	+ 6,6	48,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
490,1	+ 96,4	586,5	cnd	Totaux pour le programme 32.65.0	
				1 Application du système fédéral d'accréditation et de certification	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS POUR LA COUVERTURE DES FRAIS D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION</i>	
10,0	+ 8,3	18,3		- Solde au 1er janvier	
24,0	+ 5,0	29,0		- Recettes de l'année en cours	
34,0	+ 13,3	47,3		- Disponible pendant l'année en cours	
23,0	+ 8,0	31,0	fon	Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidie aan internationale verenigingen actief op het gebied van certificatie en accreditatie (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	65 10 3504 79 16 50 84		ngk	1,5	-	1,5
Totalen voor het programma 32.65.1			ngk fon tot	1,5 23,0 24,5	- + 8,0 + 8,0	1,5 31,0 32,5
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			9,3	+ 2,5	11,8
2 Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS TOT DEKKING VAN DE UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OPRICHTING VAN DE BELGISCHE KALIBRATIE ORGANISATIE						
- Saldo op 1 januari	(1)			4,2	-	4,2
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			1,5	-	1,5
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			5,7	-	5,7
Vergoedingen voor de experten belast met de beoordelingen in het kader van de opdracht van het Fonds	65 20 1251 50 84 21 55		fon	0,5	+ 1,4	1,9
Totalen voor het programma 32.65.2			fon	0,5	+ 1,4	1,9
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			5,2	- 1,4	3,8
3 Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR ZANDWINNINGEN - CONTINENTAAL PLAT VAN BELGIE						
- Saldo op 1 januari	(1)			32,8	+ 2,6	35,4
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			8,1	+ 11,9	20,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			40,9	+ 14,5	55,4
Financiering van studies naar de mogelijke gevolgen van de zandwinningen op het marien niveau	65 30 1253 45 79 16 50		fon	8,0	+ 33,8	41,8
Totalen voor het programma 32.65.3			fon	8,0	+ 33,8	41,8
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			32,9	- 19,3	13,6
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-65			ngk fon tot	491,6 31,5 523,1	+ 96,4 + 43,2 + 139,6	588,0 74,7 662,7

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1,5	-	1,5	cnd	Subvention à des associations internationales actives dans le domaine de la certification et de l'accréditation (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)	
1,5	-	1,5	cnd	Totaux pour le programme 32.65.1	
23,0	+ 8,0	31,0	fon		
24,5	+ 8,0	32,5	tot		
11,0	+ 5,3	16,3		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
				2 Application de la législation sur les poids et les mesures	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS POUR LA COUVERTURE DES DEPENSES ENTRAINEES PAR LA CREATION DE L'ORGANISATION BELGE D'ETALONNAGE</i>	
4,5	+ 0,1	4,6		- Solde au 1er janvier	
1,5	-	1,5		- Recettes de l'année en cours	
6,0	+ 0,1	6,1		- Disponible pendant l'année en cours	
0,5	+ 1,4	1,9	fon	Redevances aux experts chargés des évaluations dans le cadre de la mission du Fonds	
0,5	+ 1,4	1,9	fon	Totaux pour le programme 32.65.2	
5,5	- 1,3	4,2		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
				3 Application de la législation sur le Plateau Continental	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS POUR LES EXPLOITATIONS DE SABLE - PLATEAU CONTINENTAL DE LA BELGIQUE</i>	
32,8	+ 15,3	48,1		- Solde au 1er janvier	
8,1	+ 11,9	20,0		- Recettes de l'année en cours	
40,9	+ 27,2	68,1		- Disponible pendant l'année en cours	
8,0	+ 41,4	49,4	fon	Financement des études sur les conséquences éventuelles des exploitations de sable au niveau marin	
8,0	+ 41,4	49,4	fon	Totaux pour le programme 32.65.3	
32,9	- 14,2	18,7		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
491,6	+ 96,4	588,0	cnd	Totaux pour la division organique 32-65	
31,5	+ 50,8	82,3	fon		
523,1	+ 147,2	670,3	tot		

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 66						
BESTUUR ECONOMISCHE INSPECTIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	66 01 1103		ngk	330,6	+ 0,8	331,4
- Vast en stagedoend statutair personeel	49 83 20 54					
- Ander dan statutair personeel	66 01 1104		ngk	11,7	+ 0,9	12,6
	50 84 21 55					
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	66 02 1201		ngk	51,5	- 4,0	47,5
	59 93 30 64					
Uitgaven voortvloeiend uit de voorbereiding en uitvoering van de inspecties op de wetten inzake prijzenreglementering, handelspraktijken en consumentenkrediet	66 02 1256		ngk	4,5	- 0,5	4,0
	17 51 85 22					
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	66 02 7401	I	ngk	2,0	-	2,0
	51 85 22 56					
Totalen voor het programma 32.66.0 en voor de organisatie-afdeling 32-66			ngk	400,3	- 2,8	397,5
AFDELING 67						
NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	67 01 1103		ngk	821,6	- 24,9	796,7
- Vast en stagedoend statutair personeel	76 13 47 81					
- Ander dan statutair personeel	67 01 1104		ngk	62,2	- 2,6	59,6
	77 14 48 82					
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	67 02 1201		ngk	143,5	- 9,9	133,6
	86 23 57 91					
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	67 02 1207		ngk	1,7	-	1,7
	92 29 63 97					
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	67 02 7401	I	ngk	38,2	+ 10,0	48,2
	78 15 49 83					
03 Andere bestaansuitgaven						
Toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs	67 03 1106		ngk	27,0	-	27,0
	97 34 68 05					

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 66
				ADMINISTRATION DE L'INSPECTION ECONOMIQUE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
330,6	+ 0,8	331,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
11,7	+ 0,9	12,6	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
51,5	- 4,0	47,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services
4,5	- 0,5	4,0	cnd	Dépenses résultant de la préparation et de l'exé- cution des inspections sur les lois concernant la réglementation des prix, des pratiques de commerce et du crédit à la consommation
2,0	-	2,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles
400,3	- 2,8	397,5	cnd	Totaux pour le programme 32.66.0 et pour la division organique 32-66
				DIVISION 67
				INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
821,6	- 24,9	796,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
62,2	- 2,6	59,6	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
143,5	- 9,9	133,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services
1,7	-	1,7	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
38,2	+ 10,0	48,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles
				03 Autres dépenses de subsistance
27,0	-	27,0	cnd	Allocations et indemnités pour les agents enquê- teurs

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	67 03 1201 95 32 66 03		ngk	71,0	-	71,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	67 03 7401 87 24 58 92	I	ngk	15,4	-	15,4
Totalen voor het programma 32.67.0			ngk	1 180,6	- 27,4	1 153,2
1 Deelneming in de werking van statistische verenigingen						
Subsidie aan de Belgische Vereniging voor Statistiek (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	67 10 3125 45 79 16 50		ngk	0,2	-	0,2
Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	67 10 3505 37 71 08 42		ngk	0,1	-	0,1
Subsidie aan de "International Association for Research in Income and Wealth" (I.A.R.I.W.) te New York (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	67 10 3506 38 72 09 43		ngk	0,1	- 0,1	-
Subsidie aan het Europees Demografisch Observatorium (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	67 10 3519 51 85 22 56		ngk	0,1	-	0,1
Dotatie aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (I.N.R.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	67 10 4106 56 90 27 61		ngk	0,5	-	0,5
Totalen voor het programma 32.67.1			ngk	1,0	- 0,1	0,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-67			ngk	1 181,6	- 27,5	1 154,1
AFDELING 70						
WETENSCHAPSBELEID						
1 R. & D. op nationaal vlak.						
Studies en onderzoeken op het gebied van niet-nucleaire energie als voortzetting van het nationaal R. & D.-Energieprogramma	70 10 1238 82 19 53 87	R	ngk	25,0	-	25,0
Subsidie aan de Collectieve Centra (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 10 3127 31 65 02 36	RP	gkr	297,7	-	297,7
Specifieke acties van de Collectieve Centra ten gunste van de kleine en middelgrote ondernemingen.	70 10 3128 32 66 03 37	R	ngk	25,0	-	25,0
Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	70 10 4118 52 86 23 57	R	ngk	153,4	-	153,4
Totalen voor het programma 32.70.1			ngk	203,4	-	203,4
			gkr	297,7	-	297,7
			tot	501,1	-	501,1

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
71,0	-	71,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
15,4	-	15,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
1 180,6	- 27,4	1 153,2	cnd	Totaux pour le programme 32.67.0
				1 Participation au fonctionnement d'associations statistiques
0,2	-	0,2	cnd	Subventions à la Société Belge de Statistique (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
0,1	-	0,1	cnd	Subvention à l'Institut international de Statistique à la Haye (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
0,1	- 0,1	-	cnd	Subvention à l'"International Association for Research in Income and in Wealth" (I.A.R.I.W.) à New York (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
0,1	-	0,1	cnd	Subvention à l'Observatoire Démographique Européen (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)
0,5	-	0,5	cnd	Frais de fonctionnement de l'Institut pour les Comptes nationaux (I.C.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
1,0	- 0,1	0,9	cnd	Totaux pour le programme 32.67.1
1 181,6	- 27,5	1 154,1	cnd	Totaux pour la division organique 32-67
DIVISION 70				
POLITIQUE SCIENTIFIQUE				
1 R. & D. dans le cadre national.				
25,0	-	25,0	cnd	Etudes et recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D.-Energie
330,8	-	330,8	crd	Subventions aux Centres Collectifs (cf. art. 2.33.4 du budget général des dépenses).
25,0	-	25,0	cnd	Actions spécifiques des Centres collectifs en faveur des petites et moyennes entreprises.
153,4	-	153,4	cnd	Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)
203,4	-	203,4	cnd	Totaux pour le programme 32.70.1
330,8	-	330,8	crd	
534,2	-	534,2	tot	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				1998 initieel initial (5)	aanpassing ajustement (6)	1998 aangepast ajusté (7)	
2 R. & D. op internationaal vlak.							
Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek	70 20 1237 74 11 45 79	R	ngk	11,6	- 11,6	-	
Programma's van de W.E.U. met betrekking tot de verwerving van militaire observatie-satellieten (HELIOS 2, HORUS en EUMILSATCOM) met als doel beveiliging.	70 20 1239 76 13 47 81	R	gkr	-	+ 40,0	40,0	
Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek (cf. art. 2.32.1 van het aanpassingsblad aan de Algemene Uitgavenbegroting) (vroegere b.a. 70.20.1237)	70 20 3129 26 60 94 31	R	ngk	-	+ 11,6	11,6	
Toelage toegekend aan de V.Z.W. "Sigle Eurotech-art".	70 20 3304 07 41 75 12	R	ngk	2,5	- 2,5	-	
Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	70 20 3507 16 50 84 21	R	ngk	725,0	- 30,0	695,0	
Bijdrage van België aan de R. & D.-programma's op het gebied van de energie (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 20 3508 17 51 85 22	R	ngk	1,5	-	1,5	
Toelage aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (I.V.K.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 20 3509 18 52 86 23	R	ngk	0,9	-	0,9	
Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming J.E.T. (Joint European Torus) opgericht in het raam van het Euratomverdrag (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	70 20 3513 22 56 90 27	R	gkr	5,4	-	5,4	
Economische steun aan de Oosteuropese landen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 20 3521 30 64 01 35	R	ngk	14,7	-	14,7	
Terugvorderbaar voorschot voor onderzoeksprogramma's Airbus	70 20 8103 53 87 24 58	R	gkr	626,5	-	626,5	
Totalen voor het programma 32.70.2			ngk gkr tot	756,2 631,9 1 388,1	- 32,5 + 40,0 + 7,5	723,7 671,9 1 395,6	
3 Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen							
Subsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 3119 09 43 77 14	R	ngk	25,6	-	25,6	
Bijzondere werkingssubsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 3120 10 44 78 15	R	gkr	-	-	-	
Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 4105 25 59 93 30	R	ngk	1 467,9	-	1 467,9	

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 R. & D. dans le cadre international.
11,6	- 11,6	-	cnd	Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes
-	-	-	crd	Programmes de l'U.E.O. relatifs à l'acquisition de satellites militaires d'observation (HELIOS 2, HORUS et EUMILSATCOM) à des fins de sécurité.
-	+ 11,6	11,6	cnd	Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes (cf. art. 2.32.1 du feuillet d'ajustement au budget général des dépenses) (ancienne a.b. 70.20.1237)
2,5	- 2,5	-	cnd	Subside alloué à l'A.S.B.L. "Sigle Eurotechalert".
725,0	- 30,0	695,0	cnd	Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses)
1,5	-	1,5	cnd	Contribution de la Belgique aux programmes R. & D. dans le domaine de l'énergie (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
0,9	-	0,9	cnd	Subvention à l'Institut international du Froid (I.I.F.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
5,4	-	5,4	crd	Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune J.E.T. (Joint European Torus) créée dans le cadre du traité Euratom (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
14,7	-	14,7	cnd	Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
246,5	-	246,5	crd	Avance récupérable pour des programmes de recherche Airbus
756,2	- 32,5	723,7	cnd	Totaux pour le programme 32.70.2
251,9	-	251,9	crd	
1 008,1	- 32,5	975,6	tot	3 Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés
25,6	-	25,6	cnd	Subvention à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
23,6	-	23,6	crd	Subvention pour frais de fonctionnement exceptionnels de l'Institut des Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
1 467,9	-	1 467,9	cnd	Subvention au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 5107 57 91 28 62	R	ngk	16,4	-	16,4
Bijzondere investeringssubsidie aan het Instituut voor Radio-Elementen (IRE).	70 30 5108 58 92 29 63	R	ngk	70,0	-	70,0
Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 6103 83 20 54 88	R	ngk	136,4	-	136,4
Totalen voor het programma 32.70.3			ngk gkr tot	1 716,3 - 1 716,3	- - -	1 716,3 - 1 716,3
5 Studies en onderzoeken over de problemen van diepe geologische structuren.						
Allerhande uitgaven in verband met de studie van de problemen rond de diepe geologische structuur en de computerverwerking van de gegevens	70 50 1234 50 84 21 55	R	ngk	6,0	- 1,3 (1,3)	4,7 (1,3)
Onderzoeken van de problemen rond de diepe geologische structuur (geologische boringen)	70 50 1235 51 85 22 56	R	gkr	25,0	-	25,0
Subsidie aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 50 3514 02 36 70 07	R	ngk	0,1	-	0,1
Subsidie aan EuroGeoSurveys (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 50 3520 08 42 76 13	R	ngk	0,5	-	0,5
Totalen voor het programma 32.70.5			ngk gkr tot	6,6 25,0 31,6	- 1,3 - - 1,3	5,3 25,0 30,3
6 Toepassing van de wetgeving inzake maten en gewichten						
Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (B.I.N.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 60 3126 92 29 63 97	RP	ngk	48,3	+ 12,5	60,8
Subsidie aan het Internationaal Comité voor Wetenschappelijk IJkwezen te Parijs (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 60 3515 93 30 64 01	R	ngk	0,6	-	0,6
Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 60 3516 94 31 65 02	R	ngk	5,0	-	5,0
Aankoop van dynamometrische apparaten en van meettoestellen voor de uitrusting van het voor de Metrologische Dienst opgetrokken gebouw	70 60 7205 97 34 68 05	RI	gkr	20,0	-	20,0
Totalen voor het programma 32.70.6			ngk gkr tot	53,9 20,0 73,9	+ 12,5 - + 12,5	66,4 20,0 86,4

(en millions de francs)

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
16,4	-	16,4	cnd	Subvention pour investissements à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
70,0	-	70,0	cnd	Subvention pour investissements exceptionnels à l'Institut des Radioéléments (IRE).
136,4	-	136,4	cnd	Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
1 716,3	-	1 716,3	cnd	Totaux pour le programme 32.70.3
23,6	-	23,6	crd	
1 739,9	-	1 739,9	tot	5 Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes.
6,0	- 1,3 (1,3)	4,7 (1,3)	cnd	Dépenses généralement quelconques relatives aux études sur les problèmes de structure géologique profonde et au traitement informatique des données
41,0	-	41,0	crd	Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde (forages géologiques)
0,1	-	0,1	cnd	Subvention à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
0,5	-	0,5	cnd	Subvention à EuroGeoSurveys (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
6,6	- 1,3 (1,3)	5,3 (1,3)	cnd	Totaux pour le programme 32.70.5
41,0	-	41,0	crd	
47,6	- 1,3	46,3	tot	6 Application de la législation sur les poids et mesures
48,3	+ 12,5	60,8	cnd	Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
0,6	-	0,6	cnd	Subvention au Comité international de Métrologie légale à Paris (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
5,0	-	5,0	cnd	Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).
20,2	-	20,2	crd	Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie
53,9	+ 12,5	66,4	cnd	Totaux pour le programme 32.70.6
20,2	-	20,2	crd	
74,1	+ 12,5	86,6	tot	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	O A PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
7 Bescherming intellectueel eigendomsrecht							
Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (werkingskosten)	70 70 1220 22 56 90 27	R	ngk	4,3	-	4,3	
Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (W.I.E.) te Genève (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 70 3517 88 25 59 93	R	ngk	21,2	+ 0,7	21,9	
Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te München (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 70 3518 89 26 60 94	R	ngk	23,7	- (1,0)	23,7 (1,0)	
Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (investeringskosten).	70 70 7420 14 48 82 19	R	ngk	2,3	-	2,3	
Totalen voor het programma 32.70.7			ngk	51,5	+ 0,7 (1,0)	52,2 (1,0)	
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-70			ngk	2 787,9	- 20,6 (2,3)	2 767,3 (2,3)	
			gkr	974,6	+ 40,0	1 014,6	
			tot	3 762,5	+ 19,4	3 781,9	
TOTALEN : 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.			ngk	9 801,7	+ 63,4 (5,6)	9 865,1 (5,6)	
			gkr	1 307,7	- 41,0	1 266,7	
			fon	142,2	+ 53,3	195,5	
			tot	11 251,6	+ 75,7	11 327,3	

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				7 Protection du droit de propriété intellectuelle	
4,3	-	4,3	cnd	Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais de fonctionnement)	
21,2	+ 0,7	21,9	cnd	Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) à Genève (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	
23,7	- (1,0)	23,7 (1,0)	cnd	Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	
2,3	-	2,3	cnd	Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement).	
51,5	+ 0,7 (1,0)	52,2 (1,0)	cnd	Totaux pour le programme 32.70.7	
2 787,9	- 20,6 (2,3)	2 767,3 (2,3)	cnd	Totaux pour la division organique 32-70	
667,5	-	667,5	crd		
3 455,4	- 20,6	3 434,8	tot		
9 801,7	+ 63,4 (5,6)	9 865,1 (5,6)	cnd	TOTAUX : 32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.	
2 609,1	+ 16,1	2 625,2	crd		
142,2	+ 60,9	203,1	fon		
12 553,0	+ 140,4	12 693,4	tot		

33. - MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

33. - MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	O A P A B.A. D O P A A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				1998 initieel initial (5)	aanpassing ajustement (6)	1998 aangepast ajusté (7)	
AFDELING 01							
KABINET VAN DE MINISTER VAN VERVOER							
0 Werking van het Kabinet.							
01 Bezoldigingen							
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 87 24 58 92		ngk	7,0	-	7,0	
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 88 25 59 93		ngk	77,8	-	77,8	
02 Werkingskosten							
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 20 54 88 25		ngk	10,7	-	10,7	
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 91 28 62 96		ngk	0,1	-	0,1	
Totalen voor het programma 33.01.0 en voor de organisatie-afdeling 33-01			ngk	95,6	-	95,6	
AFDELING 03							
KABINET VAN DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE (PRO MEMORIE)							
0 Werking van het Kabinet.							
02 Werkingskosten							
Werkingskosten van het Kabinet.	03 02 1219 74 11 45 79		ngk	-	- (0,1)	- (0,1)	
Totalen voor het programma 33.03.0 en voor de organisatie-afdeling 33-03			ngk	-	- (0,1)	- (0,1)	
AFDELING 40							
ALGEMEEN SECRETARIAAT.							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	40 01 1103 75 12 46 80		ngk	40,4	+ 0,8	41,2	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	40 01 1104 76 13 47 81		ngk	4,8	- 0,1	4,7	

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DES TRANSPORTS
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
7,0	-	7,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.
77,8	-	77,8	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,7	-	10,7	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,1	-	0,1	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
95,6	-	95,6	cnd	Totaux pour le programme 33.01.0 et pour la division organique 33-01
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES (POUR MEMOIRE)
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				02 Frais de fonctionnement
-	(0,1)	(0,1)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
-	(0,1)	(0,1)	cnd	Totaux pour le programme 33.03.0 et pour la division organique 33-03
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL.
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
40,4	+ 0,8	41,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.
4,8	- 0,1	4,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	40 02 1201 85 22 56 90		ngk	8,4	-	8,4	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 77 14 48 82	I	ngk	1,2	-	1,2	
03 Andere werkingsuitgaven							
Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. - Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. - Staatstussenkomst in de kosten van vaderlandslievende plechtigheden. Films propagandamaterieel. - Andere uitgaven van dezelfde aard (Vroegere B.A. 41.03.1228).	40 03 1228 24 58 92 29		ngk	0,4	-	0,4	
Organisatie van studiedagen, deelneming en diverse tussenkomsten, informatie, propaganda, studies betreffende Verkeerswezen, Infrastructuur en Overheidsbedrijven.	40 03 1256 52 86 23 57		ngk	4,2	- 0,2 (0,2)	4,0 (0,2)	
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	40 03 3401 63 97 34 68		ngk	0,1	-	0,1	
Totalen voor het programma 33.40.0 en voor de organisatie-afdeling 33-40			ngk	59,5	+ 0,5 (0,2)	60,0 (0,2)	
AFDELING 41							
ALGEMENE DIENSTEN.							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 05 39 73 10		ngk	264,2	- 14,5	249,7	
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel.	41 01 1104 06 40 74 11		ngk	75,8	- 4,6	71,2	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	41 02 1201 15 49 83 20		ngk	73,9	+ 0,4	74,3	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	41 02 1207 21 55 89 26		ngk	4,0	-	4,0	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	41 02 7401 07 41 75 12	I	ngk	10,0	-	10,0	
03 Andere werkingsuitgaven							
Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare werken en het ex-Wegenfonds.	41 03 0301 94 31 65 02		ngk	9,2	-	9,2	

(en millions de francs)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,4	-	8,4	cnd	02 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art 1.01.7) Budget général des dépenses
1,2	-	1,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
0,4	-	0,4	cnd	03 Autres dépenses de fonctionnement Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Organisation d'expositions, de conférences et de concours. - Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. - Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature. (Ancienne A.B. 41.03.1228).
4,2	- 0,2 (0,2)	4,0 (0,2)	cnd	Organisation de journées d'études, participation et interventions diverses, information et propagande relatives aux Communications, Infrastructure et Entreprises Publiques.
0,1	-	0,1	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
59,5	+ 0,5 (0,2)	60,0 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 33.40.0 et pour la division organique 33-40
DIVISION 41				
SERVICES GENERAUX.				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
264,2	- 14,5	249,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
75,8	- 4,6	71,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire.
02 Frais de fonctionnement				
73,9	+ 0,4	74,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
4,0	-	4,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
10,0	-	10,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				
9,2	-	9,2	cnd	Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-fonds des Routes suite à des accidents de travail

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid : a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bediende gepleegde daden; b) Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegnnet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is. (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	41 03 3201 84 21 55 89		ngk	135,1	-	135,1
04 Sociale Dienst						
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon van Verkeer en Infrastructuur andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en recht-hebbende voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting). (Vroegere B.A. 40.04.1105 en 41.04.3306).	41 04 1105 34 68 05 39		ngk	11,2	- 0,1 (0,1)	11,1 (0,1)
Centrum van Sint-Genesius-Rode - Aankoop van gronden, allerhande werken aan sportieve installaties, de gebouwen, de toegangswegen enz. (Vroegere B.A. 40.04.7303)	41 04 7303 24 58 92 29	I	gkr	2,0	-	2,0
Totalen voor het programma 33.41.0			ngk	583,4	- 18,8 (0,1)	564,6 (0,1)
			gkr	2,0	-	2,0
			tot	585,4	- 18,8	566,6
1 Oorlogsschade.						
10 Oorlogsschade.						
Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, gemeenten en openbare instellingen voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921. Oorlogsschaderegeling ten gunste van de stad Ieper voor de Hallen, het Stadhuis en de Nieuwerck (vroegere B.A. 55.50.6303).	41 10 6303 48 82 19 53	I	gkr	0,5	-	0,5
Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van lichamen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948. (Vroegere B.A. 55.50.6307).	41 10 6307 52 86 23 57	I	gkr	0,1	-	0,1
Toelagen of tegemoetkoming van 250.000 frank en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen voor de uitvoering, door ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade. (vroegere B.A. 55.50.6308).	41 10 6308 53 87 24 58	I	gkr	0,1	-	0,1
Totalen voor het programma 33.41.1			gkr	0,7	-	0,7
3 Directie informatisering						
30 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	41 30 1201 73 10 44 78		ngk	28,8	-	28,8

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
135,1	-	135,1	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat : a) A l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés b) Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire. (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
				04 Service Social
11,2	- 0,1 (0,1)	11,1 (0,1)	cnd	Dépenses diverses du service social des Communications et de l'Infrastructure autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PIT). (Cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses). (Anciennes A.B. 40.04.1105 et 41.04.3306).
3,0	-	3,0	crd	Centre de Rhode-Saint-Genèse - achat de terrains. travaux divers aux installations sportives, aux bâtiments, aux voies d'accès, etc. (Ancienne A.B. 40.04.7303).
583,4	- 18,8 (0,1)	564,6 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 33.41.0
3,0	-	3,0	crd	
586,4	- 18,8	567,6	tot	
				1 Dommages de guerre.
				10 Dommages de guerre.
0,5	-	0,5	crd	Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommage de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et 24 juillet 1921. - Règlement au bénéfice de la ville d'Ypres de dommages de guerre subis par les Halles, l'Hôtel de ville et le Nieuwerck. (ancienne A.B. 55.50.6303).
0,1	-	0,1	crd	Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948. (ancienne A.B. 55.50.6307).
0,1	-	0,1	crd	Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250 000 francs, y compris les subsides complémentaires pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2.7.1949, modifié par les arrêtés royaux du 1.2.1960 et 2.6.1961 ou de la loi du 6.7.1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre. (ancienne A.B. 55.50.6308).
0,7	-	0,7	crd	Totaux pour le programme 33.41.1
				3 Direction informatisation
				30 Dépenses de fonctionnement
28,8	-	28,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	O A P A B.A. D O P A A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	41 30 7401 65 02 36 70	I	ngk	6,0	-	6,0	
Totalen voor het programma 33.41.3			ngk	34,8	-	34,8	
4 Automobielen dienst.							
40 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).	41 40 1201 66 03 37 71		ngk	3,4	-	3,4	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 40 7401 58 92 29 63	I	ngk	2,0	-	2,0	
Totalen voor het programma 33.41.4			ngk	5,4	-	5,4	
5 Overheidsbedrijven.							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven bestemd om deel te nemen aan de moderniseringspolitiek van de Overheidsbedrijven ten einde bij te dragen aan de realisatie van de doelstellingen van de beheerscontracten.</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			-	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	-	-	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			-	-	-	
52 Posterijen.							
Vergoeding aan de Post van de kosten gemaakt bij de uitoefening van de taken van openbare dienstverlening die haar werden toevertrouwd.	41 52 3103 39 73 10 44		ngk	8 495,2	- 19,6	8 475,6	
54							
Informatiemaatschappij Opdracht van algemeen belang voorzien in artikel 86 ter, § 2 van de wet van 21/3/1991: beschikbaarstelling tegen een betaalbare prijs van lijnen die interactiviteit bieden om te kunnen beantwoorden aan de bijzondere sociale behoeften van ziekenhuizen, scholen en openbare bibliotheken.	41 54 3121 75 12 46 80		ngk	-	+ 400,0	400,0	
Totalen voor het programma 33.41.5			ngk	8 495,2	+ 380,4	8 875,6	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			-	-	-	
Totalen voor de organisatie-afdeling 33-41			ngk	9 118,8	+ 361,6	9 480,4	
			gkr	2,7	(0,1)	(0,1)	
			tot	9 121,5	+ 361,6	9 483,1	
AFDELING 51							
BESTUUR VAN HET VERVOER TE LAND							
0 Bestaansmiddelenprogramma.							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	51 01 1103		ngk	229,1	- 4,9	224,2	
- vast en stagedoend statutair personeel.	81 18 52 86						

(en millions de francs)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
6,0	-	6,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
34,8	-	34,8	cnd	Totaux pour le programme 33.41.3	
				4 Service des Automobiles.	
				40 Dépenses de fonctionnement	
3,4	-	3,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	
2,0	-	2,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
5,4	-	5,4	cnd	Totaux pour le programme 33.41.4	
				5 Entreprises publiques.	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>Fonds d'orientation des Entreprises publiques destiné à participer à la politique de modernisation des Entreprises publiques en vue de contribuer à la réalisation des objectifs qualitatifs fixés dans les contrats de gestion.</i>	
-	-	-		- Solde au 1er janvier	
-	-	-		- Recettes de l'année en cours	
-	-	-		- Disponible pendant l'année en cours	
				52 Poste.	
8 495,2	- 19,6	8 475,6	cnd	Rémunération des frais occasionnés à la Poste pour l'exercices des tâches de services publics qui lui sont confiées.	
				54	
-	+ 400,0	400,0	cnd	Société d'information Mission d'intérêt général prévue à l'article 86 ter, § 2 de la loi du 21/3/1991: mise à disposition à un prix abordable de lignes permettant l'interactivité pour répondre aux besoins sociaux particuliers des hôpitaux, écoles et bibliothèques publiques.	
8 495,2	+ 380,4	8 875,6	cnd	Totaux pour le programme 33.41.5	
-	-	-		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
9 118,8	+ 361,6	9 480,4	cnd	Totaux pour la division organique 33-41	
3,7	(0,1)	(0,1)	crd		
9 122,5	+ 361,6	9 484,1	tot		
				DIVISION 51	
				ADMINISTRATION DU TRANSPORT TERRESTRE	
				0 Programme de subsistance.	
				01 Dépenses de personnel	
229,1	- 4,9	224,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- personnel statutaire définitif et stagiaire.	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	51 01 1104 82 19 53 87		ngk	16,5	- 0,4	16,1	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	51 02 1201 91 28 62 96		ngk	35,8	+ 0,1	35,9	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	51 02 1207 97 34 68 05		ngk	2,7	-	2,7	
Kosten voor de ontwikkeling van informatica programma's en voor het onderhoud van het betrokken materieel.	51 02 1236 29 63 97 34		ngk	2,7	-	2,7	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	51 02 7401 83 20 54 88	I	ngk	11,4	-	11,4	
03 Andere werkingsuitgaven							
Toelage aan de N.M.B.S als tussenkomst in de organisatie van de promotiedag Trein - Tram - Bus. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	51 03 3106 65 02 36 70		ngk	1,1	-	1,1	
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	51 03 3401 69 06 40 74		ngk	0,3	-	0,3	
Toepassing van het besluit van de Regent van 19 oktober 1944 gewijzigd in laatste instantie bij koninklijk besluit van 8 februari 1961, betreffende het verlenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.	51 03 3402 70 07 41 75		ngk	0,5	-	0,5	
Totalen voor het programma 33.51.0			ngk	300,1	- 5,2	294,9	
1 Spoorwegvervoer							
10 Exploitatie spoorwegnet							
Dekking van de verplichtingen betreffende de leningen aangegaan of aan te gaan door de NMBS, evenals van de door haar aangegane financiële operaties.	51 10 3101 26 60 94 31	P	ngk	723,6	- 8,4 (0,1)	715,2 (0,1)	
Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de taak van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te verrekenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.	51 10 3102 27 61 95 32	P	ngk	13 281,1	- 20,2	13 260,9	
Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten het beheer en de exploitatie van de de spoorweginfrastructuur door de NMBS, te verrekenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.	51 10 3103 28 62 96 33	P	ngk	24 770,0	- 37,6	24 732,4	

(en millions de francs)

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement				sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)	(11)		(12)
16,5	- 0,4	16,1	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.
					02 Frais de fonctionnement
35,8	+ 0,1	35,9	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
2,7	-	2,7	cnd		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
2,7	-	2,7	cnd		Frais afférents au développement de programmes informatiques et maintenance du matériel y relatif
11,4	-	11,4	cnd		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
					03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
1,1	-	1,1	cnd		Subside à la SNCB à titre d'intervention dans l'organisation de la journée de promotion Train - Tram - Bus. (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)
0,3	-	0,3	cnd		Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
0,5	-	0,5	cnd		Application de l'arrêté du Régent du 19 octobre 1944, modifié en dernier lieu par arrêté royal du 8 février 1961, concernant l'octroi des allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.
300,1	- 5,2	294,9	cnd		Totaux pour le programme 33.51.0
					1 Transport ferroviaire
					10 Exploitation ferroviaire
723,6	- 8,4 (0,1)	715,2 (0,1)	cnd		Couverture des obligations concernant des emprunts, émis ou à émettre par la SNCB, ainsi que d'opérations financières conclues par elle.
13 281,1	- 20,2	13 260,9	cnd		Contribution destinée à couvrir la tâche de service public, impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.
24 770,0	- 37,6	24 732,4	cnd		Contribution à la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Tussenkost in de promotieacties ter bevordering van het gecombineerd vervoer (eindstations en multifunctionele centra: uitrusting, exploitatiekosten, promotie-initiatieven, informatie, enz.; exploitatielasten van gespecialiseerde spoorpendeldiensten, specifiek materiaal...).	51 10 3104 29 63 97 34		ngk	10,4	- 0,1	10,3
Bijdrage tot dekking van de exploitatiekosten van de NMBS op de op lijn.26 beproefde spooraanbieding	51 10 3105 30 64 01 35		ngk	54,0	-	54,0
Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor Internationaal Vervoer per spoorweg te Bern.	51 10 3501 38 72 09 43		ngk	1,3	-	1,3
11 Investerings spoorwegnet						
Deelname van de Staat in het kapitaal van de NMBS met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.	51 11 8135 25 59 93 30	IP	ngk	24 016,2	-	24 016,2
Directe of indirecte deelneming in het kapitaal van de HST Fin verbonden met de financiering van de HST Noord-Antwerpen - Rotterdam. (p.m) (nieuwe B.A.)	51 11 8136 26 60 94 31		ngk	-	-	-
13 N.M.B.S. - Pensioenmassa						
Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffenen door overschrijving in de schriften ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	51 13 3202 57 91 28 62	P	ngk	22 705,4	- 914,0	21 791,4
Totalen voor het programma 33.51.1			ngk	85 562,0	- 980,3 (0,1)	84 581,7 (0,1)
2 Binnenvaart						
20 Binnenvaart						
Begeleidingsmaatregelen ten voordele van de Binnenscheepvaart. - Premies voor stopzetting van de activiteiten.	51 20 3432 59 93 30 64		ngk	29,6	-	29,6
Toelage aan de D.R.B.	51 20 4101 49 83 20 54		ngk	16,8	-	16,8
Totalen voor het programma 33.51.2			ngk	46,4	-	46,4
Totalen voor de organisatie-afdeling 33-51			ngk	85 908,5	- 985,5 (0,1)	84 923,0 (0,1)
AFDELING 52						
BESTUUR VAN DE LUCHTVAART						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	52 01 1103 11 45 79 16		ngk	193,5	- 8,4	185,1

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
10,4	- 0,1	10,3	cnd	Contribution dans des actions de promotion en faveur du transport combiné (terminaux et centres multifonctions: équipement, charges d'exploitation initiatiees promotionelles, information, etc; charges d'exploitation de navettes ferroviaires spécialisées; materiel spécialisé...).
54,0	-	54,0	cnd	Contributions destinée à couvrir des coûts d'exploitation de la SNCB pour l'offre ferroviaire expérimentée sur la ligne 26.
1,3	-	1,3	cnd	Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne.
				11 Investissements ferroviaires
24 016,2	-	24 016,2	cnd	Participation de l'Etat dans le capital de la SNCB en vue de financement des investissements, à liquider par virement dans les écritures de la Trésorerie au nom de la SNCB.
-	-	-	cnd	Participation directe ou indirecte dans le capital de la Financière TGV en liaison avec le financement du TGV Nord Anvers-Rotterdam. (p.m) (nouvelle A.B.)
				13 S.N.C.B. - Masse des pensions
22 705,4	- 914,0	21 791,4	cnd	Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B. (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
85 562,0	- 980,3 (0,1)	84 581,7 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 33.51.1
				2 Navigation intérieure
				20 Navigation intérieure.
29,6	-	29,6	cnd	Mesures d'accompagnement en faveur de la batellerie. - Prime de cessation d'activité.
16,8	-	16,8	cnd	Subvention à l'O.R.N.I.
46,4	-	46,4	cnd	Totaux pour le programme 33.51.2
85 908,5	- 985,5 (0,1)	84 923,0 (0,1)	cnd	Totaux pour la division organique 33-51
DIVISION 52				
ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE				
0 Programme de subsistance.				
01 Dépenses de personnel				
193,5	- 8,4	185,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	52 01 1104 12 46 80 17		ngk	12,8	+ 1,2	14,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	52 02 1201 21 55 89 26		ngk	42,8	+ 0,1	42,9
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	52 02 1207 27 61 95 32		ngk	0,5	-	0,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	52 02 7401 13 47 81 18	I	ngk	5,7	-	5,7
03 Andere werkingsuitgaven						
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	52 03 3401 96 33 67 04		ngk	5,5	-	5,5
04 Uitrusting, exploitatie en huur van dienst-vliegtuigen						
Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz.-exploitatie en huur van het dienstvliegtuig (met inbegrip van de premies der door de Staat aangegane verzekeringen ten bate van het vliegend personeel en de passagiers). - Aankoop van uitrustingen en wisselstukken.	52 04 1222 60 94 31 65		ngk	7,0	- 0,3	6,7
05 Aankoop van luchtvervoermiddelen						
Aankoop van luchtvervoermiddelen en van hard- en software specifiek voor de technische diensten.	52 05 7420 59 93 30 64	I	gkr	1,0	-	1,0
06 Materieel, gebouwen, werken						
Materieel, gebouwen, werken.	52 06 7421 69 06 40 74	I	gkr	1,0	-	1,0
Totalen voor het programma 33.52.0			ngk	267,8	- 7,4	260,4
			gkr	2,0	-	2,0
			tot	269,8	- 7,4	262,4
1 Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking.						
11 Bijdragen aan internationale instellingen in het buitenland.						
Bijdrage van België aan de Joint Aviation Authorities (JAA). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 11 3501 74 11 45 79		ngk	3,9	- 0,2	3,7
13 Meteorologische en veiligheidsstations						
Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 13 3502 93 30 64 01		ngk	0,7	- 0,1 (0,6)	0,6 (0,6)

(en millions de francs)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
12,8	+ 1,2	14,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.	
				02 Frais de fonctionnement	
42,8	+ 0,1	42,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
5,7	-	5,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
				03 Autres dépenses de fonctionnement	
5,5	-	5,5	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	
				04 Equipement, exploitation et location des avions de service.	
7,0	- 0,3	6,7	cnd	Aéronautique : exploitation, matériel, transport, etc.-Exploitation et location de l' avion de service (y compris les primes d'assurances contractées par l'Etat en faveur du personnel navigant et des passagers). - Achat d'équipements et de pièces de rechange.	
				05 Achat de moyens de transport aérien	
1,0	+ 0,1	1,1	crd	Achat de moyens de transport aérien et de hard- et software spécifique pour les services techniques.	
				06 Matériel, bâtiments, travaux	
1,0	+ 0,2	1,2	crd	Matériel, bâtiments, travaux.	
267,8	- 7,4	260,4	crd	Totaux pour le programme 33.52.0	
2,0	+ 0,3	2,3	crd		
269,8	- 7,1	262,7	tot		
				1 Régulation du trafic aérien et coopération internationale.	
				11 Cotisations à des institutions internationales à l'étranger.	
3,9	- 0,2	3,7	cnd	Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (JAA).(cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)	
				13 Stations météorologiques et de sécurité	
0,7	- 0,1 (0,6)	0,6 (0,6)	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial (5)	aanpassing ajustement (6)	1998 aangepast ajusté (7)
14 O.A.C.I. en E.C.B.L.						
Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (O.A.C.I. Montréal) en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (E.C.B.L. Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 14 3503 06 40 74 11		ngk	22,1	- 0,3	21,8
Totalen voor het programma 33.52.1			ngk	26,7	- 0,6 (0,6)	26,1 (0,6)
2 Onderwijs						
21 European Aviation Training Institute						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten.	52 21 1201 95 32 66 03		ngk	5,6	-	5,6
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en van diensten.	52 21 1207 04 38 72 09		ngk	0,5	-	0,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	52 21 7401 87 24 58 92		ngk	4,0	+ 3,0	7,0
Totalen voor het programma 33.52.2			ngk	10,1	+ 3,0	13,1
3 Wetenschappelijk onderzoek.						
30 Instituut von Karman - Personeelsuitgaven						
Aandeel van België in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) waarvan de financiering verzekerd wordt door de landen van de N.A.V.O. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 30 3504 54 88 25 59	R	ngk	55,9	-	55,9
31 Instituut von Karman - Werkings- en uitrustingsuitgaven.						
Tussenkomst van de Staat om de werkings- en uitrustingsuitgaven van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) te dekken : onderhoud der lokalen, algemene diensten (andere dan die welke internationaal worden gefinancierd), werking van de installaties, uitrustingskosten, bibliotheek, vervanging en herstelling van belangrijke en sedert lang gebruikte uitrustingsstukken. (cfr. art. 2.33.4 Alg. uitgaven.)	52 31 3505 64 01 35 69	R	ngk	28,4	-	28,4
32 Materieel, gebouwen, werken						
Materieel, gebouwen, werken.	52 32 7201 83 20 54 88	RI	gkr	4,8	-	4,8
Totalen voor het programma 33.52.3			ngk gkr tot	84,3 4,8 89,1	- - -	84,3 4,8 89,1
Totalen voor de organisatie-afdeling 33-52			ngk gkr tot	388,9 6,8 395,7	- 5,0 - - 5,0	383,9 6,8 390,7

(en millions de francs)

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				14 O.A.C.I. et C.E.A.C.
22,1	- 0,3	21,8	cnd	Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I. Montréal) et de la Commission européenne d'Aviation civile (C.E.A.C. Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
26,7	- 0,6 (0,6)	26,1 (0,6)	cnd	Totaux pour le programme 33.52.1
				2 Enseignement
				21 European Aviation Training Institute
5,6	-	5,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
4,0	+ 3,0	7,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
10,1	+ 3,0	13,1	cnd	Totaux pour le programme 33.52.2
				3 Recherche scientifique.
				30 Institut von Karman - Dépenses de personnel
55,9	-	55,9	cnd	Quote-part de la Belgique dans les dépenses de personnel et les dépenses d'ordre général de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) dont le financement est assuré par les pays de l'O.T.A.N. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
				31 Institut von Karman - Dépenses de fonctionnement et d'équipement
28,4	-	28,4	cnd	Intervention de l'Etat pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) : entretien des locaux, services généraux (autres que ceux financés internationalement), fonctionnement des installations, frais d'équipement, bibliothèque, remplacement et réparation d'équipements majeurs usagés. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
4,8	-	4,8	crd	32 Matériel, bâtiments, travaux
				Matériel, bâtiments, travaux.
84,3	-	84,3	cnd	Totaux pour le programme 33.52.3
4,8	-	4,8	crd	
89,1	-	89,1	tot	
388,9	- 5,0 (0,6)	383,9 (0,6)	cnd	Totaux pour la division organique 33-52
6,8	+ 0,3	7,1	crd	
395,7	- 4,7	391,0	tot	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 53						
BESTUUR VAN DE MARITIEME ZAKEN EN VAN DE SCHEEPVAART.						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	53 01 1103 38 72 09 43		ngk	558,9	+ 17,8	576,7
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	53 01 1104 39 73 10 44		ngk	21,6	- 5,1	16,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	53 02 1201 48 82 19 53		ngk	38,1	- 0,4 (0,5)	37,7 (0,5)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	53 02 1207 54 88 25 59		ngk	0,3	-	0,3
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	53 02 7401 40 74 11 45	I	ngk	13,3	-	13,3
03 Andere werkingsuitgaven						
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	53 03 3401 26 60 94 31		ngk	0,1	-	0,1
04 Werkingskosten van de diensten						
Werkingskosten van de Zeevaartpolitie, de Zeevaartinspectie en de Scheepsmeetdienst.	53 04 1240 08 42 76 13		ngk	110,5	-	110,5
05 Infrastructuur voor de scheepvaart						
Kleine aanpassingswerken aan gebouwen.	53 05 1207 81 18 52 86		ngk	0,3	-	0,3
Totalen voor het programma 33.53.0			ngk	743,1	+ 12,3 (0,5)	755,4 (0,5)
2 Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de vissersvloot.)						
22 Nakomen van internationale verbintenissen						
Toelagen, lidgelden en bijdragen voor diverse internationale organisaties, onder meer een bijdrage aan de Association Internationale de Signalisation Maritime, de bijdrage van België in de kosten van het Secretariaat alsmede van het informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs betreffende de Port State Control, het aandeel van België in de onkosten voortvloeiend uit het organiseren van een Europees netwerk in het kader van HAZMAT (EU richtlijn 93/75) en het lidgeld van de Belgische federale overheid bij de Internationale Permanente Vereniging voor Scheepvaartcongressen (cfr. art. 2.33.4 Algemene Uitgavenbegroting)	53 22 3501 06 40 74 11		ngk	0,4	+ 1,7	2,1

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 53					
ADMINISTRATION DES AFFAIRES MARITIMES ET DE LA NAVIGATION.					
0 Programme de subsistance.					
01 Dépenses de personnel					
558,9	+ 17,8	576,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- personnel statutaire définitif et stagiaire.	
21,6	- 5,1	16,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- personnel autre que statutaire.	
02 Frais de fonctionnement					
38,1	- 0,4 (0,5)	37,7 (0,5)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	
0,3	-	0,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
13,3	-	13,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement					
0,1	-	0,1	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	
04 Dépenses de fonctionnement des services					
110,5	-	110,5	cnd	Dépenses de fonctionnement des services de la police maritime, de l'Inspection maritime et du service de Jaugeage.	
05 Infrastructure pour la navigation					
0,3	-	0,3	cnd	petits travaux d'adaptation à des bâtiments.	
743,1	+ 12,3 (0,5)	755,4 (0,5)	cnd	Totaux pour le programme 33.53.0	
2 Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime.)					
22 Respect des engagements internationaux					
0,4	+ 1,7	2,1	cnd	Subsides, cotisations et contribution aux divers organisations internationales comprenant entre autres une contribution à l'Association Internationale de Signalisation Maritime, la contribution de la Belgique aux frais du Secrétariat ainsi que du système d'information dans le cadre du Melorandum de Compromis de Paris relatif Port State Control, la part de la Belgique aux frais résultant de l'organisation d'un réseau européen dans le cadre de HAZMAT (Directive EU 93/75) et la cotisation du pouvoir belge à l'Association Internationale permanente des congrès Maritimes. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
Bijdrage van België in de kosten van het Secretariaat alsmede van het Informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs betreffende de Port State Control. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3502 07 41 75 12		ngk	1,2	- 1,2	-	
Bijdrage van België aan de Intergouvernementale Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3503 08 42 76 13		ngk	2,4	-	2,4	
Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3504 09 43 77 14		ngk	0,1	-	0,1	
Aandeel België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een Europees netwerk in het kader van Hazmat (EU richtlijn 93/75) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	53 22 3505 10 44 78 15		ngk	0,5	- 0,5	-	
24 Koopvaardij en zeevisserij : waarborg van de voorschotten							
Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A - Verkeerswezen).	53 24 5106 77 14 48 82		ngk	0,1	-	0,1	
Totalen voor het programma 33.53.2			ngk	4,7	-	4,7	
5 Regie voor Maritiem Transport							
51 Maatregelen in het kader van de ontbinding van de RMT.							
Tussenkomst in de wedden van de contractuelen van de RMT, tewerkgesteld door het OCMW van Oostende	53 51 4352 51 85 22 56		ngk	-	+ 20,0	20,0	
Totalen voor het programma 33.53.5			ngk	-	+ 20,0	- 20,0	
Totalen voor de organisatie-afdeling 33-53			ngk	747,8	+ 32,3 (0,5)	780,1 (0,5)	
AFDELING 56							
BESTUUR VAN DE VERKEERSREGLEMENTERING EN VAN INFRASTRUCTUUR.							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel	56 01 1103 22 56 90 27		ngk	414,1	- 6,2	407,9	
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	56 01 1104 23 57 91 28		ngk	50,7	+ 1,4	52,1	

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,2	- 1,2	-	cnd	Contribution de la Belgique aux frais du Secrétariat ainsi que du Système d'Information dans le cadre du Mémorandum d'Entente de Paris relatif au Port State Control. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
2,4	-	2,4	cnd	Contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I., Londres) (cf. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).
0,1	-	0,1	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
0,5	- 0,5	-	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un réseau européen dans le cadre d'Hazmat (UE directive 93/75).(cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)
0,1	-	0,1	cnd	24 Marine marchande et pêche maritime : garantie des avances Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1er, littéra b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A - Communications).
4,7	-	4,7	cnd	Totaux pour le programme 33.53.2
				5 Régie des Transports maritimes
				51 Mesures prises dans le cadre de la dissolution de la RMT
-	+ 20,0	20,0	cnd	Intervention dans les traitements des agents contractuels de la RMT mis à l'emploi par le CPAS d'Ostende.
-	+ 20,0	20,0	cnd	Totaux pour le programme 33.53.5
747,8	+ 32,3 (0,5)	780,1 (0,5)	cnd	Totaux pour la division organique 33-53
DIVISION 56				
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION DE LA CIRCULATION ET DE L'INFRASTRUCTURE.				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
414,1	- 6,2	407,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
50,7	+ 1,4	52,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel autre que statutaire.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	56 02 1201 32 66 03 37		ngk	118,2	+ 1,0 (0,3)	119,2 (0,3)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.	56 02 1207 38 72 09 43		ngk	0,5	-	0,5
Toetreding tot Belgische en internationale organismen. Subsidie tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische vereniging tot de studie, de beproeving en het gebruik van materialen; subsidie voor het houden van tentoonstellingen, conferenties en wedstrijden (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	56 02 3302 96 33 67 04		ngk	0,2	-	0,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	56 02 7401 24 58 92 29		ngk	11,1	+ 0,7 (2,0)	11,8 (2,0)
03 Andere werkingsuitgaven						
Schadevergoedingen aan derden (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).	56 03 3401 10 44 78 15		ngk	0,1	-	0,1
Totalen voor het programma 33.56.0			ngk	594,9	- 3,1 (2,3)	591,8 (2,3)
1 Netwerken en informatie.						
10 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	56 10 1201 07 41 75 12		ngk	3,8	-	3,8
Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel.	56 10 1404 16 50 84 21		ngk	8,6	-	8,6
Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatiseringsproblemen in verband met het waterwegen- en wegnnet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnet.	56 10 7324 19 53 87 24	I	gkr	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	56 10 7401 96 33 67 04	I	ngk	1,7	-	1,7
Totalen voor het programma 33.56.1			ngk	14,1	-	14,1
			gkr	-	-	-
			tot	14,1	-	14,1
2 Werken met Federale financiering.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	56 21 1201 09 43 77 14		ngk	6,2	- 0,3 (0,3)	5,9 (0,3)

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				02 Frais de fonctionnement	
118,2	+ 1,0 (0,3)	119,2 (0,3)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
0,2	-	0,2	cnd	Affiliation à des organismes belges et internationaux. Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux; participation à l'organisation d'expositions, de conférences et de concours (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).	
11,1	+ 0,7 (2,0)	11,8 (2,0)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
				03 Autres dépenses de fonctionnement.	
0,1	-	0,1	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	
594,9	- 3,1 (2,3)	591,8 (2,3)	cnd	Totaux pour le programme 33.56.0	
				1 Réseaux et informations.	
				10 Frais de fonctionnement.	
3,8	-	3,8	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	
8,6	-	8,6	cnd	Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel.	
2,5	-	2,5	crd	Etablissement d'une partie des installations nécessaires pour la résolution des problèmes d'information et d'automation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes au réseau de distribution d'énergie.	
1,7	-	1,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
14,1	-	14,1	cnd	Totaux pour le programme 33.56.1	
2,5	-	2,5	crd		
16,6	-	16,6	tot		
				2 Travaux à financement fédéral.	
6,2	- 0,3 (0,3)	5,9 (0,3)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en diensten.	56 21 1207 15 49 83 20		ngk	1,5	-	1,5
Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Verzorgen van public relations van de dienst.	56 21 1228 36 70 07 41		ngk	0,5	-	0,5
Diverse tussenkomsten, informatie en propaganda met name kosten gekoppeld aan acties ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest.	56 21 1256 64 01 35 69		ngk	3,5	-	3,5
Onderhoud en beheer van het wegennet.	56 21 1401 15 49 83 20		ngk	-	+ 3,0	3,0
Tussenkomst in de restauratie van het Atonium	56 21 3301 72 09 43 77		gkr	-	+ 150,0	150,0
Toelage aan de provincies, gemeenten en inter-communales voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.	56 21 6315 79 16 50 84	I	gkr	60,0	- 0,9	59,1
Uitvoering van wegenwerken ten behoeve van de Raad van de Europese Gemeenschappen.	56 21 7301 95 32 66 03	I	gkr	5,0	- 4,6	0,4
Spoorwegverbinding : Leopoldwijk - Schuman - Josaphat. Studies, infrastructuurwerken, electro-mechanische uitrusting, diverse uitgaven...	56 21 7302 96 33 67 04	I	gkr	166,7	+ 62,7	229,4
Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (art. 43 van de wet van 12 januari 1989)	56 21 7303 97 34 68 05		gkr	1 701,1	+ 562,5	2 263,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.	56 21 7401 01 35 69 06	I	ngk	1,5	-	1,5
Totalen voor het programma 33.56.2			ngk	13,2	+ 2,7 (0,3)	15,9 (0,3)
			gkr	1 932,8	+ 769,7	2 702,5
			tot	1 946,0	+ 772,4	2 718,4
3 Bouwtechnische voorschriften en goedkeuringen.						
30 Werkingskosten						
Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	56 30 1223 15 49 83 20		ngk	2,1	-	2,1
Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	56 30 1231 23 57 91 28		ngk	1,1	- 0,1 (0,1)	1,0 (0,1)
Toetreding tot internationale organismen.	56 30 3501 62 96 33 67		ngk	0,6	-	0,6
Totalen voor het programma 33.56.3			ngk	3,8	- 0,1 (0,1)	3,7 (0,1)

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1,5	-	1,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
0,5	-	0,5	cnd	Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Assurer les relations publiques du service.	
3,5	-	3,5	cnd	Interventions diverses, informations et propagande et notamment frais liés aux actions de promotions de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles Capitale.	
-	+ 3,0	3,0	cnd	Entretien et gestion du réseau routier.	
-	+ 20,0	20,0	crd	Subvention restauration Atonium	
50,0	-	50,0	crd	Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics.	
5,0	-	5,0	crd	Exécution de travaux de voirie au profit du Conseil de la Communauté Européenne.	
134,6	-	134,6	crd	Liaison ferroviaire : Quartier Léopold - Schuman - Josaphat. Etudes, ouvrages d'infrastructure, équipement électro-mécanique, frais divers...	
2 498,0	-	2 498,0	crd	Accord de Coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles Capitale (art. 43 de la loi du 12 janvier 1989)	
1,5	-	1,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
13,2	+ 2,7	15,9	cnd	Totaux pour le programme 33.56.2	
	(0,3)	(0,3)			
2 687,6	+ 20,0	2 707,6	crd		
2 700,8	+ 22,7	2 723,5	tot		
3 Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction.					
30 Frais de fonctionnement.					
2,1	-	2,1	cnd	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	
1,1	- 0,1	1,0	cnd	Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.	
	(0,1)	(0,1)			
0,6	-	0,6	cnd	Affiliation à des organismes internationaux.	
3,8	- 0,1	3,7	cnd	Totaux pour le programme 33.56.3	
	(0,1)	(0,1)			

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Organisatie en veiligheid van het privé-weg-vervoer.						
40 Inschrijving van motorvoertuigen						
Dienst van het Wegverkeer. Aankoop van autoplaten, inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. Onderhoud van het informaticamaterieel en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen. (vroegere B.A. 51.40.1223).	56 40 1223 08 42 76 13		ngk	76,8	-	76,8
Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat ondermeer betreft het bijhouden van het repertorium der voertuigen, de controle van de vervoersbescheiden, het bijhouden van het fischestelsel "Rijbewijs", de controle van de verplichte verzekering. (vroegere B.A. 40.03.1236).	56 40 1236 21 55 89 26		ngk	67,4	- 13,5 (4,5)	53,9 (4,5)
Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de D.I.V. (vroegere B.A. 40.03.1254)	56 40 1254 39 73 10 44		ngk	27,6	+ 5,3	32,9
41 Bevordering van de veiligheid op de weg						
Wegveiligheid : - aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbakenen van agglomeraties; - bevordering van de wegveiligheid inzonderheid op het vlak van de informatie en het onderzoek; - toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt. (vroegere B.A. 51.41.1224).	56 41 1224 18 52 86 23		ngk	0,5	-	0,5
Studies en acties in verband met de verkeersveiligheid. (vroegere B.A. 51.41.1255).	56 41 1255 49 83 20 54		ngk	10,0	-	10,0
42 Uitreiken van rijbewijzen						
Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijkschoolbrevetten, enz.) en terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen. (vroegere B.A. 51.42.1225)	56 42 1225 28 62 96 33		ngk	80,3	+ 8,6	88,9
43 Goedkeuring van typevoertuigen						
Toepassing van internationale akkoorden en van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de homologatievoorwaarden, de conformiteitsprocedure en de goedkeuring per type van autovoertuigen en hun aanhangwagens; laboratoriumsproeven, enz. (vroegere B.A. 51.43.1228).	56 43 1228 40 74 11 45		ngk	0,1	-	0,1
Totalen voor het programma 33.56.4			ngk	262,7	+ 0,4 (4,5)	263,1 (4,5)

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Organisation et sécurité du transport privé par route.
				40 Immatriculation des véhicules automobiles
76,8	-	76,8	cnd	Office de la Circulation routière. Achat de plaques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. Entretien du matériel informatique et achat de software pour le traitement journalier des demandes d'immatriculation (ancienne A.B. 51.40.1223).
67,4	- 13,5 (4,5)	53,9 (4,5)	cnd	Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers "Permis de conduire", le contrôle de l'assurance obligatoire. (ancienne A.B. 40.03.1236).
27,6	+ 5,3	32,9	cnd	Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la D.I.V. (ancienne A.B. 40.03.1254)
				41 Promotion de la sécurité routière
0,5	-	0,5	cnd	Sécurité routière : - achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations; - promotion de la sécurité routière, notamment sur le plan de l'information et de l'expérimentation - application de la procédure d'action d'office. (ancienne A.B. 51.41.1224).
10,0	-	10,0	cnd	Etudes et actions en rapport avec la sécurité routière. (ancienne A.B. 51.41.1255).
				42 Délivrance de permis de conduire
80,3	+ 8,6	88,9	cnd	Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire (imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets d'écoles de conduite, etc.) et remboursements aux communes des frais afférents à la distribution des permis. (ancienne A.B. 51.42.1225)
				43 Agréation de véhicules types
0,1	-	0,1	cnd	Application des accords internationaux et des directives du Conseil des Communautés européennes relatifs aux conditions d'homologation, à la procédure de conformité et à l'agréation par type des véhicules automobiles et de leurs remorques; essais de laboratoire, etc. (ancienne A.B. 51.43.1228).
262,7	+ 0,4 (4,5)	263,1 (4,5)	cnd	Totaux pour le programme 33.56.4

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
7 Vervoer en mobiliteit.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>Speciaal fonds tot dekking van de uitgaven in het kader van het DRIVE programma</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			-	+ 3,2	3,2
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			27,0	-	27,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			27,0	+ 3,2	30,2
73 Studie en documentatie						
Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	56 73 1223 14 48 82 19		ngk	2,0	-	2,0
Uitrustingsuitgaven en werkingskosten (lonen, reiskosten, kosten voor vertalingen, prestaties van derden, enz.) die voortspruiten uit de te verrichten studie.	56 73 1229 20 54 88 25	R	fon	27,0	-	27,0
Totalen voor het programma 33.56.7			ngk fon tot	2,0 27,0 29,0	- - -	2,0 27,0 29,0
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			-	+ 3,2	3,2
8 Erkenning der aannemers.						
80 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	56 80 1201 55 89 26 60		ngk	0,9	-	0,9
Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.	56 80 1231 85 22 56 90		ngk	0,2	-	0,2
Totalen voor het programma 33.56.8			ngk	1,1	-	1,1
Totalen voor de organisatie-afdeling 33.56			ngk gkr fon tot	891,8 1 932,8 27,0 2 851,6	- 0,1 (7,2) + 769,7 + 769,6	891,7 (7,2) 2 702,5 3 621,2
AFDELING 58						
LASTEN VAN HET VERLEDEN						
1 Lasten van het verleden.						
12 Bestuur van het Vervoer : M.I.V.						
Tussenkost van de Staat in de intrestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommunale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.	58 12 3103 41 75 12 46	P	ngk	82,2	-	82,2

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				7 Transport et mobilité.	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>Fonds spécial de couverture des dépenses dans le cadre du programme DRIVE</i>	
-	+ 3,2	3,2		- Solde au 1er janvier	
27,0	-	27,0		- Recettes de l'année en cours	
27,0	+ 3,2	30,2		- Disponible pendant l'année en cours	
				73 Etudes et documentation	
2,0	-	2,0	cnd	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	
27,0	-	27,0	fon	Dépenses d'équipement et frais de fonctionnement (salaires, frais de déplacement, de traduction, de prestation de tiers, etc.) qui découlent de l'étude à effectuer.	
2,0	-	2,0	cnd	Totaux pour le programme 33.56.7	
27,0	-	27,0	fon		
29,0	-	29,0	tot		
-	+ 3,2	3,2		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
				8 Agréation des entrepreneurs.	
				80 Frais de fonctionnement.	
0,9	-	0,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de service (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).	
0,2	-	0,2	cnd	Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.	
1,1	-	1,1	cnd	Totaux pour le programme 33.56.8	
891,8	- 0,1	891,7	cnd	Totaux pour la division organique 33-56	
	(7,2)	(7,2)			
2 690,1	+ 20,0	2 710,1	crd		
27,0	-	27,0	fon		
3 608,9	+ 19,9	3 628,8	tot		
				DIVISION 58	
				CHARGES DU PASSE	
				1 Charges du passé.	
				12 Administration des Transports : S.T.I.	
82,2	-	82,2	cnd	Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts des emprunts contractés par les sociétés intercommunales des transports en commun urbains.	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				1998 initieel <i>initial</i> (5)	aanpassing <i>ajustement</i> (6)	1998 aangepast <i>ajusté</i> (7)	
Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer. (vroegere B.A. 58.11.8128 en 58.12.8128)	58 12 8128 22 56 90 27	IP	gkr	-	-	-	
14 Openbare Werken							
Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaalsuitgaven.	58 14 1401 06 40 74 11		ngk	50,0	- 15,0	35,0	
Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die voor 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen.	58 14 7325 13 47 81 18		gkr	-	-	-	
Totalen voor het programma 33.58.1 en voor de organisatie-afdeling 33-58			ngk	132,2	- 15,0	117,2	
			gkr	-	-	-	
			tot	132,2	- 15,0	117,2	
TOTALEN : 33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRA-STRUCTUUR.			ngk	97 343,1	- 611,2 (8,8)	96 731,9 (8,8)	
			gkr	1 942,3	+ 769,7	2 712,0	
			fon	27,0	-	27,0	
			tot	99 312,4	+ 158,5	99 470,9	

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
82,0	-	82,0	crd	Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains. (anciennes A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128)
				14 Travaux Publics
50,0	- 15,0	35,0	cnd	Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'Etat fédéral, à l'exception des dépenses de capital.
100,0	-	100,0	crd	Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1 janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux publics dans le cadre des investissements publics.
132,2	- 15,0	117,2	cnd	Totaux pour le programme 33.58.1 et pour la division organique 33-58
182,0	-	182,0	crd	
314,2	- 15,0	299,2	tot	
97 343,1	- 611,2 (8,8)	96 731,9 (8,8)	cnd	TOTAUX : 33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.
2 882,6	+ 20,3	2 902,9	crd	
27,0	-	27,0	fon	
100 252,7	- 590,9	99 661,8	tot	

51. - RIJKSSCHULD

51. - DETTE PUBLIQUE

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
BINNENLANDSE ZAKEN						
1 Gemeenten.						
Rente op naam van de stad Brussel	40 10 4301 65 02 36 70		ngk	0,3	-	0,3
Totalen voor het programma 51.40.1 en voor de organisatie-afdeling 51-40			ngk	0,3	-	0,3
AFDELING 41						
VERKEER						
1 BELGACOM						
Sommen af te dragen aan de maatschappij BELGACOM voor het saldo der rente opgebracht doorde sommen geboekt op de rekening-courant voorzienbij arti- kel 16 van de wet van 19 juli 1930.	41 10 2117 42 76 13 47		ngk	1,1	-	1,1
Totalen voor het programma 51.41.1			ngk	1,1	-	1,1
2 De Post.						
Rente op de eigen fondsen van de POST, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.	41 20 2118 36 70 07 41		ngk	250,0	+ 25,0	275,0
Totalen voor het programma 51.41.2			ngk	250,0	+ 25,0	275,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 51-41			ngk	251,1	+ 25,0	276,1
AFDELING 42						
INFRASTRUCTUUR						
1 Sociale huisvesting						
Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	42 10 2119 71 08 42 76		ngk	25,6	-	25,6
Deel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting.	42 10 4101 16 50 84 21		ngk	1 185,5	-	1 185,5
Aflossingslasten van de ten behoeve van de Natio- nale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	42 10 9119 87 24 58 92		ngk	39,8	-	39,8
Totalen voor het programma 51.42.1			ngk	1 250,9	-	1 250,9

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 40	
				INTERIEUR	
				1 Communes.	
0,3	-	0,3	cnd	Rente au nom de la ville de Bruxelles	
0,3	-	0,3	cnd	Totaux pour le programme 51.40.1 et pour la division organique 51-40	
				DIVISION 41	
				COMMUNICATIONS	
				1 BELGACOM	
1,1	-	1,1	cnd	Sommes à verser à la société BELGACOM pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.	
1,1	-	1,1	cnd	Totaux pour le programme 51.41.1	
				2 La Poste.	
250,0	+ 25,0	275,0	cnd	Intérêts sur les fonds propres de la POSTE, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d' un compte de chèques postaux.	
250,0	+ 25,0	275,0	cnd	Totaux pour le programme 51.41.2	
251,1	+ 25,0	276,1	cnd	Totaux pour la division organique 51-41	
				DIVISION 42	
				INFRASTRUCTURE	
				1 Logement social	
25,6	-	25,6	cnd	Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.	
1 185,5	-	1 185,5	cnd	Part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social.	
39,8	-	39,8	cnd	Charges d'amortissement des emprunts émis au béné- fice de la Société Nationale du Logement.	
1 250,9	-	1 250,9	cnd	Totaux pour le programme 51.42.1	

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Gemeentekrediet						
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de intrestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42 30 4303 10 44 78 15	P	ngk	238,0	-	238,0
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42 30 6302 69 06 40 74	C	ngk	446,9	+ 0,3	447,2
Totalen voor het programma 51.42.3			ngk	684,9	+ 0,3	685,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 51-42			ngk	1 935,8	+ 0,3	1 936,1
AFDELING 43						
VOLKSGEZONDHEID						
1 Fonds bouw ziekenhuizen - flats						
14 Financiering parastatale bouwwerken						
Fonds bouw ziekenhuizen-interesteden.	43 14 4301 85 22 56 90		ngk	62,5	-	62,5
Fonds bouw ziekenhuizen- aflossingen.	43 14 6301 48 82 19 53		ngk	66,0	-	66,0
15 Financiering bouwwerken (bi-communautair)						
Renten flats.	43 15 4302 95 32 66 03		ngk	8,1	-	8,1
Aflossingen flats.	43 15 6303 59 93 30 64		ngk	6,3	-	6,3
16 Financiering bouwwerken (ex-nationaal)						
Dotatie interesteden F.B.Z.	43 16 4320 25 59 93 30		ngk	89,6	-	89,6
Interesteden Universitaire Ziekenhuizen	43 16 4420 28 62 96 33		ngk	146,9	- 36,9	110,0
Dotatie aflossingen F.B.Z.	43 16 6320 85 22 56 90		ngk	124,3	-	124,3
17 Financiering bouwwerken (ex-gewesten)						
Dotatie renten.	43 17 4321 35 69 06 40		ngk	430,7	-	430,7
Dotatie aflossingen.	43 17 6321 95 32 66 03		ngk	507,4	-	507,4
Totalen voor het programma 51.43.1			ngk	1 441,8	- 36,9	1 404,9

(en millions de francs)

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				3 Crédit communal	
238,0	-	238,0	cnd	Subventions aux pouvoirs publics régionaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	
446,9	+ 0,3	447,2	cnd	Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	
684,9	+ 0,3	685,2	cnd	Totaux pour le programme 51.42.3	
1 935,8	+ 0,3	1 936,1	cnd	Totaux pour la division organique 51-42	
				DIVISION 43	
				SANTE PUBLIQUE	
				1 Fonds de construction des hôpitaux -flats	
				14 Financement du parastatal construction	
62,5	-	62,5	cnd	Fonds construction hôpitaux-intérêts.	
66,0	-	66,0	cnd	Fonds construction hôpitaux-amortissements.	
				15 Financement construction (bi-communautaire)	
8,1	-	8,1	cnd	Intérêts flats.	
6,3	-	6,3	cnd	Amortissements flats.	
				16 Financement construction (ex-national)	
89,6	-	89,6	cnd	Dotation intérêts F.C.M.	
146,9	- 36,9	110,0	cnd	Intérêts des Hôpitaux Universitaires.	
124,3	-	124,3	cnd	Dotation amortissements F.C.H.	
				17 Financement construction (ex-régional)	
430,7	-	430,7	cnd	Dotation intérêts.	
507,4	-	507,4	cnd	Dotation amortissements.	
1 441,8	- 36,9	1 404,9	cnd	Totaux pour le programme 51.43.1	

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				1998 initieel initial (5)	aanpassing ajustement (6)	1998 aangepast ajusté (7)	
3 Lasten van het verleden							
31 Ex-nationaal (grote waterwerken)							
Renten openbare besturen.	43 31 4322 65 02 36 70		ngk	406,8	-	406,8	
Aflossingen Gemeentekrediet.	43 31 6322 28 62 96 33		ngk	769,9	-	769,9	
32 Ex-gewestelijk							
Renten openbare besturen.	43 32 4323 75 12 46 80		ngk	62,5	-	62,5	
Aflossingen Gemeentekrediet.	43 32 6323 38 72 09 43		ngk	54,4	-	54,4	
Totalen voor het programma 51.43.3			ngk	1 293,6	-	1 293,6	
Totalen voor de organisatie-afdeling 51-43			ngk	2 735,4	- 36,9	2 698,5	
AFDELING 44							
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING							
2 Belgisch-Kongolees Fonds.							
Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer.	44 20 3501 45 79 16 50		ngk	-	-	-	
Totalen voor het programma 51.44.2 en voor							
AFDELING 45							
FINANCIEN							
1 Lasten van leningen							
ORGANIEK FONDS :							
Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:							
1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van be- heersverrichtingen van de rijksschuld;							
2° de vervroegde terugbetalingen;							
3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen.							
- Saldo op 1 januari	(1)			-	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			325 161,0	- 72 800,0	252 361,0	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			325 161,0	- 72 800,0	252 361,0	
10 Intrest- en kapitaaluitgaven							
Commissies op openbare uitgaven.	45 10 1205 14 48 82 19		ngk	460,0	+ 140,0	600,0	

(en millions de francs)

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Charges du passé
				31 Ex-national (grands travaux hydrauliques)
406,8	-	406,8	cnd	Intérêts pouvoirs publics.
769,9	-	769,9	cnd	Amortissements Crédit communal.
				32 Ex-régional
62,5	-	62,5	cnd	Intérêts pouvoirs publics.
54,4	-	54,4	cnd	Amortissements Crédit communal.
1 293,6	-	1 293,6	cnd	Totaux pour le programme 51.43.3
2 735,4	- 36,9	2 698,5	cnd	Totaux pour la division organique 51-43
				DIVISION 44
				AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
				2 Fonds belgo-congolais.
-	-	-	cnd	Versement par la Belgique au Fonds Belgo-congolais d'amortissement et de gestion.
				Totaux pour le programme 51.44.2 et pour
				DIVISION 45
				FINANCES
				1 Charges d'emprunts
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>Prélèvement sur produit d'emprunts destinés à couvrir:</i>
				<i>1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opéra- tions de gestion de la dette publique;</i>
				<i>2° les remboursements effectués par anticipation;</i>
				<i>3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change.</i>
				- Solde au 1er janvier
325 161,0	- 72 800,0	252 361,0		- Recettes de l'année en cours
325 161,0	- 72 800,0	252 361,0		- Disponible pendant l'année en cours
				10 Charges d'intérêts et de capital
460,0	+ 140,0	600,0	cnd	Commissions sur émissions publiques.

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen.	45 10 1206 15 49 83 20		ngk	400,0	- 0,3	399,7
Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 10 2101 37 71 08 42		ngk	498 682,3	+ 1 284,2	499 966,5
Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 10 2102 38 72 09 43		ngk	42 249,2	+ 528,6	42 777,8
Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 10 2104 40 74 11 45	C	ngk	177,7	-	177,7
Rente van de Wegenfondsleningen in Belgische frank	45 10 2105 41 75 12 46	P	ngk	231,3	-	231,3
Rente van de schuld op korte termijn in Belgische frank en in vreemde munt	45 10 2108 44 78 15 49		ngk	88 211,0	- 12 741,6	75 469,4
Terugbetalingspremies en loten.	45 10 2110 46 80 17 51		ngk	45,6	-	45,6
Rente van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.	45 10 2112 48 82 19 53		ngk	55,4	-	55,4
Renteuitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld	45 10 2113 49 83 20 54		fon	1,0	-	1,0
Rente van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.	45 10 2114 50 84 21 55		ngk	59,0	-	59,0
Rente uitgaven i.v.m leningen van het Instituut Pasteur.	45 10 2116 52 86 23 57		ngk	90,2	-	90,2
Vergoeding van de Post voor het ter beschikking stellen aan de Schatkist van de tegoeden van derden.	45 10 2123 59 93 30 64		ngk	3 445,0	- 145,0	3 300,0
Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 10 5104 33 67 04 38		fon	10,0	-	10,0
Totalen voor de activiteit 0			ngk fon	634 106,7 11,0	- 10 934,1 -	623 172,6 11,0
11 Aflossingsuitgaven						
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 11 9101 62 96 33 67		ngk	474 696,2	-	474 696,2
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 11 9102 63 97 34 68		ngk	102 965,5	+ 1 034,5	104 000,0
Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen.	45 11 9103 64 01 35 69		fon	350,0	-	350,0
Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 11 9104 65 02 36 70		fon	323 800,0	- 72 800,0	251 000,0
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank.	45 11 9105 66 03 37 71		fon	500,0	-	500,0
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt.	45 11 9106 67 04 38 72		fon	500,0	-	500,0

(en millions de francs)

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
400,0	- 0,3	399,7	cnd	Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.
498 682,3	+ 1 284,2	499 966,5	cnd	Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.
42 249,2	+ 528,6	42 777,8	cnd	Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.
177,7	-	177,7	cnd	Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.
231,3	-	231,3	cnd	Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.
88 211,0	- 12 741,6	75 469,4	cnd	Intérêts de la dette à court terme en francs belges et en monnaies étrangères.
45,6	-	45,6	cnd	Primes de remboursement et lots.
55,4	-	55,4	cnd	Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.
1,0	-	1,0	fon	Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la Dette publique
59,0	-	59,0	cnd	Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.
90,2	-	90,2	cnd	Intérêts des emprunt émis par l'Institut Pasteur
3 445,0	- 145,0	3 300,0	cnd	Rémunération de la Poste pour la mise à disposition au Trésor des avoirs des tiers
10,0	-	10,0	fon	Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique.
634 106,7 11,0	- 10 934,1 -	623 172,6 11,0	cnd fon	Totaux pour l'activité 0
				11 Charges d'amortissement
474 696,2	-	474 696,2	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.
102 965,5	+ 1 034,5	104 000,0	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.
350,0	-	350,0	fon	Dépenses de remboursements résultant des fluctuations des cours de changes.
323 800,0	- 72 800,0	251 000,0	fon	Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique.
500,0	-	500,0	fon	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges.
500,0	-	500,0	fon	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères.

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	O A P A B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 11 9107 68 05 39 73	C	ngk	294,1	-	294,1
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de Wegenfondsleningen in Belgische frank.	45 11 9108 69 06 40 74		ngk	200,0	-	200,0
Aflossing van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.	45 11 9110 71 08 42 76		ngk	154,2	-	154,2
Aflossing van leningen van het Instituut Pasteur.	45 11 9116 77 14 48 82		ngk	108,3	+ 0,2	108,5
Totalen voor de activiteit 1			ngk fon	578 418,3 325 150,0	+ 1 034,7 - 72 800,0	579 453,0 252 350,0
Totalen voor het programma 51.45.1			ngk fon	1 212 525,0 325 161,0	- 9 899,4 - 72 800,0	1 202 625,6 252 361,0
			tot	1 537 686,0	- 82 699,4	1 454 986,6
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			-	-	-
4 Diversen.						
Terugbetaling van overtollige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.	45 40 0301 59 93 30 64		ngk	2,0	-	2,0
Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	45 40 1110 92 29 63 97		ngk	3,5	-	3,5
Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.	45 40 1221 09 43 77 14		ngk	129,0	- 2,0	127,0
Jaarrente tegen 3 pct. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	45 40 1222 10 44 78 15		ngk	0,8	-	0,8
Rente op borgtochten en consignaties.	45 40 2106 21 55 89 26		ngk	1 700,0	-	1 700,0
Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provincien.	45 40 2109 24 58 92 29		ngk	1,0	-	1,0
Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.	45 40 2120 35 69 06 40		ngk	729,6	-	729,6
Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - rentelasten.	45 40 2121 36 70 07 41		ngk	124,0	-	124,0
Staatswaarborg voor Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet - rentelasten.	45 40 2122 37 71 08 42		ngk	319,5	-	319,5

(en millions de francs)

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
294,1	-	294,1	cnd	Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.
200,0	-	200,0	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.
154,2	-	154,2	cnd	Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.
108,3	+ 0,2	108,5	cnd	Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur
578 418,3	+ 1 034,7	579 453,0	cnd	Totaux pour l'activité 1
325 150,0	- 72 800,0	252 350,0	fon	
1 212 525,0	- 9 899,4	1 202 625,6	cnd	Totaux pour le programme 51.45.1
325 161,0	- 72 800,0	252 361,0	fon	
1 537 686,0	- 82 699,4	1 454 986,6	tot	
-	-	-		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
				4 Divers.
2,0	-	2,0	cnd	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.
3,5	-	3,5	cnd	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts
129,0	- 2,0	127,0	cnd	Frais autres que frais financiers liés à l'activité du "Service de la dette publique".
0,8	-	0,8	cnd	Rente annuelle à 3 p.c. à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et 17 mars 1936).
1 700,0	-	1 700,0	cnd	Intérêts sur cautionnements et consignations.
1,0	-	1,0	cnd	Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.
729,6	-	729,6	cnd	Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat Belge.
124,0	-	124,0	cnd	Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'intérêt.
319,5	-	319,5	cnd	Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'intérêt.

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rentesubsidies betreffende de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.	45 40 3110 55 89 26 60		ngk	1 167,0	-	1 167,0
Door de federale overheid verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 § 1, derde lid en § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten.	45 40 4501 88 25 59 93		ngk	85,5	- 59,6	25,9
Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenaamde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.	45 40 5102 10 44 78 15		ngk	1 465,0	- 1 465,0 (14,0)	- (14,0)
Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenaamde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.	45 40 5103 11 45 79 16		gkr	-	+ 2 465,0	2 465,0
Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - aflossingslasten.	45 40 5121 29 63 97 34		ngk	469,4	-	469,4
Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypotheekkrediet - aflossingslasten.	45 40 5122 30 64 01 35		ngk	1 259,7	-	1 259,7
Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).	45 40 5201 12 46 80 17		ngk	0,1	-	0,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	45 40 7401 78 15 49 83	I	ngk	5,0	+ 2,0	7,0
Subsidies in de aflossingslasten van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.	45 40 8110 11 45 79 16		ngk	1 300,0	-	1 300,0
Totalen voor het programma 51.45.4			ngk	8 761,1	- 1 524,6 (14,0)	7 236,5 (14,0)
			gkr	-	+ 2 465,0	2 465,0
			tot	8 761,1	+ 940,4	9 701,5
Totalen voor de organisatie-afdeling 51-45			ngk	1 221 286,1	- 11 424,0 (14,0)	1 209 862,1 (14,0)
			gkr	-	+ 2 465,0	2 465,0
			fon	325 161,0	- 72 800,0	252 361,0
			tot	1 546 447,1	- 81 759,0	1 464 688,1
TOTALEN : 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.			ngk	1 226 208,7	- 11 435,6 (14,0)	1 214 773,1 (14,0)
			gkr	-	+ 2 465,0	2 465,0
			fon	325 161,0	- 72 800,0	252 361,0
			tot	1 551 369,7	- 81 770,6	1 469 599,1

(en millions de francs)

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel initial	aanpassing ajustement	1998 aangepast ajusté		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 167,0	-	1 167,0	cnd	Subventions dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.
85,5	- 59,6	25,9	cnd	Sommes dues par le pouvoir fédéral aux Communautés et Régions en application de l'article 54 § 1 alinéa 3 et § 2 de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions
1 465,0	- 1 465,0 (14,0)	- (14,0)	cnd	Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.
-	+ 450,0	450,0	crd	Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.
469,4	-	469,4	cnd	Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'amortissement.
1 259,7	-	1 259,7	cnd	Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'amortissement.
0,1	-	0,1	cnd	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).
5,0	+ 2,0	7,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
1 300,0	-	1 300,0	cnd	Subventions dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de Sabena.
8 761,1	- 1 524,6 (14,0)	7 236,5 (14,0)	cnd	Totaux pour le programme 51.45.4
-	+ 450,0	450,0	crd	
8 761,1	- 1 074,6	7 686,5	tot	Totaux pour la division organique 51-45
1 221 286,1	- 11 424,0 (14,0)	1 209 862,1 (14,0)	cnd	
-	+ 450,0	450,0	crd	
325 161,0	- 72 800,0	252 361,0	fon	
1 546 447,1	- 83 774,0	1 462 673,1	tot	
1 226 208,7	- 11 435,6 (14,0)	1 214 773,1 (14,0)	cnd	TOTAUX : 51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.
-	+ 450,0	450,0	crd	
325 161,0	- 72 800,0	252 361,0	fon	
1 551 369,7	- 83 785,6	1 467 584,1	tot	

52. - FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

52. FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE						
1 OVERDRACHT NAAR DE BEGROTING VAN DE EUROPESE UNIE						
10 Vierde middelenbron						
Bijdrage van België in de vierde middelenbron (de BNP-bijdrage) van de Europese Unie.	40 10 3510 02 36 70 07		ngk	44 282,1	- 1 510,7	42 771,4
Totalen voor het programma 52.40.1 en voor de organisatie-afdeling 52-40			ngk	44 282,1	- 1 510,7	42 771,4
TOTALEN : 52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINAN- CIERING VAN DE EUROPESE UNIE			ngk	44 282,1	- 1 510,7	42 771,4
			tot	44 282,1	- 1 510,7	42 771,4

52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
1998 initieel <i>initial</i>	aanpassing <i>ajustement</i>	1998 aangepast <i>ajusté</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 40
				FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE
				1 TRANSFERT AU BUDGET DE L'UNION EUROPEENNE
				10 Quatrième ressource
44 282,1	- 1 510,7	42 771,4	cnd	Participation de la Belgique à la quatrième res- source (la ressource PNB) de l'Union Européenne.
44 282,1	- 1 510,7	42 771,4	cnd	Totaux pour le programme 52.40.1 et pour la division organique 52-40
44 282,1	- 1 510,7	42 771,4	cnd	TOTAUX : 52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCE- MENT DE L'UNION EUROPEENNE
44 282,1	- 1 510,7	42 771,4	tot	

TABEL 3. - TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

TABLEAU 3. - FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

Art.	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1998 --- Solde au 1er janvier 1998	Ontvangsten van het jaar --- Recettes de l'année
18. FINANCIEN					
1. TERUGBETALINGEN					
66	01 (01)	C	Administratie der Directe Belastingen. - Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten : directe belastingen en ermede gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteressen, enz. Moratoriuminteressen	-	196.926,4
66	02 (04)	C	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelastingen en diverse opbrengsten, alsmede de terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Benelux	-	1.259,9
66	03 (07)	C	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.	-	294,5
66	05 (13)	C	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Terugbetalingsfonds inzake niet-fiscale ontvangsten.	-	257,9
66	07 (19)	C	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen ...	-	60,7
66	09 (25)	B	Administratie der Thesaurie. - Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België ...	-	286,0
66	10 (28)	B	Administratie der Thesaurie. - Teruggave van de commissielonen en kosten eigen aan de totstandkoming van de overdracht van eigendomstitels (<i>pro memorie</i>)	-	-
Totalen van de terugbetalingen				-	199.085,4
2. TOEWIJZINGEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWESTEN					
66	21 (61)	B	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de B.T.W.	-	361.447,6
66	22 (64)	B	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting	-	151.947,2
66	23 (67)	B	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting	-	361.259,7
Totalen van de toewijzingen aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten				-	874.654,5

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

Uitgaven van het jaar --- Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1998 --- Solde au 31 décembre 1998	LIBELLES	Art.	Littera	Mode de dispo- sition
		18. FINANCES			
		1. RESTITUTIONS			
196.926,4	-	Administration des Contributions directes. - Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. Intérêts moratoires.	66	01 (01)	C
1.259,9	-	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et du Benelux.	66	02 (04)	C
294,5	-	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.	66	03 (07)	C
257,9	-	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Fonds de restitution en matière de recettes non fiscales.	66	05 (13)	C
60,7	-	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.	66	07 (19)	C
286,0	-	Administration de la Trésorerie. - Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.	66	09 (25)	B
-	-	Administration de la Trésorerie. - Restitution des commissions de vente et des frais afférents à la réalisation de la transmission de titres de propriété (<i>pour mémoire</i>).	66	10 (28)	B
199.085,4	-	Totaux des restitutions			
		2. ATTRIBUTIONS AUX COMMUNAUTES ET AUX REGIONS			
361.447,6	-	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Part de la T.V.A. attribuée aux Communautés.	66	21 (61)	B
151.947,2	-	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.	66	22 (64)	B
361.259,7	-	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions.	66	23 (67)	B
874.654,5	-	Totaux des attributions aux Communautés et aux Régions			

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

Art.	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1998 --- Solde au 1er janvier 1998	Ontvangsten van het jaar --- Recettes de l'année
3. TOEWIJZINGEN AAN DE SOCIALE ZEKERHEID					
66	37 (12)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van een percentage van de belasting over de toegevoegde waarde (art. 89 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen)	-	124.685,2
66	38 (15)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de opbrengst van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid	5.523,0	4.400,0
66	39 (18)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de uitzonderlijke verhoging van de belasting op de elektriciteitsproducenten (pro memorie)	-	-
			Totalen van de toewijzingen aan de Sociale Zekerheid	5.523,0	129.085,2
4. TOEWIJZING AAN HET VAST WERVINGSSECRETARIAAT					
66	40 (21)	C	Toewijzing van de inschrijvingsrechten aan het Vast Wervingssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer	-	22,0
			Algemene totalen	5.523,0	1.202.847,1

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

	Uitgaven van het jaar --- Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1998 --- Solde au 31 décembre 1998	LIBELLES	Art.	Littera	Mode de dispo- sition
			3. ATTRIBUTIONS A LA SECURITE SOCIALE			
	124.685,2	-	Affectation à la sécurité sociale d'un pourcentage du produit de la taxe sur la valeur ajoutée (art. 89 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses).	66	37 (12)	B
	9.923,0	-	Affectation à la sécurité sociale d'une part du produit de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale.	66	38 (15)	B
	-	-	Affectation à la sécurité sociale du produit de la majoration exceptionnelle de la taxe sur les producteurs d'électricité (pour mémoire).	66	39 (18)	B
	134.608,2	-	Totaux des attributions à la Sécurité sociale			
			4. ATTRIBUTION AU SECRETARIAT PERMANENT AU RECRUTEMENT			
	22,0	-	Attribution des droits d'inscription au Secrétariat permanent au recrutement, service de l'Etat à gestion séparée.	66	40 (21)	C
	1.208.370,1	-	Totaux généraux			

TABEL 4 — STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

TABLEAU 4 — SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

11. EERSTE MINISTER

Dienst voor Wetenschappelijke en
Technische Informatie (*pro memorie*)

18. FINANCIEN

3. Muntfonds (Wet van 4 april 1995)
(Koninklijk besluit van 8 augustus 1997)
(artikel 70.01.C) (*)

(in miljoenen frank)

11. PREMIER MINISTRE

Service d'information scientifique
et technique (*pour mémoire*)

18. FINANCES

3. Fonds monétaire (Loi du 4 avril 1995)
(Arrêté royal du 8 août 1997)
(article 70.01.C) (*)

(en millions de francs)

	1998 Vooruitzichten — <i>Prévisions</i>	1997 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1996 Realisaties — <i>Réalisations</i>	
1. Saldo op 1 januari	1 740,8	2 071,0	2 715,5	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	3 789,0	3 389,0	4 326,4	2. Recettes :
2.1. Afkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	3 789,0	3 389,0	4 326,4	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	5 136,7	3 719,2	4 970,9	3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen	4,3	4,2	28,7	3.1. Subsistance :
3.1.1. Bezoldigingen	4,2	4,1	7,7	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	0,1	0,1	21,0	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	5 132,4	3 715,0	4 942,2	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	393,1	1 740,8	2 071,0	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

(*) 70.01.B in 1996.

(*) 70.01.B en 1996.

32. ECONOMISCHE ZAKEN

Nationaal Instituut voor de Statistiek
(*pro memorie*)

32. AFFAIRES ECONOMIQUES

Institut national des statistiques
(*pour mémoire*)

12. JUSTITIE

1. Zelfstandige Landbouwexploitaties. —
Exploitatiefondsen (wet van 30 december
1922) (artikel 70.01.C)

(in miljoenen frank)

	1998	1997	1996	
1. Saldo op 1 januari	65,0	60,0	47,0	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	35,0	44,0	54,7	2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	35,0	44,0	54,7	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	45,0	39,0	41,7	3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen	29,5	32,0	32,5	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	4,1	4,2	4,3	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	25,4	27,8	28,2	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	15,5	7,0	9,2	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	55,0	65,0	60,0	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

12. JUSTICE

1. Exploitations agricoles autonomes. —
Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922)
(article 70.01.C)

(en millions de francs)

2. Regie van de gevangenisarbeid. —
Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931)
(artikel 70.03.C)

(in miljoenen frank)

2. Régie du travail pénitentiaire. — Fonds
d'exploitation (loi du 30 avril 1931)
(article 70.03.C)

(en millions de francs)

	1998	1997	1996	
1. Saldo op 1 januari	280,0	294,9	199,6	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	505,0	390,0	456,3	2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	505,0	390,0	456,3	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	505,0	404,9	361,0	3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen	459,0	335,2	329,2	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	260,0	138,0	132,8	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	199,0	197,2	196,4	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	46,0	69,7	31,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	280,0	280,0	294,9	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

19. AMBTENARENZAKEN

19. FONCTION PUBLIQUE

1. Vast Wervingssecretariaat. — Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij artikel 159 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen (artikel 70.01.C)

1. Secrétariat permanent de recrutement. — Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'article 159 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses (article 70.01.C)

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	1998	1997	1996	
1. Saldo op 1 januari.	8,0	15,0	—	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten.				2. Recettes.
2.1. herkomstig van de staatsbegroting..	245,0	221,0	250,7	2.1. en provenance du budget de l'Etat.
2.2. functionele en exploitatieontvangsten	25,0	33,6	43,4	2.2. recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. recettes pour ordre.
3. Uitgaven.				3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	181,1	172,7	158,3	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	69,2	69,2	80,1	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.	19,7	19,7	49,1	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	8,0	8,0	6,6	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

TABEL 5 — STAATSBEDRIJVEN

Koninklijke Munt

(pro memorie)

TABLEAU 5 — ENTREPRISES D'ETAT

Monnaie Royale

(pour mémoire)

TABEL 6

BEGROTINGSTABELLEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

TABLEAU 6

TABLEAUX BUDGETAIRES DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

6. Belgisch instituut voor postdiensten en
telecommunicatie (B.I.P.T.)

4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank)

6. Institut belge des services postaux et des
télécommunications (I.B.P.T.)

4. RECETTES

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 Realisaties — <i>Effectuées</i>	1997 Realisaties — <i>Effectuées</i>	1998 Ramingen — <i>Estimations</i>	Libellés	Art.
	Overdracht	64 630	418 330	337 800	Transfert.	
	HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41	
411.01	Terugvorderingen — Wedden	10 500	7 060	6 000	Remboursements des traitements	411.01
411.04	Prestaties voor rekening van derden	—	280	—	Prestations pour compte de tiers	411.04
	Vergoeding voor tussenkomst in inter- nationale organismes	—	—	—	Indemnisation pour l'intervention dans les organismes internationaux.	
411.07	Opbrengsten van retributies.				Produits de redevances	411.07
	<i>Bruto exploitatie-ontvangsten</i>				<i>Recettes d'exploitation brutes</i>	
1	Vergunnings- en controlerechten voor private radioverbindingen	663 000	695 640	707 300	Droits de licences et de contrôles pour radiocommunications privées.	1
2	Goedkeuringsrechten van eindappara- tuur	16 600	25 280	54 100	Droits d'agrément pour appareillage ter- minal.	2
3	Licentierechten voor het uitbaten van netwerken	11 800	14 070	14 000	Droits de licence pour l'exploitation de réseaux.	3
4	Post	—	1 260	—	Poste	4
8	Diversen	630	3 680	—	Divers	8
	Totaal voor Hoofdstuk 41	702 530	747 270	781 400	Total pour le Chapitre 41.	
	Algemeen totaal van de ontvang- sten	767 160	1 165 600	1 119 200	Total général des recettes.	

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

5. DEPENSES

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 Realisaties — Effectuées	1997 Realisaties — Effectuées	1998 Ramingen — Estimations	Libellés	Art.
HOOFDSTUK 51					CHAPITRE 51	
PERSONEELSUITGAVEN					DEPENSES DE PERSONNEL	
511.01	Wedden, toelagen, premies en vergoedingen van het personeel in dienst .	255 630	273 530	299 010	Traitements, allocations, primes et indemnités du personnel en service.	511.01
511.03	Tussenkomen verbonden aan het personeel (pensioenen, sociale voordelen, enz.)	47 730	45 020	54 510	Interventions liées au personnel (pensions, avantages sociaux, etc.).	511.03
511.07	Beroepsbijscholing	2 770	3 470	4 500	Formation professionnelle	511.07
513.02	Kosten voor opdrachten in het buitenland	5 410	6 040	6 200	Frais de mission à l'étranger	513.02
Totaal voor Hoofdstuk 51		311 540	328 060	364 220	Total pour le Chapitre 51.	
HOOFDSTUK 52					CHAPITRE 52	
WERKINGSKOSTEN, UITGAVEN INZAKE ONDERHOUD EN VERNIEUWING					DEPENSES DE FONCTIONNEMENT, DE MAINTENANCE ET DE RENOUVELLEMENT	
521.01	Uitgaven voor huur, onderhoud, herstelling aan gebouwen, waterverbruik .	33 620	42 660	42 500	Dépenses de location, entretien et réparation de bâtiments, de consommation d'eau	521.01
521.04	Onderhoud :				Entretien	521.04
0	Uitgaven onderhoud allerlei inrichtingen en materieel	480	1 110	2 500	Dépenses d'entretien d'installations et de matériel divers.	0
1	Onderhoud voertuigenpark en materieel	3 670	4 190	4 000	Entretien du charroi et du matériel	1
521.05	Verzekeringen :				Assurances	521.05
	Verzekeringen tegen brand, schade, ongevallen met derden e.d.	3 110	4 040	3 900	Assurance pour incendie, dégâts, accidents avec tiers e.a.	
521.06	Belastingen :				Impôts	521.06
	Sommen door het B.I.P.T. als B.T.W. te betalen aan de Schatkist	5 530	5 420	6 000	Sommes à payer par l'I.B.P.T. à titre de T.V.A. au Trésor.	
521.10	Werkingskosten controledienst radio-elektrische inrichtingen N.C.S.	19 440	2 620	3 000	Frais de fonctionnement service de contrôle des installations radioélectriques N.C.S.	521.10
522.01	Verscheidene uitgaven voor niet-duurzame goederen en dienstleveringen.				Dépenses diverses pour biens non durables et fournitures de service.	522.01
1	Tussenkomen in de uitgaven van de centrale diensten	290	—	1 000	Intervention dans les dépenses des services centraux.	1
2	Tussenkomen in de uitgaven van de Interbedrijfsgeneeskundige Dienst .	400	410	1 000	Interventions dans les dépenses du Service Médical Interentreprise.	2
3	- Uitgaven met betrekking tot internationale organismen	67 930	67 070	70 000	- Dépenses se rapportant aux organismes internationaux.	3
	- Uitgaven met betrekking tot de nationale organismen.				- Dépenses se rapportant aux organismes nationaux.	
522.02	Uitgaven voor informatieverwerking...	780	1 550	2 000	Dépenses en informatique	522.02
526.01	Uitgaven voor werken door derden (privé, overheid)	53 240	23 550	34 500	Dépenses pour travaux de tiers (privé, autorités).	526.01

UITGAVEN				DEPENSES	
(In duizendtallen frank)				(En milliers de francs)	
Art.	Teksten	1996 Realisaties — Effectuées	1997 Realisaties — Effectuées	1998 Ramingen — Estimations	Libellés Art.
526.03	Uitgaven voor prestaties en diensten van derden	15 150	19 100	18 900	Dépenses pour prestations et services de tiers. 526.03
	Terugbetaling van algemene prestaties uitgevoerd door de N.M.B.S., R.M.T., Regionale Vervoersmaatschappijen, De Post.				Remboursement des prestations générales fournies par la S.N.C.B., R.T.M., les Sociétés régionales de Transport, La Poste.
	Totaal voor Hoofdstuk 52	203 640	171 720	189 300	Total pour le Chapitre 52.
	HOOFDSTUK 53				CHAPITRE 53
531	Uitgaven voor energieverbruik	1 400	1 470	2 000	Dépenses de consommation d'énergie .. 531
	Totaal voor Hoofdstuk 531	1 400	1 470	2 000	Total pour le Chapitre 531.
	HOOFDSTUK 55				CHAPITRE 55
	WERKEN VAN OPRICHTING TEN LASTE VAN HET B.I.P.T. AAN DERDEN TOEVERTROUWD				TRAVAUX D'ETABLISSEMENT A CHARGE DE L'I.B.P.T. CONFIES A DES TIERS
550.02	1. Aankoop van kantoormateriaal e.a. : Vastleggingskrediet	3 340	3 880	2 000	1. Achat de matériel de bureau e.a. 550.02
	Vereffeningskrediet	3 340	3 880	2 000	Crédit d'engagement. Crédit de liquidation.
	2. Aankoop van informaticamateriaal : Vastleggingskrediet	16 390	12 900	19 000	2. Achat de matériel d'informatique : Crédit d'engagement.
	Vereffeningskrediet	16 390	12 900	19 000	Crédit de liquidation.
	3. Aankoop technisch materiaal RMD : Vastleggingskrediet	1 900	16 770	17 000	3. Achat de matériel technique RMS : Crédit d'engagement
	Vereffeningskrediet	1 900	16 770	17 000	Crédit de liquidation
550.05	Aankoop van voertuigen : Vastleggingskrediet	7 710	2 790	3 000	Achat de voitures 550.05
	Vereffeningskrediet	7 710	2 790	3 000	Crédit d'engagement. Crédit de liquidation.
	Totaal voor Hoofdstuk 55	29 340	36 340	41 000	Total pour le Chapitre 55.
	Totaal van de vastleggingskredieten	29 340	36 340	41 000	Total des crédits d'engagement.
	Totaal	545 920	537 590	596 520	Total.
	HOOFDSTUK 56				CHAPITRE 56
	THESAURIEVERRICHTINGEN				OPERATIONS DE TRESORERIE
560.07	1. Dotatie aan de schatkist	114 340	275 000	160 000	1. Dotation au Trésor 560.07
	2. Opbouw verzekeringsfonds	—	—	33 380	2. Augmentation du fonds d'assurance.
	Totaal Hoofdstuk 56	114 340	275 000	193 380	Total pour le Chapitre 56.
	Reserve	—	15 210	230 530	Réserve.
	Verzekeringsfonds	—	—	13 000	Fonds d'assurances.
	Overdracht	106 900	337 800	85 770	Transfert.
	Algemeen totaal van de uitgaven .	767 160	1 165 600	1 119 200	Total général des dépenses.
	Totaal van de vastleggingskredieten	29 340	36 340	41 000	Total des crédits d'engagement.

BIJLAGE Ia			ANNEXE Ia		
REALISATIES 1997			REALISATIONS 1997		
BIPT-REGULATOR			IBPT-REGULATEUR		
Inkomsten — <i>Recettes</i>			Uitgaven — <i>Dépenses</i>		
Overdracht. — <i>Report 1996</i>	418,33				
Artikels. — <i>Articles</i> :			Artikels. — <i>Articles</i> :		
411.010	7,06	(4,0)	511.01	273,53	(287,0)
411.04	0,28	(0,0)	511.03	45,02	(51,2)
411.071	695,64	(700,4)	511.07	3,47	(4,3)
411.072	25,28	(38,0)	513.02	6,04	(6,4)
411.073	14,07	(11,8)			
411.074	1,26	(1,2)	521.01	42,66	(43,3)
Diversen. — <i>Divers</i>	3,68	(0,0)	521.040	1,11	(2,0)
			521.041	4,19	(4,2)
			521.05	4,04	(4,2)
			521.06 (N.L.)	5,42	(5,5)
			521.10	2,62	(2,7)
			522.011	0,00	(0,4)
			522.012	0,41	(1,0)
			522.013 (N.L.)	67,07	(70,0)
			522.02	1,55	(2,0)
			526.01	23,55	(28,0)
			526.03	19,10	(20,5)
			531	1,47	(2,0)
			550.02/1	3,88	(4,0)
			550.02/2	12,90	(16,9)
			550.02/3	16,77	(17,0)
			550.05	2,79	(2,8)
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	747,27	(767,16)	TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	537,59	(571,00)
			560.071 — schatkist. — <i>trésor public</i>	275,00	(313,34)
			— CF. — <i>RT</i>	15,21	(63,22)
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	747,27	(767,16)	TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	827,80	(947,56)
			Overdracht. — <i>Report 98</i>	337,80	
Controle. — <i>Contrôle</i>	1165,60		Controle. — <i>Contrôle</i>	1165,60	

BIJLAGE Ib			ANNEXE Ib		
REALISATIES 1997			REALISATIONS 1997		
TABEL VAN DE ORDER-BEGROTING (CF)			TABLEAU DU BUDGET D'ORDRE (CF)		
Inkomsten — <i>Recettes</i>			Uitgaven — <i>Dépenses</i>		
411.01/99	Terugbetaling personeelskosten. — <i>Remboursement frais de personnel...</i>	155,26 mio	511.01/99	Wedden. — <i>Traitements</i>	232,94 mio
			511.03/99	Pensioenen — sociale dienst. — <i>Pensions. — Service social</i>	39,78 mio
411.04/99	Inning van Kijk- en Luistergeld. — <i>Perception des radio-redevances</i>	18.138,30 mio	526.01/99	Werkingskosten. — <i>Frais de fonctionnement</i>	476,43 mio
			— Doorstorting kijk- en luistergeld naar Gemeenschappen. — <i>Transfert des radio-redevances vers les Communautés</i>		
			Per definitie het saldo. — <i>Par définition le solde</i>		
411.04/99	Transfert van BIPT begroting. — <i>Transfert du budget de l'IBPT</i>	15,21 mio	Deel. — <i>Partie :</i>		
			Franse Gemeenschap. — <i>Communauté Française</i>	9.049,60 mio	
			Vlaamse Gemeenschap. — <i>Communauté Flamande</i>	8.414,10 mio	
			Duitstalige Gemeenschap. — <i>Communauté germanophone :</i>	82,20 mio	
				17.545,90 mio	
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	18.308,77 mio		TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	18.295,05 mio	
			Weddes december. — <i>Traitements décembre</i>	13,72 mio	
Controle. — <i>Contrôle</i>	18.308,77 mio		Controle. — <i>Contrôle</i>	18.308,77 mio	

BIJLAGE II		ANNEXE II	
BEGROTING 1998		BUDGET 1998	
BIPT-REGULATOR		IBPT-REGULATEUR	
Inkomsten — <i>Recettes</i>		Uitgaven — <i>Dépenses</i>	
Overdracht. — <i>Report 1996</i>	337,80	Artikels/ articles :	
Artikels. — <i>Articles</i> :		511.01	299,01
411.01/0	6,00	511.03	54,51
411.04	—	511.07	4,50
411.071	707,30	513.02	6,20
411.072	54,10	521.01	42,50
411.073	14,00	521.040	2,50
411.074	—	521.041	4,00
Diversen. — <i>Divers</i>	—	521.05	3,90
		521.06 (N.L.)	6,00
		521.10	3,00
		522.011	1,00
		522.012	1,00
		522.013 (N.L.)	70,00
		522.02	2,00
		526.01	34,50
		526.03	18,90
		531	2,00
		550.02/1	2,00
		550.02/2	19,00
		550.02/3	17,00
		550.05	3,00
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	781,40	TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	596,52
		560.071	160,00
		560.071/99	33,38
		Reserve. — <i>Réserve</i> (2/12)	101,40
		Prefinanc. ombuds 1999. — Préfinanc. ombuds 1999 ..	88,63
		Reserve CF. — <i>Réserve RT</i>	40,50
		Verzekeringsfonds. — <i>Fonds d'assurance</i>	13,00
		Overdracht. — <i>Report 1999</i>	85,77
Controle. — <i>Contrôle</i>	1.119,20	Controle. — <i>Contrôle</i>	1.119,20

BIJLAGE III			ANNEXE III		
BEGROTING (mio BEF)			BUDGET (mio FB)		
OMBUDSDIENST			SERVICE MEDIATION		
Inkomsten — <i>Recettes</i>			Uitgaven — <i>Dépenses</i>		
Artikels. — <i>Articles :</i>			Artikels. — <i>Articles :</i>		
411.010	Terugvordering van wedde. — <i>Remboursement de traitement</i>	0,00	Personeel. — <i>Personnel :</i>		
			511.01	Wedden enz. — <i>Traitements etc.</i>	27,10
411.04	Prestaties voor rekening van derden. — <i>Prestations pour compte de tiers.</i>		511.03	Tussenkomen. — <i>Interventions à person.</i>	3,86
01	Bijdrage sector. — <i>Participation secteur</i> (telecom - ombuds)	77,71	511.07	Beroepsbijscholing. — <i>Formation prof.</i> ...	0,50
02	Dossierkosten. — <i>Frais de dossier</i>	0,00	513.02	Opdracht buitenl. — <i>Mission à l'étranger</i>	0,30
			Werkingskosten. — <i>Dépenses de fonctionnement :</i>		
			521.01	Huur. — <i>Location</i>	10,15
			521.040	Onderhoud. — <i>Entretien</i>	0,20
			521.041	Onderh. wagens. — <i>Entretien véhicules</i> ..	0,20
			521.05	Verzekeringen. — <i>Assurances</i>	1,00
			521.06	Belastingen. — <i>Impôts</i>	1,50
			522.012	Int. bedrijfsgeneeskundige dienst. — <i>Service interne de médecine Entreprise</i>	0,20
			522.02	Informatica. — <i>Informatique</i>	0,40
			526.01	Werken door derden. — <i>Travaux de tiers</i>	7,00
				Info-campagne	15,00
			526.03	Belgacom -Post. — NMBS-SNCB	5,60
			531	Energie	0,50
			Investeringskosten. — <i>Dépenses d'investissement (2) :</i>		
			550.021	Kantoormateriaal. — <i>Matériel de bureau</i>	1,10
			550.022	Informaticamat. — <i>Matériel d'informat.</i> .	1,60
			550.05	Voertuigen. — <i>Voitures</i>	1,50
TOTAAL. — <i>Total</i>		77,71	TOTAAL. — <i>Total</i>		77,71

BIJLAGE IV			ANNEXE IV		
TABEL VAN DE ORDER-BEGROTING (CF)			TABLEAU DU BUDGET D'ORDRE (RT)		
Inkomsten — <i>Recettes</i>			Uitgaven — <i>Dépenses</i>		
411.01/99	Terugbetaling personeelskosten. — <i>Remboursement frais de personnel ...</i>	296,02 mio	511.01/99	Weddes. — <i>Traitements</i>	253,70 mio
			511.03/99	Pensioenen - sociale dienst. — <i>Pensions - service social</i>	59,20 mio
411.04/99	Inning van Kijk- en Luistergeld. — <i>Perception des radio-redevances :</i>		526.01/99	Werkingskosten . — <i>Frais de fonctionnement</i>	44,50 mio
Deel. — <i>Partie :</i>			— Doorstorting kijk- en luistergeld naar Gemeenschappen. — <i>Transfert des radio-redevances vers les Communautés</i>		
Franse Gemeenschap. — <i>Communauté Française</i>	9.680,00 mio		Per definitie het saldo. — <i>Par définition le solde</i>		
Vlaamse Gemeenschap. — <i>Communauté Flamande</i>	420,00 mio		Deel . — <i>Partie :</i>		
Duitstalige Gemeenschap. — <i>Communauté Germanophone</i>	—		Franse Gemeenschap. — <i>Communauté Française</i>	9.657,60 mio	
	10.100,00 mio		Vlaamse Gemeenschap. — <i>Communauté Flamande</i>	414,40 mio	
411.04/99	Transfert van BIPT begroting. — <i>Transfert du budget de l'IBPT</i>	33,38 mio		10.072,00 mio	
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	10.429,40 mio		TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	10.429,40 mio	

BIJLAGE V

ANNEXE V

SAMENVATTING BEGROTING 1998

RESUME DU BUDGET 1998

Inkomsten — <i>Recettes</i>		Uitgaven — <i>Dépenses</i>	
Overdracht. — <i>Report 1997</i>	337,80		
Artikels. — <i>Articles</i> :		Artikels. — <i>Articles</i> :	
411.01/0	6,00	511.01	326,11
411.04/01	77,71	511.03	58,37
411.071	707,30	511.07	5,00
411.072	54,10	513.02	6,50
411.073	14,00		
411.074	—	521.01	52,65
		521.040	2,70
		521.041	4,20
		521.05	4,90
		521.06 (N.L.)	7,50
		521.10	3,00
		522.011	1,00
		522.012	1,20
		522.013 (N.L.)	70,00
		522.02	2,40
		526.01	56,50
		526.03	24,50
		531	2,50
		550.02/1	3,10
		550.02/2	20,60
		550.02/3	17,00
		550.05	4,50
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	859,11	TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	674,23
		560.071	160,00
		560.071/99	33,38
		Reserve. — <i>Réserve</i>	101,40
		Verzekeringsfonds. — <i>Fonds d'assurance</i>	13,00
		Prefinanc. ombuds — <i>Préfinanc. ombuds 1999</i>	88,63
		Reserve CF. — <i>Réserve RT</i>	40,50
		Overdracht. — <i>Report 1998</i>	85,77
Controle. — <i>Contrôle</i>	1.196,91	Controle. — <i>Contrôle</i>	1.196,91

BIJLAGE VIa

ANNEXE VIa

GEACTUALISEERDE RAMING VAN
DE NIET-FISCALE ONTVANGSTEN 1998ESTIMATION ACTUALISEE
DES RECETTES NON FISCALES 1998

(in mio BEF)

(en mio FB)

Titel Hoofdstuk Artikel — <i>Titre Chapitre Article</i>	Aard en gedetailleerde oorsprong van de ontvangst — <i>Nature et origine détaillée de la recette</i>	1997 Verwezen- lijkingen — <i>Réali- sations</i> (2)	1998		Meerjarenramingen — <i>Prévisions pluriannuelles revues</i>		
			Goedgekeurde begroting — <i>Budget voté</i> (3)	Aanpassing — <i>Ajustement</i> (4)	1999 (5)	2000 (6)	2001 (7)
411.01	Terugvordering. — <i>Remboursement</i> : — weddes. — <i>traitements</i> — andere. — <i>autre</i>	7,06 0,50		6,00	6	6	6
411.04	Prestaties voor rekening van derden. — <i>Prestations pour compte de tiers</i>	0,28		77,71	76,5	77,5	79
411.07	Opbrengsten van retributies. — <i>Pro- duits de redevances</i> : 1. vergunnings- en controle - private radioverbindingen. — <i>droits - licen- ces et contrôles - radiocommun. pri- vées</i>	695,64		707,30	741	770	785
	2. goedkeuringsrechten van eindappa- ratuur. — <i>droits d'agrément pour appareillage terminal</i>	25,28		54,10	64	64	64
	3. licentierechten voor het uitbaten van netwerken. — <i>droits de licence pour l'exploitation de réseaux</i>	14,07		14,00	14	14	14
	4. post. — <i>poste</i>	1,26		—	—	—	—
xx	Diversen. — <i>Divers</i>	3,18		—	—	—	—
	TOTAAL HOOFDSTUK 41 / ALGE- MEEN TOTAAL. — <i>TOTAL POUR CHAPITRE 41 / TOTAL GENERAL</i>	747,27		859,11	901,5	931,5	948

BIJLAGE VIb

GEACTUALISEERDE RAMING
VAN DE UITGAVEN 1998

(in mio BEF)

ANNEXE VIb

ESTIMATION ACTUALISEE
DES DEPENSES 1998

(en mio FB)

Basisallocatie Afd. P.A. B.A. — <i>Allocation de base Div. P.A. A.B.</i>	Goedgekeurde begroting — <i>Budget voté 1998</i> (1)	Aanpassings- voorstellen — <i>Propositions d'ajustements</i> (2)	Aangepaste kredieten 1998 — <i>Crédits ajustés 1998</i> (3) = (1+2)	Bijkredieten vorige jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i> (4)	Meerjarenramingen — <i>Prévisions pluriannuelles revues</i>		
					1999 (5)	2000 (6)	2001 (7)
HFS / CHP 51							
511.01			326,11		351,62	358,70	365,80
511.03			58,37		62,09	63,30	64,60
511.07			5,00		5,00	5,00	5,00
513.02			6,50		6,60	6,60	6,60
HFS / CHP 52							
521.01			52,65		55,33	56,40	57,60
521.040			2,70		2,00	2,00	2,00
521.041			4,20		4,20	4,20	4,20
521.05			4,90		5,20	5,20	5,20
521.06 (n.l.)			7,50		8,50	8,50	8,50
521.10			3,00		3,00	3,00	3,00
522.01.1			1,00		1,00	1,00	1,00
2			1,20		1,20	1,20	1,20
3 (n.l.)			70,00		72,00	73,00	74,00
522.02			2,40		2,50	2,50	2,50
526.01			56,50		57,00	58,00	59,00
526.03			24,50		25,50	26,00	26,50
HFS / CHP 53							
531			2,50		2,70	2,70	2,70
HFS / CHP 55							
550.02 :							
1. vastleg. — <i>engagem.</i>			3,10		2,40	2,40	2,40
vereff. — <i>liquidat.</i>			3,10		2,40	2,40	2,40
2. vastleg. — <i>engagem.</i>			20,60		18,00	19,00	20,00
vereff. — <i>liquidat.</i>			20,60		18,00	19,00	20,00
3. vastleg. — <i>engagem.</i>			17,00		17,00	17,00	17,00
vereff. — <i>liquidat.</i>			17,00		17,00	17,00	17,00
550.05 :							
vastleg. — <i>engagem.</i>			4,50		5,80	6,00	6,00
vereff. — <i>liquidat.</i>			4,50		5,80	6,00	6,00
TOTAAL			674,23		708,64	721,70	734,80
HFS / CHP 56							
560.071			160,00		85,77	196,89	185,80
560.071/99			33,38		20,00	20,00	20,00
TOTAAL			867,61		814,41	938,59	940,60

4. MOTIVERING VAN DE B.I.P.T.- BEGROTING 1998

1. Algemene commentaar

De aangepaste begroting 1998 valt uiteen in drie delen :

- de begroting van het BIPT in haar rol van regulator in de post- en telecomsector;
- de begroting van de ombudsdienst voor telecommunicatie, die weliswaar opgenomen is in de eindtabellen van de BIPT-begroting, maar die ook apart wordt ingediend omdat het Instituut hier feitelijk optreedt als prefinancierder de sector;
- de order-begroting van de dienst « Kijk- en Luistergeld ». In de eigenlijke BIPT-begroting komt zij slechts voor via een dotatie aan deze order-begroting ter financiering van het negatief saldo.

2. De begroting van het BIPT-regulator

De ingediende begroting sluit uiteraard sterk aan bij de initiële begroting 1998. De instructies van nominale nulgroei laten trouwens weinig anders toe.

Interne verschuivingen situeren zich vooral op het niveau van de investeringskredieten, waar systematisch — en in termen van de meest dringende prioriteiten — een keuze moet gemaakt worden tussen enerzijds de normale materiële behoeftes aan voertuigen, informatica- en meetapparatuur, en anderzijds de uitbouw van geïnformatiseerde beheerssystemen. Vooral het vernieuwen van de verouderde geërfde meetapparatuur wordt in feite afgeremd door de norm van nominale nulgroei.

Deze begroting respecteert de gevraagde norm van nominale nulgroei, en ligt dus in nominale termen lager dan deze van 1996. Vermits intussen het personeel opnieuw werd ingevuld werden de reële werkmiddelen danig verlaagd.

Ze voorziet ook in een storting aan de schatkist van 160 mio BEF. Uit de meerjarenramingen mag blijken dat dit bedrag in de volgende jaren verder stijgt tot 86 mio in 1999, 197 mio in 2000, 186 mio in 2001 en 182 mio in 2002.

3. Ombudsdienst voor telecommunicatie

Vanaf 1 januari 1998 ressorteert deze vroegere Belgacomdienst onder het BIPT, dit in toepassing van de recent gestemde telecommunicatiewet.

Het BIPT heeft ten behoeve van de vlotte overgang de bestaande situatie overgenomen : de lopende contracten, bv inzake huur en onderhoud, werden aan dezelfde voorwaarden overgenomen. In termen van continuïteit was dit de beste benadering. Gelet op de

4. JUSTIFICATION DU BUDGET-I.B.P.T. DE 1998

1. Remarques générales

Le budget ajusté de 1998 est composé de trois parties :

- le budget de l'IBPT en tant que régulateur des secteurs postaux et des télécommunications;
- le budget du service de médiation pour les télécommunications, qui, bien que inclus dans les tableaux du budget de l'IBPT, est également présenté séparément car l'Institut assure le préfinancement de ce secteur;
- le budget d'ordre du service des radio-télévision redevances. Dans le budget de l'IBPT en tant que tel, ce budget d'ordre n'apparaît qu'en tant que dotation à celui-ci pour financer son solde négatif.

2. Le budget de l'IBPT en tant que régulateur

Ce budget est évidemment fort proche du budget initial pour 1998. Les instructions en matière de croissance nominale zéro ne permettent d'ailleurs pas davantage.

Des glissements internes se sont surtout produits au niveau des crédits d'investissement, où il faut systématiquement et en fonction des priorités opérer un choix entre les besoins ordinaires en véhicules, matériel informatique et appareils de mesure d'une part, et le développement de systèmes informatisés de gestion d'autre part. En particulier la modernisation des appareils de mesure hérités et vieillissants est freinée par l'exigence de croissance nominale zéro.

Le présent budget respecte la norme demandée de croissance nominale zéro, et est donc, en termes nominaux, moins élevé que celui de 1996. Compte tenu du fait que les effectifs ont entre-temps été complétés, les frais de fonctionnement réels ont donc considérablement diminué.

Il prévoit en outre un versement au Trésor de 100 millions FB. Les estimations pluriannuelles démontrent que ce montant augmentera encore dans les années à venir, de 86 millions en 1999, jusque 195 millions en 2000, 184 millions en 2001 et 180 millions en 2002.

3. Service de médiation pour les télécommunications

Depuis le 1^{er} janvier 1998, cet ancien service de Belgacom fait partie de l'IBPT, en application de la loi sur les télécommunications qui a été votée récemment.

Pour faciliter ce transfert, l'IBPT a maintenu la situation existante: les contrats en cours, p.ex. en matière de loyer et d'entretien, ont été repris aux mêmes conditions. C'était la meilleure approche pour assurer la continuité. C'était d'ailleurs la seule possi-

onmogelijkheid — juridisch gezien — om vooruit te lopen op een begin december nog te stemmen wet, was het ook de enig mogelijke benadering.

Deze begroting werd voor advies voorgelegd aan de werkgroep van het Raadgevend Comité voor de Telecomsector.

De wet belast de ombudsdienst met bijkomende opdrachten, inzonderheid inzake

- beroepsprocedures beneden de 100 000 fr,
- klachten over kwaadwillige telefoons. Reeds in 1997 steeg zo het aantal klachten van 3 700 tot 4 100 (periode januari/oktober).

Een uitbreiding van de opdrachten onderstelt in wezen ook een toename van de middelen.

4. Order-begroting Dienst « Kijk- en Luistergeld »

Ingevolge het koninklijk besluit van 3 april 1997, houdende maatregelen betreffende de overdracht van sommige personeelsleden van Belgacom aan de federale staat met toepassing van artikel 3, § 1, 6 ° van de wet van 26 juli 1996 betreffende het realiseren van de budgettaire voorwaarden voor de deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, — is het BIPT verplicht het aldus overgedragen personeel ten laste te nemen.

Ingevolge het samenwerkingsakkoord tussen de Gemeenschappen enerzijds en de Federale Staat anderzijds, dient het BIPT in een overgangsfase het kijk- en luistergeld te innen voor rekening van de Gemeenschappen.

Konkreet betekent het dat sinds 1 april 1997 het personeel van deze dienst werd overgedragen naar het BIPT. Het BIPT zal voor rekening van de Gemeenschappen — via een order-begroting — het kijk- en luistergeld innen. De Gemeenschappen betalen hiertoe een bijdrage in de loonlast. Deze is in een conventie opgenomen, en het bedrag wordt bepaald door wat hetzelfde personeel bij de Gemeenschappen zou verdienen. Eveneens nemen zij een groot deel van de werkingskosten ten laste van hun begroting, zoals bv de huur.

Een aantal kosten blijven ten laste van het BIPT, omdat ze ook verbonden zijn met de werkgeversverplichtingen : bv geneeskundige dienst, sociale dienst, arbeidsongevallenverzekering, pensioen enz.

In de programmawet 1997 werd het BIPT gemachtigd deze « dienst te verlenen » via een order-begroting.

In de nu voorgelegde begroting wordt dit principe gerespecteerd. Het biedt het grote voordeel van klaarheid doordat de kredieten volledig gescheiden blijven van deze van het eigenlijke BIPT.

Ten opzichte van de aangepaste begroting 1997 moet in de loop van 1998 rekening gehouden worden met de volgende wijzigingen :

- vanaf 1 januari 1998 zal de Vlaamse Gemeenschap zelf het kijk- en luistergeld innen in Vlaanderen, dus niet in Brussel, waar twee gemeenschappen

ble, puisqu'il était juridiquement impossible d'anticiper début décembre une loi qui devait encore être votée.

Ce budget a été soumis à l'avis du Comité consultatif pour les télécommunications.

La loi charge le service de médiation de missions supplémentaires, en particulier le traitement des :

- procédures en appel en dessous de 100 000 F;
- plaintes concernant les appels malveillants. En 1997, le nombre de plaintes est passé de 3 700 à 4 100 (période janvier-octobre).

Ces missions supplémentaires nécessitent un accroissement des moyens.

4. Budget d'ordre du service des radio-télévision redevances

En vertu de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures relatives au transfert de certains agents de Belgacom à l'autorité fédérale en application de l'article 3, § 1^{er}, 6° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, l'IBPT doit prendre à sa charge le personnel transféré.

A la suite de l'accord de coopération entre les Communautés et l'Etat fédéral, l'IBPT doit, dans une phase transitoire, récolter les radio-télévision redevances pour le compte des Communautés.

Concrètement, cela signifie que depuis le 1^{er} avril 1997, le personnel de ce service a été transféré à l'IBPT. L'IBPT récoltera les radio-télévision redevances pour le compte des Communautés au moyen d'un budget d'ordre. A cette fin, les Communautés payent une contribution à la charge salariale. Celle-ci fait l'objet d'une convention, et son montant est déterminé en calculant ce que seraient les charges salariales de ce même personnel s'il travaillait pour les Communautés. En outre, elles prennent en charge une grande partie des frais de fonctionnement, p.ex. le loyer.

Un certain nombre de frais restent à charge de l'IBPT, parce qu'ils sont liés à des obligations patronales: service médical, service social, assurance contre les accidents de travail, pensions, etc.

La loi-programme de 1997 permet à l'IBPT de mener ces opérations au moyen d'un budget d'ordre.

Le présent budget tient compte de ce principe. Il permet une grande clarté car ces crédits restent entièrement séparés de ceux de l'IBPT même.

Par rapport au budget ajusté de 1997, il faut tenir compte des modifications suivantes dans le courant de 1998 :

- à partir du 1^{er} janvier 1998, la Communauté flamande percevra elle-même les radio-télévision redevances en Flandre, mais pas à Bruxelles, où les

aanwezig zijn. Voor de andere Gemeenschappen blijft de situatie op dit punt voorlopig ongewijzigd.

— het personeel van de dienst « Kijk- en Luistergeld » heeft in 1998 de mogelijkheid om formeel naar Belgacom terug te keren, om zo alsnog van de uitstapregelingen aldaar te kunnen genieten.

De mate waarin dit zal gebeuren is vandaag uiteraard zeer hypothetisch, en zal de begroting ook reëel beïnvloeden.

Bijlagen :

1. realisaties 1997
 - a) BIPT-regulator
 - b) kijk- en luistergeld
2. samenvattende begrotingstabel 1998 van het BIPT-regulator
3. samenvattende begrotingstabel 1998 van het BIPT-ombudsdienst
4. samenvattende begrotingstabel 1998 van BIPT-orderbegroting voor de dienst « Kijk- en Luistergeld »
5. globaliserende tabel van de punten 2. 3. 4.
6. a) en b) tabellen met de geactualiseerde meerjarenramingen

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING BIJ DE BEGROTING 1998

Hierna volgt voor elk van de drie begrotingsonderdelen een artikelsgewijze toelichting.

In een laatste bijlage vindt men de globaliserende tabel die alle elementen van de BIPT-begroting groepeerd.

A. BIPT-REGULATOR

1. DE INKOMSTEN

411.01 — *Terugvorderingen - wedden*

Er mag in 1998 van uitgegaan worden dat er een bedrag van ca 6 mio BEF zal worden gerecupereerd. Het betreft weddes van personeelsleden op ministeriële kabinetten (pensioen-lasten inbegrepen).

ARTIKEL 411.01 : 6,0 Mio BEF

*
* *

deux Communautés sont présentes. Pour les autres Communautés, la situation reste provisoirement inchangée sur ce point.

— les membres du personnel du service des radio-télévision redevances a encore la possibilité de retourner à Belgacom en 1998, afin de pouvoir éventuellement profiter des mesures de départ qui y sont prévues.

Il est encore impossible de savoir dans quelle mesure cette possibilité sera utilisée, mais elle aura en tout cas une incidence réelle sur le budget.

Annexes :

1. réalisations 1997
 - a) IBPT-régulateur
 - b) radio-télévision redevances
2. tableau récapitulatif du budget 1998 de l'IBPT-régulateur
3. tableau récapitulatif du budget 1998 de l'IBPT-service de médiation
4. tableau récapitulatif du budget d'ordre 1998 pour le service des radio- télévision redevances
5. tableau synthétique des points 2, 3, 4
6. a) et b) tableaux des estimations pluriannuelles actualisées

COMMENTAIRE PAR ARTICLE DU BUDGET 1998

Un commentaire par article de chacune des trois composantes du budget est fourni ci-après.

La dernière annexe comporte le tableau synthétique regroupant tous les éléments du budget de l'IBPT.

A. IBPT-REGULATEUR

1. LES RECETTES

411.01 — *Remboursements - salaires*

On peut estimer que le montant à récupérer en 1998 sera de l'ordre de 6 millions FB. Il s'agit des salaires d'agents détachés à des cabinets ministériels (y compris les charges de pension).

ARTICLE 411.01 : 6,0 Mio FB

*
* *

411.07 — *Opbrengsten van retributies*

1. Vergunnings-en controle-rechten voor private radioverbindingen

a) *De private radiostations*

Op basis van de realisaties 1997 kan de volgende raming worden gemaakt.

- cat. 1 : 188,7 mio BEF
- cat. 2 : 85,3 mio BEF
- cat. 3 : 80,9 mio BEF
- cat. 4 : 0,1 mio BEF
- cat. 5 : 9,6 mio BEF
- cat. 6 : 90,3 mio BEF
- cat. 7 : 8,1 mio BEF
- cat. 8 : 51,3 mio BEF

totaal : 514,3 mio BEF

te voorzien : 514,3 Mio BEF

b) *Mobilofonie*

Belgacom is hier 109 mio BEF verschuldigd, 74 mio BEF voor GSM en 35 mio BEF voor Mob-2. De bijdrage van Mobistar bedraagt eveneens 74 mio BEF.

te voorzien : 183 Mio BEF

c) *Semafonie*

te voorzien : 4 Mio BEF

d) *Dossierkosten*

Er moet worden uitgedrukt dat dit bedrag enigszins zal dalen naar de toekomst toe. Het bedrag van de initiële begroting kan behouden blijven.

te voorzien : 6, 0 Mio BEF

ARTIKEL 411.071 : 707,3 Mio BEF

*
* *

2. Goedkeuringen van eindapparatuur

a) *Eindapparatuur in telecommunicatie - radio-communicatie-apparatuur*

De realisaties tonen aan dat het bedrag van de initiële begroting mag worden behouden. Het houdt rekening met de dalende trend op zich van dit soort inkomsten, en de compenserende beweging ingevolge een tariefverhoging.

te voorzien : 16,7 Mio BEF

411.07 — *Recettes de rétributions*

1. Droits de licence et de contrôle pour les radiocommunications privées

a) *Les stations de radiocommunication privées*

Les estimations suivantes peuvent être faites sur la base des réalisations de 1997.

- cat. 1 : 188,7 mio FB
- cat. 2 : 85,3 mio FB
- cat. 3 : 80,9 mio FB
- cat. 4 : 0,1 mio FB
- cat. 5 : 9,6 mio FB
- cat. 6 : 90,3 mio FB
- cat. 7 : 8,1 mio FB
- cat. 8 : 51,3 mio FB

total : 514,3 mio FB

à prévoir : 514,3 Mio FB

b) *Mobilophonie*

Belgacom doit un montant de 109 Mio FB, 74 mio FB pour le GSM et 35 Mio pour Mob-2. La contribution de Mobistar s'élève également à 74 Mio FB.

à prévoir : 183 Mio FB

c) *Sémaphonie*

à prévoir : 4 Mio FB

d) *Frais de dossier*

Il est à prévoir que ce montant diminuera quelque peu à l'avenir. Le montant prévu au budget initial peut être maintenu.

à prévoir : 6,0 Mio FB

ARTICLE 411.071 : 707,3 Mio FB

*
* *

2. Agréments d'appareillage terminal

a) *Appareillage terminal de télécommunications et de radiocommunications*

Les réalisations démontrent que le montant du budget initial peut être maintenu. Il faut tenir compte de la tendance à la baisse de ce type de recettes, et du mouvement compensatoire d'une hausse des tarifs.

à prévoir : 16,7 Mio FB

b) *Vocale telefonie en publieke telecomunicatie-infrastructuur*

- vocale telefonie :
- dossier (eenmalig 350 000 BEF) x 12 : 4,2 mio
- jaarlijks beheer (300 000 BEF) x 12 : 3,6 mio
- publieke telecomunicatie-infrastructuur :
- dossier eenmalig recht : 500 000 BEF x 10 : 5,0 mio
- jaarlijks beheer : 350 000 BEF (pro rata x 8/12) x 10 : 2,3 mio

te voorzien : 15,1 Mio BEF

c) *Maritieme radio-goedkeuringen en certificaten*

In 1997 werd hier reeel 3,6 mio BEF gerealiseerd.

Op basis van het nieuw te creëren recht — dossier dat door het BIPT werd opgemaakt — kunnen de inkomsten op jaarbasis als volgt worden begroot :

- vergunningen (jaarlijks recht) 34 000 000 BEF
- examens
- a) GMDSS-inschrijvingen : 500 000 BEF
- b) VHF-inschrijvingen : 3 000 000 BEF
- c) uitreiking certificaten : 3 500 000 BEF

totaal : 41 000 000 BEF

Indien we uitdrukken dat de nieuwe tarieven vanaf 1 juli 1998 kunnen worden toegepast, geeft dit : $(3.6 \text{ mio BEF} + 41 \text{ mio})/2 = 22,3 \text{ mio BEF}$

te voorzien : 22,3 mio BEF

ARTIKEL 411.072 : 54,1 Mio BEF

*
* *

3. Licentierechten

Het gaat hier om trunking, in de praktijk om 3 facturen. In principe bedragen zij in 1998 in totaal 14,0 mio BEF.

ARTIKEL 411.073 : 14,0 Mio BEF

*
* *

4. Post

In 1998 zijn hier geen inkomsten te voorzien. De enquêtes waarop deze inkomsten betrekking hebben worden slechts periodiek gehouden.

ARTIKEL 411.074 : 0 Mio BEF

b) *Téléphonie vocale et infrastructure publique de télécommunications*

- téléphonie vocale:
- dossier (une fois 350000 FB) x 12 : 4,2 mio
- gestion annuelle (300000 FB) x 12 : 3,6 mio
- infrastructure publique des télécommunications :
- dossier - montant unique: 500000 FB x 10 : 5,0 mio
- gestion annuelle : 350000 FB (pro rata x 8/12) x 10 : 2,3 mio

à prévoir : 15,1 Mio FB

c) *Agréments radio maritimes et certificats*

En 1997, un montant réel de 3,6 Mio FB a été réalisé.

Sur la base de la nouvelle législation à créer — dossier traité par l'IBPT — les recettes annuelles peuvent être estimées comme suit :

- autorisations (droit annuel) : 34 000 000 FB
- examens
- a) inscriptions GMDSS : 500 000 FB
- b) inscriptions VHF : 3 000 000 FB
- c) délivrance certificats: 3 500 000 FB

total : 41 000 000 FB

Si nous considérons que les nouveaux tarifs peuvent être appliqués à partir du 1^{er} juillet 1998, on obtient : $(3.6 \text{ mio FB} + 41 \text{ mio})/2 = 22,3 \text{ Mio FB}$.

à prévoir : 22,3 Mio FB

ARTICLE 411.072 : 54,1 Mio FB

*
* *

3. Droits de licences

Il s'agit des réseaux trunk, plus précisément de 3 factures. En principe, elles s'élèvent à un total de 14,0 FB.

ARTICLE 411.073 : 14,0 Mio FB

*
* *

4. Poste

Il n'y pas de recettes prévues pour 1998. Les enquêtes concernées par ces recettes n'ont été tenues que périodiquement.

ARTICLE 411.074 : 0 Mio FB

2. DE UITGAVEN

1. Personeel

511.01 — *Wedden, toelagen, premies, vergoedingen*

1997 is het eerste begrotingsjaar dat met een normaal gevulde personeelsbezetting wordt gerealiseerd. De cijfers van de aangepaste begroting 1997 vormen dus een behoorlijke vertrekbasis.

Het BIPT wenst hierbij te verwijzen naar de voorzienige tabellen. Samengevat zijn de belangrijkste elementen de volgende :

1. Vertreksituatie : 273 53 mio BEF
— statutairen : de loonlast bedroeg 264 387 mio BEF.
— contractuelen : het gaat om een bedrag van 9 145 mio BEF

2. Afvloeiingen in 1997 en 1998 : - 4,77 mio BEF
In 1998 zelf zijn er geen afvloeiingen te voorzien.
Bij de contractuelen zijn geen afvloeiingen te voorzien.

3. Meeruitgaven door wervingen in 1998 : + 19,95 mio BEF
— het volledig ten laste komen van wie in 1997 in dienst trad : 2,30 mio
— toegestane wervingen (in vervanging van vertrekkers) : 4,92 mio
— uitbreiding functioneel kader vanaf 1 juli 1998 : 9,15 mio
— contractuele vervangingen : 3,58 mio

4. Meeruitgaven door bevorderingen en anciënniteit in 1998 : + 2,75 mio BEF

5. Andere elementen : + 1,17 mio BEF
— Syndicale premie : 0,19 mio BEF
— aanpassing aan de minimumbarema's : + 0,98 mio BEF

6. Eindejaarstoelagen : + 0,98
Het gaat om het verschil tussen de eindejaarstoelagen van 1996 en 1997, zijnde 7,66 mio - 6,68 mio = 0,98 mio BEF

7. Na indexatie geeft dit :

ARTIKEL 511.01 : 299,01 Mio BEF

*
* *

2. LES DEPENSES

1. Personnel

511.01 — *Traitements, allocations, primes, indemnités*

1997 est la première année budgétaire réalisée avec les effectifs normaux. Les chiffres du budget ajusté de 1997 constituent donc une bonne base de départ.

Référence est faite aux tableaux prévus. En résumé, les éléments principaux sont les suivants:

1. Situation de départ : 273 53 mio FB
— statutaires: la charge salariale s'élevait à 264 387 mio FB
— contractuels: 9 145 mio FB

2. Départs en 1997 et 1998 : - 4,77 mio FB
Il n'y a pas de départs prévus en 1998.
Il n'y a pas de départs de contractuels prévus.

3. Dépenses supplémentaires par recrutements en 1998 : + 19,95 mio FB
— prise en charge complète de ceux qui sont entrés en 1997 : 2,30 mio
— recrutements autorisés (remplaçant les départs) : 4,92 mio
— extension cadre fonctionnel au 1^{er} avril 1998 : 9,15 mio
— remplacements contractuels : 3,58 mio

4. Dépenses supplémentaires par promotions et ancienneté en 1998 : + 2,75 FB

5. Autres éléments : + 1,17 mio FB
— primes syndicales : 0,19 mio FB
— adaptation des barèmes minimum : + 0,98 mio FB

6. Primes de fin d'année : + 0,98
Il s'agit de la différence entre les primes de fin d'année de 1996 et de 1997, c.-à-d. 7,66 mio - 6,68 mio = 0,98 mio FB

7. Compte tenu de l'indexation, cela donne :

ARTICLE 511.01 : 299,01 Mio FB

*
* *

511.03 — *Tussenkomensten verbonden aan het personeel*

1. Pensioenlasten

22 % (cijfer 1997) van de brutolonen van het statutair personeel : 50,31 mio BEF

2. Sociale Dienst

— Het voorziene contract met de S.W.T.T. voorziet in een terugbetaling berekend op een som van twee delen : een dotatie van 9 416 BEF per begunstigde, plus een aanrekening van de zuivere werkingskosten.

Het eerste deel kan berekend worden : $9\,416 \text{ BEF} \times 189 = 1\,779\,624 \text{ BEF}$

Het tweede deel kan vandaag slechts geschat worden : er is geen enkel reeel referentiegegeven. Het in 1996 betaalde bedrag is een voorschot, geen afrekening. Het is daarom nodig het ingeschreven bedrag voorlopig te behouden.

Te voorzien : 2,90 mio BEF

3. Restaurant-tussenkomenst

De kost voor het Instituut moet minimaal geraamd worden op : 1,3 mio BEF

ARTIKEL 511.03 : 54,51 Mio BEF

*
* *

511.07 — *Opleiding*

Het is nodig het tot op heden ingeschreven bedrag te behouden. Enerzijds is er een aspect van vorming inzake informatica en talen, vooral dan naar het in 1996 in dienst getreden personeel toe.

Anderzijds is het ook nodig om een doorgedreven vorm van permanente vorming te onderhouden in een zo nieuwe en tegelijk snel evoluerende sector als telecommunicatie.

De aspecten van de Europese regelgeving, de impact op onze nationale situatie, de noodzaak voor het BIPT om hierbinnen op een geloofwaardige wijze aan arbitrage te kunnen doen, vereist dat in deze materie stelselmatig aan opleiding wordt gedaan.

Tenslotte is er de relatief dure opleiding van de officieren van gerechtelijke politie.

ARTIKEL 511.07 : 4,50 Mio BEF

*
* *

511.03 — *Interventions liées au personnel*

1. Charges de pensions

22 % (chiffre 1997) des salaires bruts du personnel statutaire : 50,31 mio FB

2. Service social

— Le contrat à conclure avec les O.S.T.T. prévoit le remboursement d'un montant correspondant à l'addition de deux parties : une dotation de 9 416 FB par bénéficiaire, plus le paiement des purs frais de fonctionnement.

La première partie peut être calculée : $9\,416 \text{ FB} \times 189 = 1\,779\,624 \text{ FB}$

On ne peut encore qu'estimer la deuxième partie : il n'y aucune donnée de référence réelle. Le montant payé en 1996 est un acompte, pas un acquittement. Il est dès lors nécessaire de maintenir provisoirement le montant inscrit.

A prévoir : 2,90 mio FB

3. Intervention Restaurant

Les frais de l'Institut doivent être estimés à : 1,3 mio FB

ARTICLE 511.03 : 54,51 Mio FB

*
* *

511.07 — *Formation*

Il est nécessaire de maintenir le montant inscrit auparavant. D'une part, il faut poursuivre la formation en informatique et en langues, en particulier pour le personnel entré en service en 1996.

D'autre part, il est également nécessaire de maintenir une formation permanente approfondie dans un secteur si neuf et si changeant que les télécommunications.

Les exigences de la réglementation européenne, l'impact sur notre situation nationale, la nécessité pour l'IBPT de pouvoir faire de l'arbitrage d'une façon crédible, nécessitent une formation permanente.

Enfin, il faut prévoir la formation relativement coûteuse des officiers de police judiciaire.

ARTICLE 511.07 : 4,50 Mio FB

*
* *

513.02 — *Kosten voor opdrachten in het buitenland*

— Op dit punt moet het BIPT zijn opdracht kunnen nakomen als nationaal vertegenwoordiger in het buitenland, niet enkel van de overheid maar ook van de bedrijfswereld. Het aantal werkgroepen waar de Belgische (dus BIPT-) aanwezigheid vereist is neemt toe. Het te voorziene budget moet toelaten, ook naar de bedrijfswereld toe, dat de nationale belangen op een geloofwaardige wijze worden verdedigd.

— Er mag herhaald worden dat het BIPT minimale delegaties (meestal slechts 1 persoon) afvaardigt, in « economic class » en in « gewone » hotels.

— In 1996 bedroegen de uitgaven 5,5 mio, in 1995 werd op dit artikel 6,1 mio uitgegeven. Het toont dat de kosten van vertegenwoordiging in het buitenland enigszins schommelen van jaar tot jaar — niet echt voorspelbaar — maar ook dat deze kredieten met zorg tot spaarzaamheid worden beheerd.

— Het voorgestelde bedrag is identiek aan het krediet voor 1997.

ARTIKEL 513.02 : 6,2 Mio BEF

*
* *

2. Werkingskosten

521.01 — *Huur + onderhoud (gebouwen en parkings)*

— ten opzichte van de aangepaste begroting 1997 moeten hier — benevens de indexering — 4 wijzigingen aangebracht :

a) de huur van de Astro-toren wordt vanaf 1 februari — in uitvoering van de eerdere gelijkstelling van de beide huurcontracten voor wat betreft de huurperiodes duurder voor 2 van de 4 verdiepingen.

b) in centrum Liège verhuisde in de loop van 1997, hetgeen een lichte aanpassing nodig maakt.

c) in de aangepaste begroting 1997 werden de huurlasten onderschat. Dit wordt gecorrigeerd.

d) vanaf 1 februari 1998 huurt het BIPT een halve verdieping extra. Dit moet toelaten de principieel aanvaarde aan te werven personeelsleden te huisvesten. De ingangsdatum werd mede bepaald door de ultieme beschikbaarheid van ruimte in het gebouw. Enkel dit punt d) — dat uitdrukkelijk een gevolg is van een gewijzigd beleid en nieuwe opdrachten voor het Instituut — is niet opgenomen in de termen van nominale nulgroei. Daartegenover staat dat het BIPT de inrichting van de plateau, alsook de uitrusting van de lokalen (meubels, informatica, bekabeling, telefoonuitbreiding ..) wel in compensatie zal nemen. Deze spreiding van reële meerkosten lijkt ons billijk.

In 1998 moeten hier inzake huur de volle jaarbasis betaald worden, plus de maanden februari en maart. Inzake huurlasten moeten twee voorschotten

513.02 — *Frais de missions à l'étranger*

— L'IBPT doit pouvoir remplir sa mission de représentant national des pouvoirs publics et des entreprises à l'étranger. Le nombre de groupes de travail où la présence de la Belgique (et donc de l'IBPT) est requise, augmente. Le budget à prévoir doit permettre une défense crédible des intérêts nationaux, y compris ceux des entreprises.

— On peut faire remarquer que l'IBPT envoie des délégations aussi limitées que possible (souvent une seule personne), voyageant en classe économique et logeant dans des hôtels de catégorie moyenne.

— En 1996, les dépenses s'élevaient à 5,5 Mio, en 1995, 6,1 Mio étaient inscrits à cet article. Cela démontre que les dépenses liées à la représentation à l'étranger fluctuent d'année en année de manière assez imprévisible, mais aussi que ces crédits sont gérés avec soin et parcimonie.

— Le montant proposé est identique au crédit de 1997.

ARTICLE 513.02 : 6,2 Mio FB

*
* *

2. Frais de fonctionnement

521.01 — *Loyer + entretien (bâtiments et parkings)*

— par rapport au budget ajusté de 1997, il faut apporter, outre l'indexation, quatre modifications:

a) le prix de location de la tour Astro est revu à la hausse pour 2 des 4 étages à partir du 1^{er} février, à la suite de l'alignement des périodes de location des deux contrats.

b) le centre de Liège a déménagé dans le courant de 1997, ce qui nécessite une légère adaptation.

c) le budget ajusté de 1997 avait sous-estimé les charges locatives. Ceci a été corrigé.

d) à partir du 1^{er} février 1998, l'IBPT loue un demi-étage supplémentaire. Ceci doit permettre l'installation du personnel supplémentaire à recruter, ce pour quoi un accord de principe a été donné. Cette date a été déterminée par la disponibilité de ce dernier espace dans le bâtiment. Ce point d) — qui est la conséquence directe d'une politique et de missions nouvelles pour l'Institut — est le seul à ne pas être inclus en termes de croissance nominale zéro. Par contre, l'IBPT prendra en compensation l'aménagement du plateau et l'équipement des locaux (meubles, informatique, câblage, extension des lignes de téléphone, etc.). Cette répartition des coûts supplémentaires réels nous semble équitable.

En 1998, il faudra payer le loyer d'une année complète, plus les mois de février et mars. En ce qui concerne les charges locatives, il faut payer deux

betaald worden, die tesamen gelijk zijn aan 1/8 van de huidige huurlasten voor 4 verdiepingen.

—> $2\,465\,500 \times 14/12 = 2\,876\,417$ BEF (huur)

—> 650 000 BEF (huurlasten)

— berekening per gebouw met vermelding van huur-huurlasten + onderhoud. Deze bedragen zijn contractueel gekoppeld aan de index der consumptieprijzen. Dit geeft geïndexeerd :

Astro-toren :	29,90 Mio	-	2,15 Mio
Astro-toren (punt d)	3,53 Mio	-	0,20 Mio
Antwerpen :	0,78 Mio	-	0,12 Mio
Gent :	0,31 Mio	-	0,13 Mio
Liège :	0,60 Mio	-	0,40 Mio
Haine-St-Paul :	0,46 Mio	-	0,13 Mio
Anderlecht :	2,00 Mio	-	0,47 Mio
Parkings :	1,15 Mio	-	
Mast Antwerpen :	0,10 Mio	-	
	38,83 Mio	-	3,60 Mio

ARTIKEL 521.01 : 42,5 Mio BEF

*
* *

521.040 — *Onderhoud*

In 1998 zal de extra-halve verdieping (momenteel plateau) moeten uitgerust worden tot lokalen. Hier moet de begroting worden aangepast. Het BIPT stelt voor deze extra-kost (ca 1,00 mio) in compensatie te nemen.

ARTIKEL 521.040 : 2,50 Mio BEF

*
* *

521.041 — *Onderhoud voertuigen*

Het voorziene bedrag kan weerhouden blijven.

ARTIKEL 521.041 : 4,00 Mio BEF

*
* *

521.05 — *Verzekering*

— Wagenpark :	1 200 000 BEF
— Brand : 400 000 BEF	
— Arbeidsongevallen (schatting) :	1 700 000 BEF
— Antennemasten (schatting) :	200 000 BEF
— Informaticamateriaal (schatting) :	400 000 BEF
	3 900 000 BEF

Pas in 1997 is het personeelseffectief op peil, zodat de premiekost voor arbeidsongevallen ook nu pas

avances, qui ensemble s'élèvent à 1/8e des charges locatives actuelles pour 4 étages.

—> $2\,465\,500 \times 14/12 = 2\,876\,417$ FB (loyer)

—> 650 000 FB (charges locatives)

— Calcul par bâtiment avec mention des prix de loyer + entretien. Les contrats de location prévoient le couplage à l'indice des prix à la consommation. Compte tenu de l'indexation, on obtient

Tour Astro :	29,90 Mio	-	2,15 Mio
Tour Astro (point d)	3,53 Mio	-	0,20 Mio
Anvers :	0,78 Mio	-	0,12 Mio
Gand :	0,31 Mio	-	0,13 Mio
Liège :	0,60 Mio	-	0,40 Mio
Haine-St-Paul :	0,46 Mio	-	0,13 Mio
Anderlecht :	2,00 Mio	-	0,47 Mio
Parkings :	1,15 Mio	-	
Pylône Anvers :	0,10 Mio	-	
	38,83 Mio	-	3,60 Mio

ARTICLE 521.01 : 42,5 Mio FB

*
* *

521.040 — *Entretien*

En 1998, il faudra aménager le demi-étage supplémentaire (actuellement un plateau) en locaux. Il faut ajuster le budget sur ce point. L'IBPT propose de prendre ces frais supplémentaires (environ 1,00 mio) en compensation.

ARTICLE 521.040 : 2,50 Mio FB

*
* *

521.041 — *Entretien véhicules*

Le montant prévu peut être maintenu.

ARTICLE 521.041 : 4,00 Mio FB

*
* *

521.05 — *Assurances*

— Parc véhicules :	1 200 000 FB
— Incendie :	400 000 FB
— Accidents de travail (estimation) :	1 700 000 FB
— Pylônes d'antenne (estimation) :	200 000 FB
— Matériel informatique (estimation) :	400 000 FB
	3 900 000 FB

Les effectifs n'étant complets qu'à partir de 1997, le coût des primes pour accidents de travail l'est

volledig zal zijn. De afrekening gebeurt in de loop van 1998.

De realisaties 1997 geven een vertekend beeld omdat verrekeningen gebeurden zowel voor de vorige jaren als in de premiebetalingen.

De aparte polissen voor informatica-materiaal zullen iets goedkoper afgesloten worden door te besparen op het diefstal-aspect.

De polis voor antennemasten is nog niet afgesloten.

Verzekeringsfonds voor materiaal in wagens

Het bedrag in dit fonds werd voorlopig vastgesteld op de waarde van een uitgeruste « goniowagen », zijnde het grootste risico 1 keer gedekt, dit is 13 Mio BEF.

ARTIKEL 521.05 : 3,90 Mio BEF

*
* *

521.06 — *Belastingen*

Door de bijkomende huur moet het bedrag uit de begroting 1997 verhoogd worden.

ARTIKEL 521.06 : 6,0 Mio BEF

*
* *

521.10 : Werkingskosten N.C.S.

Berekend op grond van de realisaties 1996 en rekening houdend met de indexering :

ARTIKEL 521.10 : 3,00 Mio BEF

*
* *

522.011 — *Tussenkost in de uitgaven van de Centrale Diensten*

Op basis van de cijfers van 1996, en geëxtrapoleerd naar 1998 moet een bedrag van 1 Mio BEF volstaan.

ARTIKEL 522.011 : 1,00 Mio BEF

*
* *

aussi à partir de cette année seulement. Le paiement se fait en 1998.

Les réalisations de 1997 donnent une image faussée parce que les montants réglés concernaient aussi bien les années précédentes que les paiements des primes.

Les polices séparées pour le matériel informatique seront un peu moins chères grâce à des économies sur la partie « vol ».

La police pour les mâts d'antenne n'est pas encore conclue.

Fonds d'assurance pour matériel dans les véhicules

Le montant de ce fonds a provisoirement été fixé à la valeur d'un véhicule gonio équipé, c.-à-d. le plus gros risque couvert une fois ou 13 Mio FB.

ARTICLE 521.05 : 3,90 Mio FB

*
* *

521.06 — *Impôts*

Le loyer supplémentaire nécessite une augmentation du montant prévu au budget de 1997.

ARTICLE 521.06 : 6,0 Mio FB

*
* *

521.10 : Frais de fonctionnement N.C.S.

Au vu des réalisations de 1996 et compte tenu de l'indexation :

ARTICLE 521.10 : 3,00 Mio FB

*
* *

522.011 — *Intervention dans les dépenses des Services centraux*

Sur la base des chiffres de 1996, extrapolés en 1998, un montant de 1 million FB doit suffire.

ARTICLE 522.011 : 1,00 Mio FB

*
* *

522.012 — *Interbedrijfsgeneeskundige Dienst*

De kost van het kontrakt met « Gezondheid en Arbeid » bestaat uit twee delen : een forfait per personeelslid, vermeerderd met de onkosten van gespecialiseerde technische onderzoeken, die apart gefactureerd worden.

De realisaties van 1995 en 1996 laten niet toe correct te evalueren. De facturen worden met enorme vertragingen toegestuurd.

Op basis van de cijfers voor 1994 moet het eerste deel — en voor 170 personeelsleden — geraamd worden op ca 600 000 BEF. Voor het tweede deel bestaat nog geen referentiebasis.

Het ingeschreven bedrag van 1 mio moet normalerwijze volstaan.

ARTIKEL 522.012 : 1,00 Mio BEF

*
* *

522.013 — *Overkoepelende organisaties*

Het gaat hier om verplichte uitgaven waaraan België in internationaal verband gebonden is. Het is geen feitelijke werkingskost.

De ingeschreven bedragen moeten normalerwijze kunnen volstaan.

— UIT : 42,5 Mio
— UPU : 5,7 Mio
— ETO : 0,5 Mio
— ERO : 2,3 Mio
— CEPT : 0,5 Mio
— ETSI : 6,1 Mio
— CCRM : 12,4 Mio

TOTAAL : 70,0 Mio

ARTIKEL 522.013 : 70,0 Mio BEF

*
* *

522.02 — *Uitgaven voor informatieverwerking*

Bij de begroting 1996 werd aangegeven dat dit bedrag kan verlaagd worden tot 2 mio BEF. De huidige gegevens bevestigen dit.

ARTIKEL 522.02 : 2,00 Mio BEF

*
* *

522.012 — *Service médical interentreprises*

Les coûts du contrat avec « Santé et Travail » sont composés de deux parties : un forfait par membre du personnel, augmenté des frais des recherches techniques spécialisées, qui sont facturés séparément.

Les réalisations de 1995 et de 1996 ne permettent pas une évaluation exacte, les factures ayant été envoyées avec des retards énormes.

En se basant sur les chiffres de 1994, la première partie — pour 170 agents — peut être estimée à 600 000 FB. Pour la seconde partie, on ne dispose pas encore de référence sur laquelle se baser.

Le montant inscrit de 1 million devrait en principe suffire.

ARTICLE 522.012 : 1,00 Mio FB

*
* *

522.013 — *Organisations internationales et nationales de coordination*

Il s'agit de dépenses obligatoires auxquelles la Belgique est liée par ses engagements internationaux. Ce ne sont pas véritablement des frais de fonctionnement.

Les montants inscrits devraient normalement suffire.

— UIT : 42,5 Mio
— UPU : 5,7 Mio
— ETO : 0,5 Mio
— ERO : 2,3 Mio
— CEPT : 0,5 Mio
— ETSI : 6,1 Mio
— CCRM : 12,4 Mio

TOTAL : 70,0 Mio

ARTICLE 522.013 : 70,0 Mio FB

*
* *

522.02 — *Dépenses pour le traitement d'information*

Le commentaire du budget initial de 1996 indiquait que cette somme pouvait être ramenée à 2 millions FB. Les données actuelles le confirment.

ARTICLE 522.02 : 2,00 Mio FB

*
* *

526.01 — *Uitgaven voor werken door derden*

De realisaties tonen aan dat het BIPT dit eerder algemene artikel met zorg en spaarzaamheid beheert. Bovendien de klassieke algemene werking, die hiermee dient betaald te worden, dienen met dit artikel ook de studies betaald, de simultaanvertalingen bij internationale vergaderingen, consultanten-bureaus en advocaten. Ook zal het BIPT in 1998 zelf een internationale vergadering inzake frequentiebeheer moeten organiseren, die gedurende een paar dagen loopt. Zelfs indien men de duurdere grootstad verlaat, moet hiervoor ruim 1,0 mio gerekend worden, louter om te doen wat elders ook als minimaal aangeboden wordt.

Ook mag verwezen worden naar de toelichting bij het aangepaste budget 96, waarin gesteld werd dat gedurende een paar jaren een inspanning op dit artikel nodig zal zijn bij het uitbouwen van een reglementaire basis. De opvolging nadien kan door het Instituut gebeuren.

Naast de vermelde CEPT/ERC/FM-organisatie wordt het BIPT in het bijzonder met drie dossiers extra-belast :

- teneinde de facturatieproblematiek op een boekhoudkundig verantwoorde wijze definitief te regelen zal het licentie-programma gedeeltelijk moeten worden herwerkt : kostprijs ca 2,0 mio BEF.

- om dezelfde reden werd het goedkeuringsprogramma bij de oplevering geweigerd : de factuur wordt dus niet betaald, maar de opdracht moet feitelijk herbegonnen worden. Het brengt met zich dat hetzelfde werk de BIPT-begroting twee maal belast, ook al wordt er slechts één maal betaald. (factuur : 3,4 mio)

- Het BIPT werd ertoe belast de kwaliteitscontrole inzake de koerierbedeling te organiseren in het kader van de opdracht die de staat heeft in het beheerskontraat in deze sektor. Vermits het BIPT zelf niet uitgerust is dit zelf op punt te stellen, laat staan op het terrein uit te voeren — noch in personeelsbezetting, noch in technische ervaring — is het nodig dit aan een gespecialiseerde firma ten dele toe te vertrouwen. Een professionele benadering van de materie veronderstelt een absoluut-minimale kostprijs van 6 mio per jaar.

De globale opdeling van dit artikel kan als volgt worden begrepen :

- klassieke werking (kantoor, zalen, sociaal secretariaat ...) : 13,0 mio
- advocaten : 1,7 mio
- vertalers : 1,5 mio
- eigen publicaties (jaarrapporten - raadgevende comités) : 2,0 mio
- organisatie internationale werkgroep : 1,0 mio
- studie opbouw boekhouding-post conform beheerscontract : 2,5 mio

526.01 — *Dépenses pour travaux effectués par des tiers*

Les réalisations démontrent que l'IBPT gère cet article avec soin et parcimonie. Outre les travaux généraux ordinaires, cet article prévoit aussi le paiement des études, des traductions simultanées aux réunions internationales, les bureaux de consultants et les avocats. En outre, l'IBPT devra organiser lui-même une réunion internationale pour la gestion des fréquences, qui durera plusieurs jours. Même en la tenant en dehors de Bruxelles, par souci d'économie, il faut compter largement 1,0 million, ce qui correspond au montant minimum demandé.

Nous nous référons au commentaire sur le budget ajusté 1996, où il est signalé que pendant quelques années, un effort sera nécessaire quant à cet article pour l'élaboration d'une base réglementaire. Le suivi pourra être assuré au sein de l'Institut.

Outre l'organisation de CEPT/ERC/FM, l'IBPT est chargé de trois dossiers supplémentaires :

- afin de régler définitivement et correctement d'un point de vue comptable le problème de la facturation, le programme des licences devra être partiellement revu: coût environ 2 mio FB.

- pour ces mêmes raisons, le programme des agréments a été refusé à la réception: la facture n'est donc pas payée, mais le travail doit être recommencé. Par conséquent, ce même travail pèse deux fois sur le budget de l'IBPT, même si on ne paye qu'une fois (facture : 3,4 mio FB).

- l'IBPT a été chargé d'organiser le contrôle de la qualité de la distribution du courrier postal ordinaire dans le cadre de la mission de l'Etat selon le contrat de gestion pour ce secteur. L'IBPT n'étant pas en mesure — au niveau des effectifs et de l'expérience technique — de le faire soi-même, et encore moins de l'exécuter sur le terrain, il faut en partie confier cette tâche à une firme spécialisée. Une approche professionnelle de cette matière nécessitera un coût minimum absolu de 6 mio par an.

Cet article peut être réparti comme suit :

- fonctionnement ordinaire (bureaux, salles, secrétariat social...) : 13,0 mio
- avocats : 1,7 mio
- traductions : 1,5 mio
- publications propres (rapports annuels - comités consultatifs) : 2,0 mio
- organisation groupe de travail international : 1,0 mio
- étude comptabilité poste selon contrat de gestion : 2,5 mio

- studie dienst frequenties (RUG-compabiliteits-onderzoek tussen radiocommunicatiesystemen en kabeldistributie) : 1,5 mio
- controle van BIPT-boekhouding en opmaak jaarrekeningen : 0,2 mio
- studieprojecten « Assises Telecom » : 1,2 mio
- organisatie beurs Telecom : 1,0 mio
- macro-economische studie over telecomsector (eerste deel) : 1,5 mio
- herbeginnen goedkeuringsprogramma (studie-gedeelte) : 0,5 mio
- Coördinatie van de nieuwe telecom-wetgeving (Univ. Liège) : 0,9 mio

Totaal : 28,5 mio

+ kwaliteitscontrole inzake de koerierdiensten (zie hierboven) : 6,0 mio

Dit bedrag komt overeen met de kredieten 1997, na de noodzakelijke transfer ter betaling van de huurlasten. Hieruit mag duidelijk blijken dat nu reeds de uitgaven volledig gekend zijn, en dat elk dringend project in de loop van het jaar — hetgeen op studie-niveau onvermijdelijk is — slechts zal kunnen gerealiseerd worden mits een interne compensatie, het vertragen dus van feitelijk nu reeds noodzakelijke initiatieven.

Het is om deze reden dat het BIPT er wenst voor te pleiten de eerste punten budgettair te compenseren, maar het laatste punt (de kwaliteitscontrole inzake koerierbedeling) — dat duidelijk naar een nieuwe opdracht en dus een gewijzigd beleid verwijst — als een extrakost in meeruitgave te mogen inschrijven.

ARTIKEL 526.01 : 34,50 Mio BEF

*
* *

526.03 : Terugbetaling aan Belgacom, De Post, RMT, NMBS, De Lijn, Internet enz

Op basis van de realisaties 1997 moet het oorspronkelijk ingeschreven bedrag lichtjes verhoogd worden tot 18,9 mio BEF.

ARTIKEL 526.03 : 18,90 Mio BEF

*
* *

- étude service fréquences (RUG-étude comptabilité entre systèmes de radiocommunications et de câblodistribution) : 1,5 mio
- contrôle comptabilité IBPT et élaboration comptes annuels : 0,2 mio
- projets d'études « Assises Télécom » : 1,2 mio
- organisation bourse télécom : 1,0 mio
- étude macroéconomique secteur des télécoms (partie étude) : 1,5 mio
- refaire programme agréments (partie étude) : 0,5 mio
- coordination nouvelle législation télécoms (Univ. Liège) : 0,9 mio

Total : 28,5 mio

+ contrôle qualité distribution du courrier ordinaire (voir ci-dessus) : 6,0 mio

Ce montant correspond aux crédits 1997, après avoir effectué le transfert nécessaire pour payer les charges locatives. Il en ressort clairement que toutes les dépenses sont connues dès à présent, et que tout projet urgent en cours d'année — ce qui est inévitable au niveau des études — ne pourra être réalisé que moyennant une compensation interne, ce qui revient en fait à retarder des initiatives pourtant déjà nécessaires.

C'est pourquoi l'IBPT plaide pour une compensation budgétaire en ce qui concerne les premiers points, mais, qu'en ce qui concerne le dernier point (le contrôle de la qualité de la distribution du courrier), qui se réfère à une nouvelle mission et donc à une politique modifiée, celui-ci puisse être inscrit en tant que frais supplémentaire en surcoût.

ARTICLE 526.01 : 34,50 Mio FB

*
* *

526.03 : Remboursement à Belgacom, La Poste, RTM, SNCB, etc.

Sur la base des réalisations de 1997, le montant inscrit initialement doit être légèrement revu à la hausse jusque 18,9 mio FB

ARTICLE 526.03 : 18,90 Mio FB

*
* *

3. Energieverbruik

531 — *Energieverbruik*

Op basis van de gekende cijfers dient 2 Mio BEF ingeschreven te worden.

ARTIKEL 531 : 2,00 Mio BEF

*
* *

4. INVESTERINGSUITGAVEN TEN LASTE VAN HET BIPT (aan derden toevertrouwd)

550.02/1 — *Aankoop van kantoormateriaal*

In het bijzonder moet hier de uitrusting worden gefinancierd van de bijkomende halve verdieping op de Astro-toren. Om dit in compensatie te doen zullen andere noodzakelijkheden zoveel mogelijk worden uitgesteld.

ARTIKEL 550.02/1 : 2,00 Mio BEF

*
* *

550.02/2 — *Aankoop van informaticamateriaal*

Door de reële kost van het frequentieprogramma en de vertraging die het opdracht oploopt, werden in de loop van 1997 bepaalde prioriteiten noodgedwongen omgewisseld. Dit heeft invloed, niet zozeer op het totale noodzakelijke krediet, wel op de geplande aanwending.

— Algemeen

1. systematische vernieuwing van het materiaal : 3 500 000 BEF

2. aankoop van « specifieke » stukken (bv bij server) : 1 000 000 BEF

Totaal : 4 500 000 BEF

— Dienst Frequenties

1. Afwerking van het programma : 8 000 000 BEF

2. Bijkomend materiaal naar gebruik toe : 200 000 BEF

Totaal : 8 200 000 BEF

— Dienst Licenties

1. Overgang naar Euro / jaar 2000 : 1 000 000 BEF

2. Uitbreidingen van het programma om tot doelmatiger beheer te komen : 500 000 BEF

3. Facturatie- en beheerprogramma (zie ook 526.01) : 2 000 000 BEF

Totaal : 3 500 000 BEF

3. Consommation d'énergie

531 — *Consommation d'énergie*

Sur la base des chiffres connus, la somme de 2 millions est inscrite.

ARTICLE 531 : 2,00 Mio FB

*
* *

4. TRAVAUX D'ETABLISSEMENT A CHARGE DE L'IBPT (confiés à des tiers)

550.021 — *Achat de matériel de bureau*

Il faut en particulier financer l'aménagement du demi-étage supplémentaire dans la tour Astro. Par compensation, d'autres nécessités seront le plus possible ajournées.

ARTICLE 550.02/1 : 2,00 Mio FB

*
* *

550.02/2 — *Achat de matériel informatique*

A cause des frais réels du programme pour le service des fréquences et les retards dans sa mise en place, il a fallu obligatoirement permuter certaines priorités dans le courant de 1997. Cela n'a pas nécessairement une incidence sur la totalité des crédits nécessaires, mais bien sur son affectation prévue.

— Généralités

1. rénovation systématique du matériel : 3 500 000 FB

2. achat de matériel spécifique (p.ex. pour serveur) : 1 000 000 FB

Total : 4 500 000 FB

— Services Fréquences

1. Achèvement du programme : 8 000 000 FB

2. Achat matériel spécifique (p.ex. serveur) : 200 000 FB

Total : 8 200 000 FB

— Service licences

1. Passage à l'EURO / an 2000 : 1 000 000 FB

2. Extensions programme pour gestion plus efficace : 500 000 FB

3. Programme facturation et gestion (voir aussi 526.01) : 2 000 000 FB

Total : 3 500 000 FB

— Dienst goedkeuringen
Programma voor beheer en facturatie (eerste schijf) : 1 000 000 BEF

— Sociaal Secretariaat - overgang naar Euro/jaar 2000 : 200 000 BEF

— Diversen : in het bijzonder SISA-boekhoudingspakket : 300 000 BEF

— aanpassing aan Euro (specifieke voorwaarden eigen aan overheidsdiensten) en jaar 2000.

— Intergraph - onderhoudscontract : 200 000 BEF

— Internet : webside + firewall : 1 100 000 BEF

De kost van de aanpassing naar de Euro en voor het jaar 2000 bedraagt in 1998 dus 1 500 000 BEF

ARTIKEL 550.02/2 : 19,0 Mio BEF

*
* *

550.02/3 — *Aankoop van technisch materiaal N.C.S.*

Zoals eerder reeds werd gesteld dient hier heel wat materiaal op relatief korte termijn vernieuwd. Hier zal gedurende enige jaren een budgettaire inspanning dienen te gebeuren. Het BIPT poogt deze over een aantal jaren te spreiden. De jaarlijkse realisaties tonen aan dat deze aankopen behoedzaam gebeuren, en zeker niet overhaast.

— uitrusting van drie meetwagens : 3 x 850 000 : 2 550 000 BEF

— inspectie meetapparatuur radiomaritieme controle : 1 100 000 BEF

(antennes, decoder, remote control op gonio, ontvangers)

— scanner type ESMA 20 tot 1300 MHz (draagbaar) : 2 100 000 BEF

— digitale demodulator + tracking : 2 300 000 BEF

— demodulator analyser MPG 2 : 1 000 000 BEF

— spectrumanalyser tot 50 Ghz : 2 300 000 BEF

— « panoramique » per EB100 : 3 x 200 000 : 600 000 BEF

— draagbare log per antenne : 5 x 900 000 : 4 500 000 BEF

— digitale ontvangers, vermogenmeters... : 550 000 BEF

Totaal : 17 000 000 BEF

ARTIKEL 550.2/3 : 17,00 Mio BEF

*
* *

— Service agréments

Programme pour gestion et facturation (1^{ère} tranche) : 1 000 000 FB

— Secrétariat social - passage EURO/an 2000 : 200 000 FB

— Divers : en particulier paquet comptabilité SISA : 300 000 FB

— adaptation à l'EURO (conditions spécifiques propres aux services publics) et à l'an 2000

— Intergraph - contrat d'entretien : 200 000 FB

— Internet : web-site + firewall : 1 100 000 FB

ARTICLE 550.02/2 : 19,0 Mio FB

*
* *

550.023 — *Achat de matériel technique N.C.S.*

Comme il a déjà été indiqué dans la justification, une grande partie du matériel doit être remplacé dans un délai relativement bref. Un effort budgétaire sera nécessaire pendant quelques années. L'IBPT essaye d'étaler les dépenses sur plusieurs années. Les réalisations annuelles démontrent que ces achats sont faits avec circonspection et certainement pas précipitamment.

— équipement de 3 véhicules de mesure : 3 x 850 000 : 2 550 000 FB

— appareillage de mesure pour contrôles radio-maritime : 1 100 000 FB

(antennes, décodeur, téléguidage gonio, récepteurs)

— scanner type ESMA 20 jusque 1300 MHz (portable) : 2 100 000 FB

— démodulateur digital + tracking : 2 300 000 FB

— démodulateur analyseur MPG 2 : 1 000 000 FB

— analyseur de spectre jusque 50 GHz : 2 300 000 FB

— « panoramique » par EB100 : 3 x 200 000 : 600 000 FB

— log portable par antenne : 5 x 900 000 : 4 500 000 FB

— récepteurs digitaux, compteurs de puissance... : 550 000 FB

Total : 17 000 000 FB

ARTICLE 550.2/3 : 17,00 Mio FB

*
* *

550.05 — *Aankoop van voertuigen*

In 1998 dienen 4 wagens te worden vervangen :
 — « Citroën BX » - bouwjaar 1990 - 135 000 km
 —> 625 000 BEF
 — « Citroën BX » - bouwjaar 1990 - 95 000 km
 —> 625 000 BEF
 — « Renault Trafic » - bouwjaar 1989 - 110 000 km —> 875 000 BEF
 — « Ford Transit » - bouwjaar 1989 - 120 000 km
 —> 875 000 BEF

Totaal : 3 000 000 BEF

ARTIKEL 550.05 : 3,00 Mio BEF

*
* *

5. THESAURIEVERRICHTINGEN

560.071 — *Dotatie aan de Schatkist*

Bij de dotatie aan de schatkist moet rekening gehouden worden met :

— de kosten van de ombudsdienst moeten quasi een heel jaar geprefinancierd worden : bedrag 88,63 mio BEF. (voor 1999)

— gelet op de onzekerheid in de verrekening van de dienst Kijk- en Luistergeld » is het wenselijk een reserve te voorzien van 50 % op; het geraamde bij te passen bedrag : 16,5 mio BEF

— voor de klassieke BIPT-werking blijft de afgesproken regel van 2/12 van toepassing.

Deze elementen leiden ertoe dat in 1998 een bedrag kan gestort worden naar de schatkist van 160,00, zodat de reserve niet wezenlijk afhankelijk is van nog te realiseren inkomsten.

Deze storting gebeurt in de loop van de maand april, wanneer de eerste inkomsten voor 1998 zijn ontvangen, en de liquiditeiten van het Instituut zijn verzekerd.

Anderzijds geeft de realisatie van deze begroting zelf aanleiding tot een batig saldo, dat na aftrek van het reservefonds en het verzekeringsfonds wordt overgedragen naar 1999. Dit aldus bekomen bedrag wordt in de begroting 1999 ingeschreven voor storting aan de schatkist : 85,77 mio BEF

ARTIKEL 560.071 : 100,00 mio BEF

*
* *

550.05 — *Achat de véhicules*

En 1998, 4 voitures doivent être remplacées :
 — « Citroën BX » - année 1990 - 135 000 km
 —> 625 000 FB
 — « Citroën BX » - année 1990 - 95 000 km
 —> 625 000 FB
 — « Renault Trafic » - année 1989 - 110 000 km
 —> 875 000 FB
 — « Ford Transit » - année 1989 - 120 000 km
 —> 875 000 FB

Total : 3 000 000 FB

ARTICLE 550.05 : 3,00 Mio FB

*
* *

5. OPERATIONS DE TRESORERIE

560.071 — *Dotation au Trésor*

En ce qui concerne la dotation au Trésor, il faut tenir compte des éléments suivants :

— les frais du service de médiation doivent être préfinancés pour une année quasi complète : montant 88,63 mio FB (pour 1999)

— vu l'incertitude concernant le service des radio-télévision redevances, il est souhaitable de prévoir une réserve de 50 % sur le montant prévu à compléter : 16,5 mio FB

— pour le fonctionnement général de l'IBPT, la règle des 2/12 reste d'application.

Ces éléments font qu'en 1998, un montant de 160,00 mio peut être versé au Trésor, de sorte que la réserve ne dépend pas réellement de recettes qui doivent encore être réalisées.

Ce versement est effectué dans le courant du mois d'avril, lorsqu'on reçoit les premières recettes pour 1998, et que les liquidités de l'Institut sont assurées.

D'autre part, la réalisation de ce budget résulte en un solde positif, transféré à 1999 après déduction du fonds de réserve et du fonds d'assurance. Le montant ainsi obtenu est inscrit dans le budget 1999 en tant que versement au Trésor : 85,77 mio FB.

ARTICLE 560.071 : 160,00 mio FB

*
* *

6. Interne verrichtingen

Het rollend fonds

Zoals overeengekomen wordt dit berekend op 2/12 van de begrote uitgaven 1999, dit is 101,4 mio BEF

*
* *

Verzekeringsfonds (wagens/meetapparatuur)

In 1997 moet dit niet verhoogd worden. Het blijft op 13,0 mio BEF staan, zijnde het « grootste risico » één keer verzekerd.

*
* *

7. Specifieke verrichtingen - CF.RT

Zoals uit de order-begroting mag blijken dient het BIPT in 1998 waarschijnlijk een bedrag van 33,38 mio BEF bij te passen in de werking van de dienst « Kijk- en Luistergeld ».

B. OMBUDSDIENST VOOR TELECOMMUNICATIE

Deze begroting werd opgesteld op basis van de reële uitgavengegevens van Belgacom, en — daar waar deze niet van toepassing zijn zoals bv voor verzekeringen, sociale dienst, pensioenen enz. — via extrapolatie van de tarieven zoals ze gekend zijn bij het BIPT. Er werd uitgegaan van de veronderstelling dat de huidige situatie wordt overgenomen, bv wat de inplanting betreft, de meubels, de wagens en het informatica-materiaal.

De artikelsgewijze opdeling komt overeen met deze van het BIPT zelf, waarbinnen de ombudsdienst moet worden geïntegreerd. Wel blijven de uitgaven-aanrekeningen volledig gescheiden, zodat geen vermenging van mogelijk is.

De begroting wordt herzien indien een gevraagde kaderuitbreiding in de loop van het jaar wordt aanvaard.

1. DE INKOMSTEN

De inkomsten worden konform de wetgeving aan de sektor verrekend. Zij zijn per definitie gelijk aan de uitgaven.

In deze begroting treedt het BIPT op als prefinancierder, hetgeen terug te vinden is in de opbouw van de reserves van het Instituut.

6. Opérations internes

Fonds roulant

Comme convenu, il est fixé à 2/12 des dépenses prévues pour 1999, soit 101,4 mio FB.

*
* *

Fonds d'assurance (véhicules/appareils de mesure)

Il ne doit pas être augmenté en 1998 et reste donc à 13,0 mio FB, ce qui constitue le risque maximum assuré une fois.

*
* *

7. Opérations spécifiques - CF.RT

Comme prévu dans le budget d'ordre, l'IBPT doit suppléer une somme de 33,38 mio FB pour le fonctionnement du service des radio-télévision redevances.

B. SERVICE DE MÉDIATION POUR LES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Ce budget a été établi en fonction des données de Belgacom concernant les dépenses réelles et, là où celles-ci ne sont pas pertinentes comme pour les assurances, le service social, les pensions etc., en extrapolant les tarifs en vigueur à l'IBPT. Le budget est basé sur la supposition que la situation actuelle sera reprise, notamment en ce qui concerne l'implantation, les meubles, les véhicules et le matériel informatique.

La répartition par article est semblable à celle de l'IBPT même, dans lequel le service de médiation sera intégré. Les montants des dépenses restent néanmoins rigoureusement scindées, pour éviter toute confusion.

Le budget sera ajusté si l'extension du cadre est acceptée dans le courant de l'année.

1. LES RECETTES

Les recettes sont inscrites conformément à la législation du secteur. Elles sont par définition égales aux dépenses.

Pour le présent budget, l'IBPT fait fonction de « préfinancier », ce qui se reflète dans la constitution des réserves de l'Institut.

2. DE UITGAVEN

1. Personeel

511.01 — *Wedden, premies .. : 27,1 mio BEF*

De personeelsuitgaven worden ingediend en toegelicht via de voorgeschreven formulieren. Samengevat komt het hierop neer :

bij huidige personeelsbezetting

De loonlast werd berekend op basis van de momenteel aanwezige personeelsleden, en hun reële situatie. De kaderuitbreiding vertrekt van 6 bijkomende medewerkers, 2 in het niveau 1 en 4 in het niveau 2.

- statutair : 21,5 mio BEF
- contractueel : 5,6 mio BEF

*
* *

511.03 — *Tussenkomsten : 3,86 mio BEF*

a) pensioenen : 3,43 mio BEF
berekend naar rata van 22 % van de loonlast van de statutaire personeelsleden

b) sociale dienst

Het gaat om 14 (maximaal 20 personeelsleden). Zij vallen onder het BIPT-kontrakt. Men kan dus uitdrukken dat hun kost ca 10 % is van het huidige contract —> 0,28 mio BEF

c) restaurant

Dit aspect wordt niet opgenomen in het contract met de Sociale Dienst, omdat de aanrekening ervan te duur is. Zoals voor het BIPT zelf zal een oplossing worden gevonden via een plaatselijk restaurant —> 0,15 mio BEF

*
* *

511.07 — *Vorming : 0,5 mio BEF*

Het betreft taalcursussen, informaticacursussen voor personeel

*
* *

2. LES DEPENSES

1. Personnel

511.01 — *Traitements, allocations, primes, indemnités*

Les dépenses liées au personnel sont présentées et expliquées dans les formulaires prescrits à cet effet. La situation peut se résumer comme suit:

avec les effectifs actuels

La charge salariale est calculée en fonction des membres du personnel actuellement en fonction et de leur situation réelle. L'extension du cadre prise en compte est de 6 collaborateurs supplémentaires, 2 de niveau 1 et 4 de niveau 2.

- statutaires : 21,5 mio FB
- contractuels : 5,6 mio FB

*
* *

511.03 — *Interventions liées au personnel : 3,86 mio FB*

a) Charges de pensions : 3,43 mio FB
calculé à raison de 22 % de la charge salariale des membres du personnel statutaires.

b) Service social

Il s'agit de 14 (maximum 20) membres du personnel. Ils font partie du contrat de l'IBPT. On peut donc estimer que leur coût revient à environ 10 % du contrat actuel —> 0,28 mio FB

c) Intervention Restaurant

Cet aspect n'est pas repris dans le contrat avec le service social, parce qu'il revient trop cher. Comme pour l'IBPT, une solution devra être trouvée avec un restaurant local —> 0,15 mio FB

*
* *

511.07 — *Formation*

Il s'agit de cours de langues et d'informatique pour le personnel.

*
* *

513.02 — *Zending naar buitenland : 0,3 mio BEF*

Het betreft contacten met andere ombudsdiensten, colloquia

*
* *

2. Werkingsuitgaven

521.01 — *Huur en klein onderhoud : 10,15 mio BEF*

Het lopende huurcontract wordt feitelijk overgenomen. Vermits er trimestriële voorafbetalingen dienen te gebeuren, zullen in 1998 5 trimesters moeten betaald worden; ook nog het eerste trimester van 1997. In 1998 geeft dit 9,25 mio aan huur en huurlasten, nadien is de te indexeren jaarbasis 7,4 mio BEF.

huur : $5,92 \text{ mio} \times 5 / 4 = 7,4 \text{ mio BEF}$

huurlasten : $0,37 \text{ mio BEF} \times 5 = 1,85 \text{ mio BEF}$

onderhoudscontract : 0,9 mio BEF

*
* *

521.040 — *Onderhoudswerken : 0,2 mio BEF*

In de huidige situatie volstaat 0,2 mio BEF, die eventuele kleinere werken moeten mogelijk maken.

*
* *

521.041 — *Onderhoud voertuigen : 0,2 mio BEF*

Het gaat om het onderhoud van twee voertuigen.

*
* *

521.05 — *Verzekeringen : 1,00 mio BEF*

Hier gaat het volledig om een raming, omdat Belgacom voorheen als « eigen verzekeraar » optrad. Sommige polissen, die per kalenderjaar lopen zullen in 1998 budgettair twee maal ten laste vallen. Hierdoor moet er een marge genomen worden.

- wagens : 0,10 mio BEF
- brand : 0,15 mio BEF (raming)
- huuraansprakelijkheid : 0,20 mio BEF (raming)
- arbeidsongevallen : 0,20 mio BEF
- informatica : 0,05 mio BEF

*
* *

513.02 — *Frais de missions à l'étranger*

Il s'agit de contacts avec d'autres services de médiation et de colloques.

*
* *

2. Frais de fonctionnement

521.01 — *Loyer et petit entretien : 10,15 mio FB*

Le contrat de location en cours est repris. Etant donné qu'il fallait payer des avances trimestrielles, 5 trimestres devront être payés en 1998, dont le premier trimestre de 1997. En 1998, cela fait 9,25 mio en loyers et charges locatives, ensuite la base annuelle à indexer est de 7,4 mio FB.

Loyer : $5,92 \text{ mio} \times 5 / 4 = 7,4 \text{ mio FB}$

Charges locatives : $0,37 \text{ mio FB} \times 5 = 1,85 \text{ mio FB}$

Contrat d'entretien : 0,9 mio FB

*
* *

521.040 — *Entretien : 0,2 mio FB*

Dans la situation actuelle, 0,2 mio FB devraient suffire pour effectuer des petits travaux.

*
* *

521.041 — *Entretien véhicules : 0,2 mio FB*

Il s'agit de l'entretien de deux véhicules.

*
* *

521.05 — *Assurances : 1,00 mio FB*

Les montants sont purement des estimations, parce que Belgacom était son propre assureur auparavant. Certaines polices, qui sont valables pour une année calendrier, devront être deux fois budgétisées en 1998. C'est pourquoi il faut prévoir une marge.

- véhicules : 0,10 mio FB
- incendie : 0,15 mio FB (estimation)
- responsabilité locative : 0,20 mio FB (estimation)
- accidents de travail : 0,20 mio FB
- informatique : 0,05 mio FB

*
* *

521.06 — *Belasting : 1,5 mio BEF*

Vooraf onroerende voorheffing, en kantoorbelasting

*
* *

521.012 — *Interbedrijfsgeneeskundige dienst : 0,2 mio BEF*

Schatting op basis van BIPT-gegevens

*
* *

521.02 — *Uitgaven informatica-werking : 0,4 mio BEF*

Dit cijfer vertrekt van de momenteel bestaande onderhoudscontracten.

*
* *

526.01 — *Uitgaven aan werken door derden : 7,0 mio BEF + 15,0 mio BEF (°)*

- kantoor materiaal en klassieke werking : 4,0 mio
- advocaten, vertalingen enz : 1,0 mio
- studies en publicaties : 2,0 mio

(°) Het zal inderdaad nodig zijn het bestaan van de ombudsdienst kenbaar te maken aan het publiek, alsook zijn bevoegdheden, en in het bijzonder de mogelijkheden die hij biedt naar het publiek toe. Deze informatie moet tegelijk duidelijk maken dat de ombudsdienst moet beschouwd worden als het orgaan waar men voor betwistingen in beroep kan gaan.

In het licht van het liberaliseren van de telecomunicatiesector is het niet te verantwoorden dat dit aspect enkel door een betrokken partij aan het publiek zou worden meegedeeld. Het zou van bij de start de geloofwaardigheid van de dienst in vraag doen stellen.

Op basis van ingewonnen gegevens moet een dergelijke informatiecampaignedie opdat hij doeltreffend zou zijn — geraamd worden op minimum 15 mio BEF.

Deze schatting steunt op cijfers bezorgd door de twee in deze materie gespecialiseerde instellingen. Deze minimumbedragen kunnen als volgt worden samengevat :

- dag- en weekbladpers : 3,50 mio BEF
- TV-spot : 3,50 mio BEF
- radio-spot : 1,50 mio BEF
- folders : 1,35 mio BEF
- affiches : 3,00 mio BEF

521.06 — *Impôts : 1,5 mio FB*

Il s'agit principalement du précompte immobilier et de la taxe sur les bureaux.

*
* *

521.012 — *Service médical interentreprises : 0,2 mio FB*

Estimation sur la base des données IBPT.

*
* *

521.02 — *Dépenses pour le traitement d'information : 0,4 mio FB*

Ce chiffre est basé sur les contrats d'entretien en cours.

*
* *

526.01 — *Dépenses pour travaux effectués par des tiers : 7,0 mio FB + 15,0 mio FB (°)*

- matériel de bureau et fonctionnement général : 4,0 mio
- avocats, traductions, etc. : 1,0 mio
- études et publications : 2,0 mio

(°) Il sera en effet nécessaire de familiariser le public avec l'existence du service de médiation et ses compétences, et les possibilités qu'il offre au service du public. Cette campagne d'information doit aussi indiquer clairement que le service de médiation est l'organe auquel on peut faire appel en cas de litige.

Dans le cadre de la libéralisation du secteur des télécommunications, il ne serait pas judicieux de laisser à une partie intéressée le soin d'en informer le public. Cela mettrait dès le départ la crédibilité du service en cause.

Sur la base des données récoltées, une telle campagne d'information doit être estimée à 15 mio FB si on veut qu'elle soit efficace.

Cette estimation s'appuie sur des chiffres transmis par les deux organismes spécialisés dans cette matière. Ces montants minimum sont distribués comme suit :

- presse journalière et hebdomadaire : 3,50 mio FB
- spot télévisé : 3,50 mio FB
- spot radio : 1,50 mio FB
- dépliants : 1,35 mio FB
- affiches : 3,00 mio FB

— uitwerking en opvolging 1,00 mio BEF + BTW
= 16,75 mio BEF

*
* *

526.03 — *Terugbetalingen aan Post, NMBS, Belgacom... : 5,60 mio BEF*

- telefoon : 2,5 mio
- post : 2,5 mio
- NMBS/SNCB, De Lijn/TEC (10 %) : 0,6 mio

*
* *

531 — *Energieverbruik : 0,5 mio BEF*

*
* *

3. Investeringsuitgaven

550.021 — *Aankoop van kantoormateriaal : 1,1 mio BEF*

Het betreft de overname van het Belgacommate-
riaal : 1,00 mio BEF

Andere : 0,10 mio BEF

*
* *

550.022 — *Aankoop van informaticamaterriaal : 1,6 mio BEF*

— Het betreft de overname van Belgacommate-
riaal : 1,00 mio BEF

— Het betreft de gedeeltelijke vernieuwing :
0,70 mio BEF

*
* *

550.05 — *Aankoop van voertuigen : 1,50 mio BEF*

— Het betreft de overname van 2 voertuigen :
0,50 mio BEF

(de huidige marktwaarde)

— Het betreft de aankoop eind 98 van 1 voertuig :
1,00 mio BEF

C. BIPT — KIJK- EN LUISTERGELD

Zoals in de « Motivering » uiteengezet int deze
dienst ten behoeve van de Gemeenschappen het
Kijk- en Luistergeld. Dit geschiedt via een order-
begroting, het BIPT past het negatief saldo bij.

— élaboration et suivi : 1,00 mio FB + TVA =
16,75 mio FB

*
* *

526.03 : *Remboursement à Belgacom, La Poste,
SNCB, etc. : 5,60 mio FB*

- téléphone : 2,5 mio
- poste : 2,5 mio
- SNCB, De Lijn, TEC (10%) : 0,6 mio

*
* *

531 — *Consommation d'énergie : 0,5 mio FB*

*
* *

3. Travaux d'établissement

550.021 : *Achat de matériel de bureau : 1,1 mio FB*

— reprise du matériel de Belgacom : 1,00 mio FB

Aautres : 0,10 mio FB

*
* *

550.02/2 : *Achat de matériel informatique : 1,6 mio
FB*

— reprise de matériel de Belgacom : 1,00 mio FB

— rénovation partielle : 0,60 mio FB

*
* *

550.05 — *Achat de véhicules*

— Reprise de 2 véhicules (valeur actuelle) :
0,50 mio FB

— Achat de 1 véhicule fin 98 : 1,00 mio FB

C. IBPT — REDEVANCES RADIO ET TELEVISION

Comme il a été expliqué dans la justification, ce
service perçoit les radio-télévision redevances au
profit des Communautés. Cette opération est menée
grâce à un budget d'ordre, par lequel l'IBPT supplée
le solde négatif.

Deze begroting steunt op de gegevens van de betrokken dienst.

1. INKOMSTEN

Artikel 411.01/99 — *Het storten naar het BIPT van de bijdrage in personeelskosten*

De Gemeenschappen storten maandelijks een bedrag ter compensatie van de loonlast. Vermits in de eerste helft van het jaar een gedeelte van het personeel in de mogelijkheid is via een terugkeer naar Belgacom te genieten van de uitstapregeling, moet ervan uitgegaan worden dat deze bijdrage zal herberekend worden in de loop van het jaar, zoals trouwens in de conventie is voorzien. In deze begroting wordt daarom uitgedrukt dat de Gemeenschappen de bijdrage terugbrengen tot het punt waarop de proportionele loonlast voor het BIPT gelijk is aan deze van 1997.

Totaal : 296,02 mio BEF

*
* *

Artikel 411.04/99 — *Inning van kijk- en luistergeld*

In 1998 int het BIPT nog kijk- en luistergeld voor de Franse Gemeenschap, alsook voor de Vlaamse Gemeenschap in Brussel.

Voor de Franse Gemeenschap :

9 680 000 000 BEF

Voor de Duitstalige Gemeenschap : —

Voor de Vlaamse Gemeenschap : 420 000 000 BEF

Totaal : 10 100,00 mio BEF

*
* *

Artikel 411.04/99 — *Bijdrage vanuit de BIPT-begroting*

Bijdrage vanuit de BIPT-begroting : het in te schrijven bedrag is per definitie het saldo tussen de andere inkomsten en de uitgaven, zodat de orderbegroting in evenwicht is.

Te voorzien : 33,38 mio BEF

*
* *

2. UITGAVEN

Het is van belang op te merken dat het jaar 1997 geen stevige referentiebasis vormt om op te begroten. In de realisaties van dat jaar werden sommige uitgaven nog niet afgerekend, zoals bv de kosten van sociale dienst of van restaurant. Zulks betekent dat de raming voor 1997 op die punten niet kan worden

Ce budget est basé sur les données du service concerné.

1. LES RECETTES

Article 411.01/99 — *versement à l'IBPT de la contribution aux frais de personnel*

Les Communautés versent tous les mois un montant afin de compenser la charge salariale. Vu que dans la première moitié de l'année, une partie du personnel a la possibilité de retourner à Belgacom pour profiter des mesures de départ, il faut compter que cette contribution devra être revue dans le courant de l'année, comme il est d'ailleurs prévu dans la convention. Le présent budget prévoit dès lors que les Communautés ramènent leur contribution jusqu'au point où le charge salariale proportionnelle pour l'IBPT est égale à celle de 1997.

Total : 296,02 mio FB

*
* *

Article 411.04/99 — *perception des radio-télévision redevances*

En 1998, l'IBPT percevra encore des radio-télévision redevances pour la Communauté française, ainsi que pour la Communauté flamande à Bruxelles.

Pour la Communauté française : 9 680 000 000 FB

Pour la Communauté germanophone : —

Pour la Communauté flamande : 420 000 000 FB

Total : 10 100,00 mio FB

*
* *

Article 411.04/99 — *Contribution du budget de l'IBPT*

Contribution du budget de l'IBPT : le montant à inscrire est par définition le solde entre les autres recettes et dépenses, de manière à assurer l'équilibre du budget d'ordre.

A prévoir : 33,38 mio FB

*
* *

2. LES DEPENSES

Il faut faire remarquer que l'année 1997 ne constitue pas une base de référence fiable pour le présent budget. Certaines dépenses de 1997 n'étaient pas encore portées en compte, p.ex. les frais du service social ou du restaurant. Cela signifie que les estimations pour 1997 ne peuvent pas être vérifiées sur ces

getoetst, maar ook dat het waarschijnlijk is dat in 1998 de beide facturen ten laste vallen.

Om deze redenen werd bij de opmaak van deze begroting, waar nodig, vertrokken van de aanrekeningen die dezelfde dienst destijds bij Belgacom kostte, en die ook als uitgangspunt dienden voor de aangepaste begroting 1997.

In de mate dat zich hierin toch nog problemen stellen zal het BIPT om een begrotingsaanpassing verzoeken.

1. Personeel

Artikel 511.01/99 — *Personeelsuitgaven CF/RT*

Men vertrekt van de situatie in november 1997, en houdt rekening met de afvloeieregeling die is voorzien voor dit personeel, vanaf 1 april 1998.

Totaal bedrag : 253,7 mio BEF

*
* *

Artikel 511.03/99 — *Pensioen/sociale dienst CF/RT*

— gedeelte pensioen : 50,85 mio BEF
— gedeelte sociale dienst : 2,85 mio x 2 (BIPT x 1,5) = 4,28 mio BEF

De relatieve kost mag lager worden begroot omdat er personeel vertrekt.

— gedeelte restaurant : 1,3 mio x 2 x 1,5 = 4,00 mio BEF

Het personeelsaantal bij CF/RT is tijdelijk het dubbel dan bij het BIPT, hun Prosano-restaurants 50 % duurder

Totaal bedrag : 59,2 mio BEF

*
* *

Artikel 526.01/99 — *Werkingskosten - gegroepeerd CF/RT*

— werkingskosten waarvoor de Gemeenschappen niet tussenkomen :

— het contract met het sociaal secretariaat : 1,00 mio
— arbeidsgeneeskundige dienst : 0,50 mio
— gezondheidsdienst : 0,50 mio
— arbeidsongevallen : 2,00 mio
— diensttelefoons, verkeersdiensten : 12,50 mio

Totaal bedrag : 16,5 mio BEF (1)

points. En outre, il est probable que ces frais devront être pris en charge deux fois en 1998.

Pour ces points incertains, on s'est donc basé sur les dépenses faites jadis par Belgacom pour le même service. Ces montants ont d'ailleurs également servi de référence pour le budget ajusté de 1997.

Si des problèmes devaient se produire, l'IBPT demandera un ajustement budgétaire.

1. Personnel

Article 511.01 — *Dépenses personnel CF/RT*

Les détails du calcul se trouvent en annexe 7 : 253,7 mio FB.

Le point de départ est la situation de 1997, et il est tenu compte du règlement de départ prévu pour ce personnel à partir du 1^{er} avril 1998.

*
* *

Article 511.03/99 — *Pensions / service social CF/RT*

— partie pensions : 50,85 mio FB
— partie service social : 2,85 mio x 2 (IBPT x 1,5) = 4,28 mio FB

Le coût relatif peut être estimé moindre vu le départ de certains membres du personnel.

— partie restaurant : 1,3 mio x 2 x 1,5 = 4,00 mio FB

Les effectifs de CF/RT sont temporairement le double de ceux de l'IBPT; leurs restaurants Prosano sont 50 % plus chers.

Montant total : 59,2 mio FB

*
* *

Article 526.01/99 — *Frais de fonctionnement - groupés CF/RT*

— Frais de fonctionnement dans lesquels les Communautés n'interviennent pas :

— contrat avec le secrétariat social : 1,0 mio
— service médecine du travail : 0,50 mio
— service santé : 0,50 mio
— accidents de travail : 2,00 mio
— téléphones de service, avantages de circulation : 12,50 mio

Montant total : 16,5 mio FB (1)

— werkingskosten rechtstreeks betaald door de betrokken dienst met door haar geïnde gelden (op de orderbegroting) :

In principe beogen de Gemeenschappen om rechtstreeks deze kosten in hun begroting op te nemen, met uitzondering van de werking te Brussel.

De kost van de werking te Brussel en van de coördinatiecel aldaar mag — voor 9 maanden — geraamd worden op 28,00 mio BEF, waarvan 5,6 mio voor de Vlaamse Gemeenschap, 22,4 mio voor de Franse Gemeenschap.

In geen geval draagt het BIPT bij tot andere werkingskosten dan deze opgesomd hierboven. Desnoods moeten andere kosten verrekend worden in de doorstortingen naar de Gemeenschappen.

Per Gemeenschap geeft dit :

Franse Gemeenschap :	22,4 mio BEF
Vlaamse Gemeenschap :	5,6 mio BEF
	28,0 mio BEF (2)

Totaal : 44,5 mio BEF

*
* *

Artikel ... — Doorstorten van kijk- en luistergeld naar Gemeenschappen

— voor de Franse Gemeenschap :	9 680 000 000 BEF
— voor de Vlaamse Gemeenschap :	420 000 000 BEF

In principe worden deze uitgaven verrekend met werkingskost vermeld in artikel 426.01/99 = 10 100 mio - 28 mio = 10 072 mio BEF

Totaal : 10 072,00 mio BEF

— Frais de fonctionnement payés directement par le service en question avec les montants perçus par elle (sur le budget d'ordre) :

En principe, les Communautés inscriront ces frais directement dans leur budget, à l'exception du fonctionnement de Bruxelles.

Les frais du fonctionnement de Bruxelles et de la cellule de coordination peuvent être estimés, pour 9 mois, à 28,00 mio FB, dont 5,6 mio pour la Communauté flamande et 22,4 mio pour la Communauté française.

L'IBPT n'interviendra dans aucun cas dans d'autres frais de fonctionnement que ceux énumérés ci-dessus. Au besoin, il faut compter d'autres frais dans les transferts aux Communautés.

Répartition par Communauté :

Communauté française :	22,4 mio FB
Communauté flamande :	5,6 mio FB
	28,0 mio FB (2)

Total : 44,5 mio FB

*
* *

Article ... — Transfert des radio-télévision redevances aux Communautés

— pour la Communauté française :	9 860 000 000 FB
— pour la Communauté flamande :	420 000 000 FB

En principe, le calcul de ces montants tient compte des frais de fonctionnement mentionnés à l'article 426.01/99 : 10 100 mio - 28 mio = 10 072 mio FB

Total : 10 072,00 mio FB

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van
24 april 1998.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 avril
1998.

ALBERT

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De Eerste Minister,

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

J.-L. DEHAENE

*De Vice-Eerste Minister en Minister
van Economie en Telecommunicatie,*

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre
de l'Economie et des Télécommunications,*

E. DI RUPO

E. DI RUPO

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Binnenlandse Zaken,*

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre de l'Intérieur,*

L. TOBBACK

L. TOBBACK

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Financiën,*

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

Ph. MAYSTADT

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Begroting,*

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

H. VAN ROMPUY

